limburgs dagblad

Dinsdag 13 september 1977.

59e jaargang no 215

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100



Doodgewoon koel, helder water is tegenwoordig een spraakmakend produkt. Niet alleen houden de meer dan 770 waterschappen in Nederland – in Limburg zijn er zeven – grote schoonmaak, maar bovendien staat het grondwater, dat eenvoudigweg door de boer uit de diepte met een paar forse slagen wordt opgepompt midden in de parlementaire belangstelling. Want dat zelf opgepompte grondwater, dat dus niet via een handomdraai uit het leidingennet verkregen wordt, zal even duur worden als het leidingwater. Alleen al de zuivel in Nederland – zo heb ik mij laten vertellen – slikt hierdoor een strop van 80 miljoen gulden. De Eerste Kamer gaat zich nog over deze materie buigen. Water is uiteraard ook milieuhygiënisch in de belangstelling. De waterhuishoudkunde is van zo vitaal belang dat men al spreekt over „de derde trap" in het zuiveren van water. Nu kun je voor de circa 700 miljoen gulden, die als verontreinigingsheffing en als bestrijding van de vervuiling van oppervlaktewater geheven wordt, niet zo heel veel doen. Want als je bijvoorbeeld het water in de diepte zou willen reinigen met zuurstof ben je voor heel Nederland een paar miljard kwijt. Dagelijks zijn meer dan 500 zuiveringsinstallaties van de waterschappen in Nederland bezig. Water is een duur produkt aan het worden. Het is het meest elementaire reinigingsmiddel voor de mens, afwasmiddel nummer één van moeder natuur, het is een werelddrank, een groeikracht voor de landbouw en een onmisbare vloeistof voor de industrie.
Goede morgen, economen, de vervuiler betaalt en de verbruiker betaalt, dus betalen we twee keer

Het Weer

LIMBURG

Wisselende bewolking met af en toe zonnige perioden en bijna overal droog. Zwakke tot matige noordwestenwind. Middagtemperatuur rond 16 graden.

VANDAAG:

zon op:	7.11	onder:	20.01
maan op:	7.06	onder:	19.44

MORGEN:

zon op:	7.12	onder:	19.59
maan op:	8.20	onder:	20.10

Amsterdam	half bew.	17
Zd. Limburg	zwaar bew.	17
Athene	onbew.	25
Barcelona	onbew.	26
Bordeaux	onbew.	30
Helsinki	regen	10
Lissabon	onbew.	34
Madrid	onbew.	34
Malaga	onbew.	26

Kramp

In België hebben deurwaarders zo weinig te doen dat ze ook tijd hebben om toe te zien of haasje-over wedstrijden goed verlopen. Jongens uit Erembodegem (waar Louis-Paul Boon wel eens een goed boek over geschreven heeft) wonnen die wedstrijd, omdat ze het 19.3 kilometer volhielden.
Het bericht, dat de grondslag van dit stukje vormt, was nogal summier, maar dat ze niet op zijn Belgisch haasje over speelden met auto's of brommers mag blijken uit het feit dat een van de deelnemers kramp kreeg waardoor het allemaal gestaakt moest worden. Een hometrainer of een paal is minder vermoeiend, laat je dat door een stomme Hollander vertellen!

Congres van communicatie-ingenieurs



Zelf opgepompt even duur als leidingwater

Protesten tegen grondwaterprijs

Van onze verslaggever

HEERLEN – Limburgse bedrijven en de landbouw maken zich op ernstig te protesteren tegen de zogenaamde grondwaterwet, die binnenkort in de Eerste Kamer in behandeling komt. In die wet, die door de Tweede Kamer zonder hoofdelijke stemming is aangenomen, wordt de prijs van door bedrijven of boeren zelf opgepompt grondwater gelijk gesteld aan de prijs van door waterleidingbedrijven geleverd leidingwater.

Als gevolg hiervan zal alleen al de Nederlandse zuivelindustrie een lastenverzwaring van 80 miljoen gulden te slikken krijgen, aldus vertelde men ons gisteren bij de LLTB in Roermond. Vooral in de land- en tuinbouw maar ook in de zuivelindustrie de papierindustrie, de chemische industrie, de brouwerijwereld, wordt grondwater opgepompt. De provinciale waterstaat van Limburg beheert het vergunningenstelsel waarbij het is toegestaan grondwater op te pompen en te verwerken.

Beregenen

Volgens drs. L. Horbach van de Kamer van Koophandel en fabrieken te Maastricht zou dit onderdeel van de eventuele nieuwe grondwaterwet onnodig lastverzwarend en kostenverhogend gaan werken. Dat geldt niet alleen voor de industrie, die veel water gebruikt maar ook voor de landbouwers, die met opgepompt grondwater hun akkers „beregenen".

Gemiddeld tienduizenden guldens per jaar meer voor grondwaterverbruik, dat opgepompt wordt en rechtstreeks gebruikt wordt, zonder dat het eerst door een officieel leidingennet wordt gedistribueerd legt een verzwaring van lasten op de toch al krappe mogelijkheden van kleinere en middelgrote bedrijven, die veel water gebruiken.
Een woordvoerder van de Leeuw's bierbrouwerijen te Valkenburg verklaarde dat voor het fabriceren van één hectoliter bier globaal drie hectoliter water nodig is. En veel bierbrouwerijen – voornamelijk in Limburg pompen uiteraard met vergunning van Provinciale Waterstaat grondwater op. Maar het laat zich niet aanzien – aldus brouwerij de Leeuw – dat hierdoor de bierprijs omhoog zal gaan. Alhoewel de deskundigen zich al hevig hebben verdiept in de gevolgen van de verhoging van de grondwaterprijs, is de politieke mobilisatie om er alsnog wat aan te doen laat op gang gekomen. Bij de behandeling in de Tweede Kamer heeft men niets van zich laten horen. Kennelijk zijn de werkelijke konsekwenties van het wetsvoorstel onvoldoende onder ogen gezien. Er zijn drie mogelijkheden. Of de Eerste Kamer neemt de Grondwaterwet aan en dan is het kwaad geschiedt – aldus landbouwdeskundigen – ofwel de Eerste Kamer verwerpt het of men verwijst in een zogenaamde „novelle" vanuit de Eerste Kamer met een aanbeveling het betreffende wetsontwerp weer terug naar de Tweede Kamer. Dit komt echter maar heel zelden voor.

In de provincie Gelderland heeft een enquête van de Samenwerkende Kamers van Koophandel uitgewezen dat 103 bedrijven in die provincie vrezen in moeilijkheden te komen vanwege duurder grondwater.

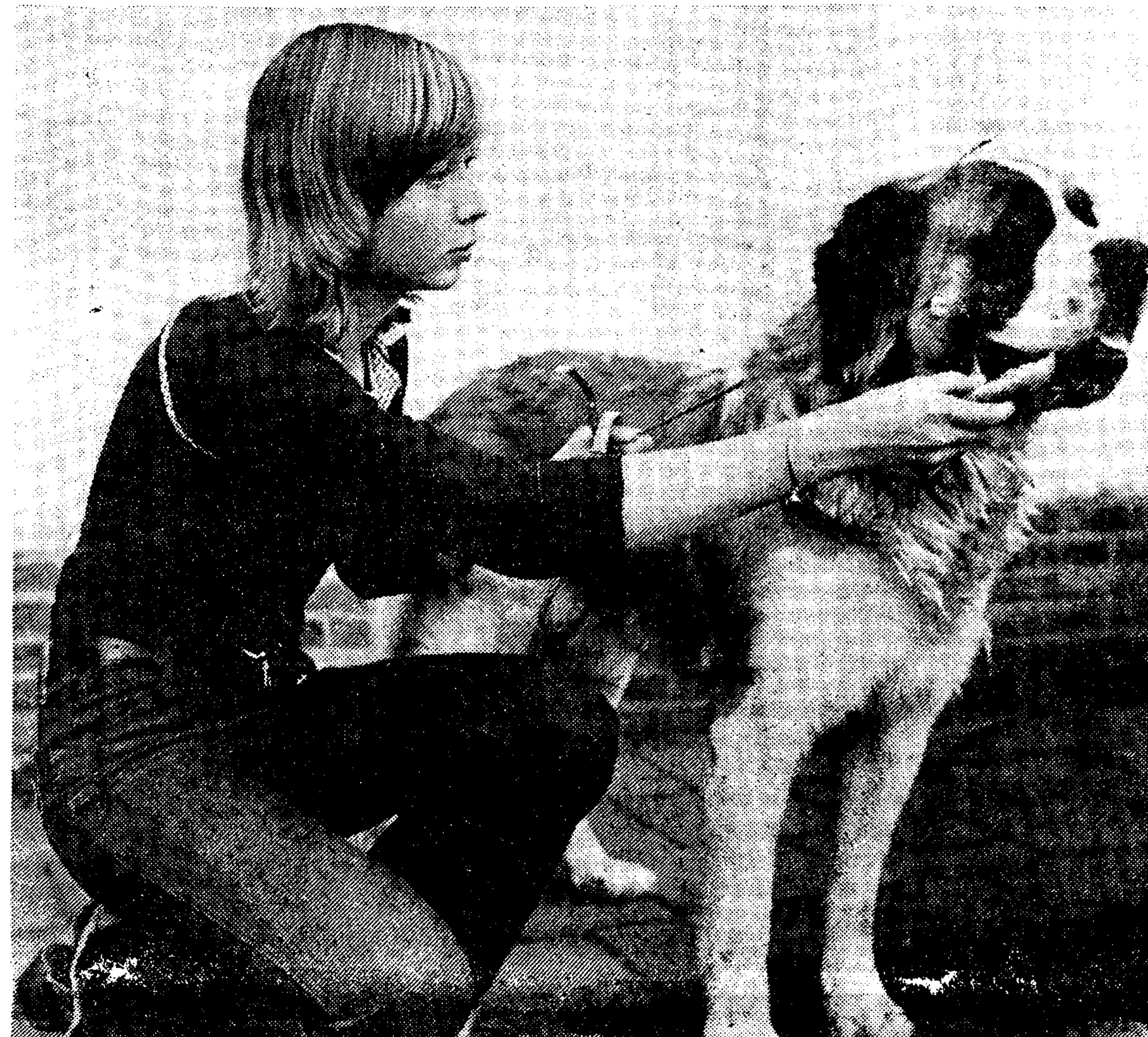
Volgens deze enquête zou door het duurder worden van het grondwater 17.000 arbeidsplaatsen op het spel komen te staan.

Vermoeide postbode gooide post weg

AMSTERDAM – De 18-jarige ex-brievenbesteller Bauke van der Z. is maandag door de politierechter te Amsterdam veroordeeld tot een boete van vijfhonderd gulden omdat hij circa duizend brieven heeft weggegooid. Tot twee maal toe schudde Bauke die bij de PTT in opleiding was, een hem toevertrouwde postzak leeg in het struikgewas omdat de bezorging van de brieven boven zijn krachten ging. Vermoeidheid had hem ertoe gebracht naar Amsterdam-Noord te fietsen en zijn brieven bij de Noorderbegraafplaats in een greppel te gooien. Met deze handeling maakte hij een einde aan zijn carrière bij de PTT, kort voordat zijn opleiding voltooid was.
„Ik had last van mijn voeten", zo verklaarde Bauke laconiek zijn handelwijze voor de politierechter „een schimmelaandoening". De rechter, mr. G. Nomes veroordeelde hem conform de eis van de officier en adviseerde hem om in zo'n geval voortaan een pedicure te raadplegen.

Duits meisje overleden

HEERLEN – Zaterdag is een ongeveer 20-jarig meisje uit Aken overleden in het ziekenhuis in Heerlen. De doodsoorzaak kon tot op heden niet worden vast gesteld. Vandaag wordt de uitslag van een onderzoek in het gerechtelijke laboratorium te Rijswijk verwacht.
Het meisje werd vrijdag ernstig ziek aangetroffen op een pensionkamer in Heerlen. De situatie op de kamer leverde sterke aanwijzingen voor de veronderstelling, dat er verdovende middelen in het spel zijn.



Hond wordt verteerd door heimwee...

HEERLEN – Een ongeveer vier jaar oude Sint Bernhardshond teef, zit in het dierenhuis Oostelijke Mijnstreek in Heerlen weg te kwijnen. Het dier, dat alle tekenen van heimwee vertoont, weigert op te staan en moet gevoerd worden om toch maar iets binnen te krijgen. Gevreesd wordt dat het dier aan zijn verdriet zal sterven.

Woensdagmiddag werd de hond op de Groenstraat in Ubach over Worms door enkele jongetjes aangetroffen. Het dier liet zich meenemen naar het politiebureau, waar men geen bericht van vermissing had gekregen. De hond kreeg onderdak in het dierentehuis. Donderdagavond kreeg mevrouw de Boer, echtgenote van de beheerder, een telefoontje van een mevrouw die haar naam onduidelijk uitsprak. Zij vertelde dat de hond van haar was en dat zij het dier nog dezelfde avond wilde komen ophalen. Om organisatorische redenen kon dat niet en zou de hond vrijdagmorgen gehaald worden.

Die vrijdagmorgen kwam geen eigenaar opdagen. Vanaf het eerste moment in het tehuis is het dier op haar plaats blijven liggen en verzette geen stap. Eten raakt zij niet meer aan en alleen met veel tegenzin eet zij een boterham uit de hand van mevrouw de Boer. „Dezelfde toestand hebben wij meegemaakt met een chow chow", aldus mevrouw de Boer.

„Dat dier verging ook van de heimwee en was binnen een week dood. Mogelijk dat de eigenaars van de Sint Bernhardshond niet weten waar het tehuis te vinden is", veronderstelt zij. In ieder geval kan de hond afgehaald worden op de Kissel 376 in Heerlen.

Mogelijk cholera in Nijmegen

UTRECHT – In het Sint Radboudziekenhuis in Nijmegen is dit weekeinde een buitenlandse patiënte opgenomen van wie wordt vermoed dat ze cholera heeft. Een onderzoek, waarvan de uitslag nog niet definitief bekend is, zal moeten uitwijzen of dat inderdaad het geval is. Inmiddels wordt ze wel verpleegd „alsof ze cholera heeft", zo zei een woordvoerder van het ziekenhuis.

Hij wilde geen nadere mededelingen doen over haar nationaliteit of over het land waar ze de ziekte kan hebben opgelopen, maar naar verluidt gaat het om een Turkse.
Van de kant van het ministerie van volksgezondheid worden evenmin nadere mededelingen verstrekt. Een woordvoerder van het ministerie zei wel, dat er geen aanleiding is tot bezorgdheid over het mogelijk uitbreken van een cholera-epidemie in ons land. „De kwaliteit van de medische zorg en de situatie met betrekking tot de hygiëne en de behandelingsmogelijkheden zijn van dien aard, dat er geen enkele reden is tot ongerustheid".
De cholera-epidemie in het Midden-Oosten heeft zich uitgebreid naar Saoedi-Arabië. In een korte verklaring werd gezegd dat „cholera vanuit omringende landen via de stad Kheiber in het koninkrijk is binnengeslopen. Er zijn enkele gevallen van cholerabesmetting geconstateerd". In november van dit jaar zullen zo'n drie miljoen pelgrims naar Saoedi-Arabië reizen voor het een maand durende bedevaartseizoen.

Man van 74 in Aken had 650 kilo hasj....

AKEN – In Aken is een 74-jarige gepensioneerde in staat van beschuldiging gesteld, omdat hij in een gehuurde kiosk in de omgeving van de stad 650 kilo hasj ter waarde van vier miljoen gulden had verstopt. Vermoed wordt dat de verdachte deel uitmaakte van een internationale bende, die duizenden kilo's hasj uit Iran via Turkije en Joegoslavië naar de Bondsrepubliek heeft gesmokkeld.

Bromfietser verongelukt

Van onze verslaggever

HAELEN – Kort na een ongeluk op het fietspad langs de Napoleonsweg in Haelen is zondagnacht de 17-jarige bromfietster Sandra van Rijsewijk uit Horn in het ziekenhuis in Roermond overleden. Het slachtoffer reed met haar brommer tegen een haar tegemoet komende bromfietser op toen zij een bocht in het fietspad waarschijnlijk te laat bemerkte en op het linker gedeelte van het pad belandde.

Politie kamt Intercity uit

AMERSFOORT – De politie van Amersfoort heeft vanmorgen drie treinen met de bestemmingen Zwolle, Groningen en Leeuwarden uitgekamd op zoek naar Zuidmolukkers en wapens. Volgens hoofdinspecteur Nieland waren er bepaalde aanwijzingen, dat er met een van de treinen naar het noorden die tussen half tien en kwart voor tien op het Amersfoortse station stopten, iets zou gaan gebeuren.

Terwijl 26 man van de mobiele eenheid, gewapend met op scherp staande karabijnen, het perron bewaakten, doorzochten 17 rechercheurs uit Amersfoort en van de spoorwegen de treinen. In totaal tien Indisch uitziende jongeren zijn uit de treinen gehaald en gefouilleerd. Zij mochten niet met dezelfde trein mee maar moesten wachten op een volgende. Vier politiemensen hebben voor het station twee Molukkers gefouilleerd terwijl zij plat op de grond lagen.

Wapen

Tijdens de zoekactie is één wapen gevonden. Uit een koffer van een van de reizigers kwam een dolkmes met een lengte van 30 cm. Tegen hem is proces-verbaal opgemaakt. De jongeren ondergingen de behandeling nogal gelaten. Protesten kwamen er vaak van Nederlandse medereizigers.
De regering zal donderdagmiddag de Tweede Kamer opheldering geven over de zoekacties naar wapens die zaterdag in de Zuidmolukse wijken van Assen en Bovensmilde hebben plaatsgevonden. Dat gebeurt door minister de Gaay Fortman (justitie en binnenlandse zaken) in een mondeling overleg met de vaste Tweede-Kamercommissies voor justitie en binnenlandse zaken en met de bijzondere Kamercommissie Zuidmolukkers.

Normaal

De Zuidmolukkers moeten volgens mevr. Kappeyne van de VVD de komende tijd leren in Nederland te leven. „Ook de Nederlanders moeten leren de Zuidmolukkers als normale medemensen te aanvaarden. Ook dat is natuurlijk moeilijk. Vooral als er sprake is van een bedreiging van kinderen gaat het in Nederland helemaal mis".

Prof. Köbben, voorzitter van de gemengde commissie van Nederlanders en Zuidmolukkers zei gisteren dat hij om een rapport zal vragen over de gebeurtenissen rond het Molukse buurtcentrum in Assen, die aanleiding zouden zijn geweest tot de massale huiszoekingen. „Wij willen precies weten wat de oorzaak is geweest die tot de acties hebben geleid", aldus Köbben.

Honderden mensen werken mee aan het feest op vrijdag

Slag bij Waterloo herleeft in Roermond

ROERMOND – Van het precies 17 minuten durende muziekstuk „Souvenir de la Bataille de Waterloo" van M. Kessels hebben nijvere en vindingrijke organisatoren van het diamanten feest van de Roermondse fanfare Sint Cornelius een spektakelshow van een paar uur gemaakt. Het massaspel, waaraan 300 mensen meewerken wordt vrijdag aanstaande vanaf negen uur 's morgens opgevoerd op de Roermondse Markt.

Iedereen kan er gratis naar gaan kijken. Geweervuur, kanongebulder, klokgelui en hoefgetrappel zullen de slag bij Waterloo samen met Kessels' compositie weer levendig maken. Naast de verslagen keizer Napoleon zullen de overwinnaars Blücher, Wellington en de Prins van Oranje met hun troepen door de straten van Roermond trekken naar de Markt om de Slag bij Waterloo over te doen. Minder bloedig weliswaar als op zondag 18 juni 1815. Bij Waterloo kwamen toen 27.000 Fransen en 22.000 bondgenoten uit Nederland, Groot-Brittannië en Pruisen om het leven.

● *De sapeurs en grenadiers van Napoleons leger uit Thuin.*

Het spektakelstuk wordt geregisseerd door Bèr Engelen (bestuurslid van de jubilerende fanfare in Roermond) en Hans Ebus. Geen professionele regisseurs maar wel doorzetters die geen pas opzij doen om opdoemende problemen en moeilijkheden uit de weg te gaan. Bestuurslid (en wethouder van Roermond) Niek Engels steekt zich voor een avond in het uniform van Napoleon en bestuurslid Emile Snackers zal generaal Blücher uitbeelden. Een legertje van 100 sapeurs en grenadiers in (deels authentieke) kleding en uitrusting van de Franse keizerlijke troepen uit de Napoleontische tijd uit het Belgische Thuin zullen van de partij zijn om de nabootsing van het treffen op de slagvelden van Waterloo gestalte te geven. Die groep van burgers van allerlei slag uit het Belgische dorp houdt bijna een heel jaar door de herinnering aan Napoleon levendig. Bèr Engelen kwam een deel van die groep op een verkenningsreis door België tegen. Hij zette „de aflossing van de wacht" in filmbeelden vast en legde meteen een eerste contact voor een optreden bij het spektakelstuk van het Roermondse fanfarefeest. In de Slag bij Waterloo vrijdagavond op de Roermondse Markt zullen de sapeurs en grenadiers twee shows van tien minuten laten zien. Behalve die 100 Belgen werken 70 muzikanten van diverse muziekkorpsen, 50 zangers van Sint Cecilia in Linne en tientallen soldaten van de geallieerde troepen die Napoleon versloegen mee. Die soldaten zijn dan leden van een waterscoutinggroep, de Roermondse reddingsbrigade en van de showband Urbanus uit Roermond. Er is ook cavalerie en daarvoor zorgen de ruiters en amazones van de Roermondse rijverenigingen.

De muzikale leiding is in handen van dirigent De Bock van Sint Cornelius; de fanfare die in Roermond in de wandeling „het Katoenen Dorp" wordt genoemd.

Al om vijf uur vrijdagmiddag gaat een deel van de medespelenden naar het centrum van de stad. Om half acht worden zij in het stadhuis ontvangen en vanaf negen uur – het moet voor het spel donker zijn – staan de legers met hun aanvoerders gereed om het spel op te voeren. Het spel dat de muzikanten tegelijkertijd in tonen uitvoeren. Om elf uur is dat spel gedaan en marcheren de legers naar de hallen waar fanfare Sint Cornelius het zestigjarig bestaan viert. Drie dagen duurt dat jubileumfeest. Met rondwandelingen door de stad op zaterdag. Op die dag is er ook een kinderfeest en een dansavond in de hallen aan de Molenweg. Zondag 18 september is er 's morgens een eucharistieviering met daarna huldiging van een aantal jubilarissen en 's avonds een galaconcert door de harmonie Eendracht Maakt Macht met aansluitend een dansfestijn.

● *De jubilerende fanfare Sint Cornelius*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Neutronenbom

Naar aanleiding van de recentelijke uitlatingen van secretaris-generaal Luns van de NAVO, dat Europa voorlopig alleen maar in aanmerking komt voor het opslaan van neutronenbommen, wil ik het volgende onder de aandacht brengen. De bovengenoemde N-bom is niet zomaar weer een nieuw wapen. De bom behoort tot de gevaarlijkste wapens die de laatste tijd ontwikkeld werden. Zo'n bom spaart wel gebouwen maar doodt alle leven. Dat betekent dus duizenden doden. Het is dan ook niet te hopen dat Nederland mee zal gaan werken aan de verspreiding of ontwikkeling van deze N-bom of ze zelf in fabricage gaat nemen. Ik vind dat wij zelfs niet kunnen dulden dat zo'n mensonwaardig vernietigingswapen op onze bodem wordt opgeslagen.
Daarom is het dan ook noodzakelijk dat Nederland – als het maar even kan – zijn afkeuring uitspreekt over de N-bom. Tevens hoop ik dat het Nederlandse volk massaal nee zegt. C.q. nee blijft zeggen tegen deze N-bom.

WIJLRE **K. Meerveld.**

Fietsers

Aansprakelijkheid van de fietser ten aanzien van een verkeersongeval is te verzekeren via een articuliere wettelijke aansprakelijkheidsverzekering. Daar het fietsen ook blijkens de berichten in de kranten weer als van ouds aan het opkomen is, komt het in de praktijk nog al eens voor dat ongevallen veroorzaakt door een fietser plaats vinden. Men kan via zo'n verzekering tal van noodlottige mogelijkheden en schadelijke gevolgen aan derden veroorzaakt financieel indekken. Het is ook van belang dat men een goed slot op zijn fiets heeft.

MEERSSEN **P. Meessen.**

Landschappen

Per toeval ontdekte ik in het Limburgs Dagblad van dinsdag 6 september op uw radio- en t.v.-pagina de minimale aankondiging: Bedreigde landschappen: Zuid-Limburg. Na het zien van deze bijzonder goede uitzending heb ik meteen het gehele Limburgs Dagblad van 6 september uitgeplozen om tot de ontstellende conclusie te komen dat er nérgens, maar dan ook nergens, enige aandacht wordt besteed aan deze voor de leefbaarheid van Zuid-Limburg belangrijke uitzending. Wel op dezelfde pagina eindeloos gezwam over een meer dan langdradige Engelse t.v.-serie, Pipo terug, Rock and Roll in Schaesberg en als klap op de overbekende vuurpijl ene Benny, die een trut (sorry?) zoekt om een nummertje skatebord weg te geven. Dit alles onder het toeziend conterfeitsel van H. Cremers, aan wiens aandacht bedoeld programma nooit zou hebben mogen ontsnappen! Ontzettend jammer.

BRUNSSUM **Ton de Veen.**

puzzel van de dag

nogal velen / triiplaatje		bemoeiziek mens		klooster-overste / bep. hert	oorlogsgod		Chin. gewicht
opschrijven / aanw. vnw.							
			troefkaart				vaartuig
op die plaats / godin d. aarde						hoofddeksel	
			lidwoord		vader / zonnegod		
in waarde dalen		muze van het minnedicht					

oplossing van gisteren

-	n	-	k	-	m	-	-
n	a	k	r	o	o	s	t
-	d	a	a	l	d	e	r
k	e	m	a	-	d	i	a
-	n	e	i	g	e	n	-
-	k	e	-	e	r	-	s
-	e	l	d	e	-	a	l
e	n	-	o	n	e	r	a

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

Op de korte toer...

★ In meer dan vijftig Nederlandse plaatsen vinden ook dit jaar tot eind oktober Promenadeconcerten plaats. Zo ook in Maastricht en wel op vrijdag 21 oktober in de Sporthal Geusselt. Hier speelt het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Samuel Friedman. Als solisten treden op: Conny Stuart, Thijs van Leer, Jules de Corte en het Trio Louis van Dijk. Het programma bestaat uit klassieke muziek, afgewisseld of gecombineerd met muziek van een andere soort en met andere vormen van kunst, chansons, cabaret etcetera.

★Van 16 september tot en met 27 oktober wordt in het Natuurhistorisch Museum, Bosquetplein 7 in Maastricht een tentoonstelling gehouden onder het motto: "Van pötjesjtoete en ratnakke" (techniek en gevolg van de onderaardse mergelwinning). Deze expositie is samengesteld door het Instituut voor Groevenonderzoek Limburg. Zij is van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 17 uur geopend en op zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

★Liefhebbers van antiek- en rommelmarkten kunnen zaterdag 1 oktober voor het laatst de bekende Düsseldorfer „Radschläger Markt" bezoeken. In de voorafgaande periode vond deze markt telkens op de eerste zaterdag van de maand plaats. Zij wordt gehouden van 8 tot 18 uur op de parkeerplaats Akademie-/Dammstrasze.

★ Tot en met vrijdag 30 september is in Antwerpen nog steeds de grote Rubenstentoonstelling geopend. Zij vindt plaats in het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Leopold de Waelstraat, en is dagelijks geopend van 10 tot 17 uur. Bovendien op de dins-, donder- en zaterdagen van 19.30 tot 22 uur.

de Efteling-elfjes Suske en Wiske

Kunt kiezen ... biezen pakken of muilpeer van Jerommeke krijgen! Maantje lacht... moet op elfjes kunnen schijnen!
?
FLITS
197
Kwam aan!... Al gezegd... wordt zware toebak... grove snee!
Mij niet laten kennen! Ben held van situatie.... iedereen kijkt!
Niet makkelijk... Krijg er geen vat op! Sla steeds gat in lucht, niets gekort!
198

Panda en de deugziener

9-139

„Nu heb ik er genoeg van!" riep Panda boos, toen het slot van zijn voordeur niet bleek te werken. „Alles zit me tegen. Maar ik laat me niet op m'n kop zitten!" Met die woorden zette hij zich schrap tegen het deurpaneel en trok uit alle macht aan zijn klemzittende sleutel. Zijn gestommel trok de aandach van de bediende Jollipop, die zich haastte om de deur te openen. „M-maar meneer Panda!" sprak hij verrast, toen hij zijn meester aan ht deurpaneel hangend naar binnen zag zwaaien. „Dat is toch niet de geschikte plaats plek voor uw ochtendgymnastiek. Wij gebruiken daar immers altijd de slaapkamer voor?"

„Ik doe geen gymnastiek!" riep Panda, van de deur op de begane grond stappend. „Ik probeerde binnen te komen! Maar ik heb niets anders dan pech. Telefooncellen vallen ik elkaar als ik wil opbellen, en m'n auto ploft als ik er mee wil rijden. Het is...het is allemaal ondeug".

recept

Pickled eggs

Kook acht eieren 10 minuten, spoel ze af onder koud water en laat ze afkoelen. Pel ze tomatensoep. af en leg ze in een glazen pot. Stop er ergens een scherp Spaans pepertje tussen. Voeg aan 4 dl water 2 dl azijn toe, een afgestreken eetlepel gekneusde Korianderzaadjes, een blaadje laurier, een eetlepel gekneusd mosterdzaad, een heel teentje knoflook, een stukje sinaasappelschil, een theelepel dille en dragon en drie theelepels zout. Laat het mengsel tien minuten koken en daarna afkoelen. Giet het over de eieren en laat deze ongeveer twee weken vóór gebruik zo staan, op een koele, donkere plaats. Heerlijk bij kerriegerechten.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Dun bebost

BRUSSEL – Wat bebossing betreft komt Nederland er maar slecht af. Ons land telt 290.000 ha bos, ofwel 7,35 pct. van het totale oppervlak. Het is daarmee, op Ierland na, het dunst beboste land van de Europese gemeenschap. Ierland heeft wel bijna evenveel beboste oppervlakte dan Nederland (275.000 ha) maar dat betekent toch maar 3,75 pct. van het totale Ierse grondgebied. Het dichtst beboste land van alle EG-landen is het groothertogdom Luxemburg. 32 pct. van de oppervlakte van dat land bestaat uit bos. Het gehele grondgebied van de negen EG-landen beslaat 152.600.000 ha daarvan is 30.975.000 ha, ofwel ongeveer een vijfde deel, bebost.

Door tunnel

ROME – De Romeinse politie heeft maandag meegedeeld, dat dieven zich via een tunnel toegang verschaft hebben tot een bank en uit kluizen juwelen en kostbaarheden hebben gehaald ter waarde van ongeveer 3 miljoen gulden. De bankroof is in het afgelopen weekeinde gepleegd maar werd pas maandagochtend ontdekt. De dieven zijn vanuit een nabijgelegen pand door de zelfgemaakte tunnel in de bank gekomen. Het pand hadden zij voor de duur van de zomer gehuurd.

Twintig jaar cel

BANGKOK – De 47-jarige Amsterdammer Piet van Breevoort is door een rechtbank in Thailand tot 20 jaar gevangenisstraf veroordeeld voor het bezit en poging tot smokkel van heroine, aldus heeft de politie in Bangkok meegedeeld. Van Breevoort werd op 7 februari op de luchthaven van Bangkok aangehouden toen bij een normale controle door de douane ongeveer een kilo heroïne in de voering van zijn overjas werd ontdekt. De heroïne had op de Amsterdamse zwarte markt een waarde van ongeveer 300.000 gulden.

Chinezen gepakt

SYDNEY – De Australische politie heeft zondag invallen gedaan in drie gokhuizen van leden van een geheime Chinese broederschap, van wie er enkelen volgens haar uit Amsterdam naar Sydney waren uitgeweken toen hun de grond in Nederland te heet onder de voeten was geworden. De inavllen hadden plaats in de Chinese wijk van Sydney. De clubs en aangrenzende Chinese restaurants werden afgegrendeld en iedereen die zich binnen bevond ondervraagd. Een kapotte ruit in een der clubs zou op ontsnappingen hebben geduid.

Kindermoord

MOSKOU – Twee mannen in de Sovjetrepubliek Estland zijn terechtgesteld voor het molesteren van kinderen in afzonderlijke gevallen. Het dagblad, Sovietskaja Estonia, lichtte niet toe wanneer het vonnis was voltrokken en hoe. De kogel is de gebruikelijke wijze in de Sovjetunie. De ene man, van 20 jaar, had een zevenjarig meisje gedood dat had gedreigd te zullen vertellen dat hij haar had willen aanranden. Het lijk stopte hij in een zak. De andere man, een 24-jarige, had een jongen van 5 aangerand en daarna op beestachtige wijze vermoord, aldus het blad. Hij had al eerder voor aanranding in de gevangenis gezeten.

Blote billen

MONTHEY – Een vrouw die de goegemeente haar blote achterste toont, doet geen aanslag op de goede zeden, zelfs niet als er onder haar toeschouwers kinderen zijn, aldus een uitspraak van het Zwitserse hooggerechtshof. Een lagere rechtbank had een klacht over openbare zedenschennis ontvankelijk verklaard, juist omdat kinderen onder het gehoor van de vrouw geweest waren. Maar de zeven leden van het hooggerechtshof vonden eenstemmig dat billen „per definitie en qua functie", geen sexuele aard hebben en hun onthulling daarom niet kan worden aangemerkt als in strijd met de goede zeden. De zaak betrof twee boerenvrouwen uit de Zwitserse Alpen die hevige ruzie hadden gekregen. Een harer had gemeend haar volledige minachting voor de ander niet beter te kunnen uitdrukken dan door haar blote achterste te tonen, tot verbijstering van de toegelopen omstanders.

Schadevergoeding

DEN HAAG – De Algemene Vereniging van Nederlandse Militairen AVNM vindt, dat de 425 dienstplichtigen, die teveel zijn opgeroepen schadevergoeding moeten krijgen. De 425 hebben zich volgens de AVNM namelijk niet kunnen inschrijven voor een studie of hebben geen werk. Het ministerie van defensie heeft voorgesteld een deel van hen de vrije keus te laten buitengewoon dienstplichtig te worden met meenemen van twee maanden wedde (ongeveer 1.200 gulden) of over twee maanden terug te komen en hun dienstplicht verder uit te dienen met korting van die twee maanden. De AVNM is het er niet mee eens dat de commandanten bepalen, wie voor welke oplossing in aanmerking komt en wie niet. De commandanten bepalen, aldus het ministerie, wie op grond van gegevens omtrent medische geschiktheid en opleidbaarheid, in aanmerking komen een verzoekschrift daartoe in te dienen.

Salaris verlaging gaat door

'Actie van leraren is gevaar voor onderwijs'

Van onze correspondent

DEN HAAG – Minister van Kemenade (onderwijs) komt niet terug op zijn besluit om het salaris van aanstaande eerstegraads leraren, jonge academici die les gaan geven in de hoogste klassen van het VWO en HAVO, te verlagen. De minister antwoordt dat op schriftelijke vragen van de VVD-Tweede-Kamerleden Ginjaar-Maas en Evenhuis. Volgens de regeling, die op 1 oktober ingaat, worden de aanvangssalarissen van de betreffende groep leraren gelijkgesteld aan die van jonge academici in rijksdienst.

1Van Kemenade kant zich tegen de actie die het Nederlands Genootschap van leraren vrijdag in 's Hertogenbosch gaat voeren. „Een dergelijke actie staat in geen redelijke verhouding tot de gewraakte maatregel. Dit soort acties kunnen een gevaar inhouden voor het onderwijs", aldus de minister, die daaraan toevoegt al het mogelijke te zullen doen om nadelen voor leerlingen en aankomende leraren te voorkomen.

Zoals bekend heeft het NGL gedreigd zijn leden op te roepen niet meer mee te werken aan onderwijsvernieuwingen. Bovendien zouden de leraren geen mentor meer mogen zijn voor kwekelingen. Met klem wijst de minister het verwijt van de hand dat dit soort acties een gevolg zouden zijn van zijn personeelsbeleid. „Ze zijn een gevolg van een vrije beslissing van een organisatie die, in afwijking van andere onderwijspersoneelsorganisaties, meent zo te moeten reageren".

De bewindsman ontkent dat de leraren met de rug tegen de muur zouden staan. „Ik krijg meer de indruk dat men bezig is een muur op te trekken". Volgens van Kemenade protesteert het NGL al bij voorbaat tegen algemene afzonderlijke salarisverlagingen voor leraren, „terwijl dat in het geheel niet aan de orde is".

Hij herinnert eraan dat het NGL ook wil protesteren tegen het ontbreken van overleg. „Ook dat is niet aan de orde nu, want destijds is afgesproken om dit najaar onder meer van gedachten te wisselen over aard en structuur van het arbeidsvoorwaardenoverleg". Dergelijk overleg is volgens de minister noodzakelijk omdat ook hij problemen heeft met de overlegsituatie. „Deze problemen manifesteren zich in magere jaren meer dan in andere.

De gewraakte maatregel zelf, alsmede enige andere al eerder getroffen maatregelen, moeten volgens van Kemenade worden bezien in het kader van het centrale probleem in het onderwijs: de werkgelegenheid. „Een gezamenlijke bezinning over de toekomst is gewenst", zo meent hij.

Kinderen begrijpen borstel in STER niet

GRONINGEN – De tandenborstel in de STER-reclame die voor de schadelijke gevolgen van snoepgoed waarschuwt, beantwoordt niet aan het gestelde doel. Integendeel, de voorlichting over de gezondheid pakt helemaal verkeerd uit. Kinderen die het waarschuwingsteken zien, denken niet dat hun gebit van het aangeprezen produkt te lijden heeft, doch dat ze er onbeperkt van mogen eten als de tanden maar goed gepoetst worden. Deze conclusie trekken onderzoekers van het instituut voor sociale psychologie in Utrecht en de vakgroep gezondheidsleer van de landbouwhogeschool in Wageningen.

Zij hebben onlangs het effect bestudeerd van de „gestileerde" tandenborstel in de tv-reclame van zeven uur. Deze soms nauwelijks zichtbare waarschuwing wordt alleen vertoond in reclame voor snoepgoed, niet bij aanprijzingen voor zoet broodbeleg. Het verplicht tonen van de tandenborstel maakt deel uit van de bepalingen waaraan televisiereclame is gebonden.

● Op de Philippijnen is een schoonheidswedstrijd gehouden in de categorie „flinke meiden". Winnares was de 120 kilo wegende Cecile Inego, die als medisch studente nog wel iets te leren heeft (midden). De vier andere dames eindigden als tweede tot en met vijfde. Eerst was men van plan ze allemaal de eerste plaats te laten delen, maar deze plaats bleek daar veel te klein voor.



Ethiopië trekt eis aan banken Zwitserland in

GENÈVE – De militaire regering van Ethiopië heeft haar pogingen opgegeven om de grote geldsommen, die door wijlen keizer Haile Selassie op Zwitserse bankrekeningen zouden zijn gestort, terug te krijgen.

Ambassadeur W. Berhanoe, permanente afgevaardigde bij het VN-kantoor in Genève zei dat de Ethiopische autoriteiten zich realiseren dat „het erg moeilijk zou kunnen worden om zelfs een gedeelte van het geld terug te krijgen", dit vanwege de strikte Zwitserse bankbepalingen.
In de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba hebben tienduizenden personen meegelopen in een parade ter gelegenheid van de derde verjaardag van het omverwerpen van wijlen keizer Haile Selassie en de machtsovername door een militaire junta.
Aan de massale optocht werd niet deelgenomen door leden van de Ethiopische strijdkrachten, bovendien werd geen militaire uitrusting meegevoerd. De afwezigheid van manschappen en wapens duidt erop dat het bewind al zijn troepen heeft moeten inzetten om te proberen een einde te maken aan de opmars van de door Somalië gesteunde guerrillastrijders in de Ogaden.

GERUCHTEN OVER AFTREDEN HOUDEN AAN

Paus Paulus wordt 80

VATIKAANSTAD – Maandag 26 september viert paus Paulus VI zijn tachtigste verjaardag. Gewoonlijk viert een paus zijn verjaardag niet, maar volgens Italiaanse gewoonte wel zijn naamdag. De 80ste verjaardag vormt daarop een uitzondering. Dit was zo bij Pius 12 op 2 maart 1967 en bij Paus Johannes op 25 november 1961. Het zal ook bij Paus Paulus zo zijn.

Van verschillende kanten zijn voorbereidingen getroffen om de paus op zijn tachtigste verjaardag bijzonder te gedenken. Verwacht wordt, dat de 200 bisschoppen, die 30 september aan de vierde algemene bisschoppensynode beginnen, ieder een cadeau voor de paus bij zich hebben. In ieder geval hebben tachtig Italiaanse kunstenaars toegezegd allemaal een werkstuk voor de paus gereed te hebben
Twee grote cadeaus zijn gereed. Op de verjaardag van de paus wordt de basiliek van St. Pieter verrijkt met een nieuwe bronzen deur. De deur heeft tot titel „De deur van goed en kwaad". De 67-jarige beeldhouwer Luciano Minguzzi heeft er bijna zeven jaar aan gewerkt.

Een ander gewichtig cadeau wordt onthuld in de grote audiëntiezaal. Daar komt een monumentaal bas-reliëf van „Christus' verrijzenis, een werkstuk van een andere Italiaanse kunstenaar, namelijk Pericle Fazzini. Het kunstwerk zou 850.000 gulden hebben gekost.

De nadering van de 80ste verjaardag van paus Paulus is aanleiding geweest tot talrijke veronderstellingen over diens aftreden. Dit werd kort geleden nog in de hand gewerkt door de paus zelf, die bij een toespraakje in Castelgandolfo zijn toehoorders zei, dat „Het best zijn laatste verblijf in Castelgandolfo zou kunnen zijn".
Het semi-officiële Vatikaanse dagblad „Osservatore Romano" heeft er een langdurig commentaar aan gewijd, waarin het het aanblijven van de paus verdedigt, ook al zijn bisschoppen verplicht met hun 75ste jaar hun ontslag aan te vragen en mogen kardinalen na hun 80ste niet meer in een conclaaf een nieuwe paus kiezen. De Osservatore merkt op, dat bisschoppen lichamelijk veel zwaarder belast worden dan een paus, die slechts een rustige en heldere geest nodig heeft. Ook merkte het blad op, dat een 80-jarige of nog oudere kardinaal wel geen paus mag kiezen, maar zelf nog wel tot paus gekozen kan worden.

De meningen van mensen binnen en buiten de kerk over paus Paulus lopen sterk uiteen. De geschorste Franse bisschop Marcel Lefebvre heeft herhaalde malen gezegd, dat de paus de oude geloofsschat niet trouw bewaart. Anderen zeggen dat paus Paulus angstig schippert tussen oude en nieuwe tijd. De Engelse Jezuiet Peter Hebblethwaite acht het in „The Month" typerend voor paus Paulus, dat hij minderheden wil eerbiedigen en niet neerslaan. „Minderheden moeten overtuigd worden, niet overwonnen".

Deze lijn is in heel het pontificaat van paus Paulus terug te vinden, zegt Hebblethwaite. Hij noemt als voorbeeld de scherpe veroordeling door paus Paulus van het kapitalisme zowel als van het communisme. Het laatste voorbeeld is het werkstuk, dat de bisschoppen op hun bureau hebben gekregen voor de komende synode, die 30 september begint. Dit document over het godsdienstonderricht in deze tijd houdt duidelijk een middenpositie in.

Overnemingskosten artsen praktijk

AMSTERDAM – Een ernstig maatschappelijk en politiek probleem, dat in de komende jaren aangepakt en tot een oplossing zal moeten worden gebracht. Zo noemde prof. E. S. Polak de ongunstige gevolgen die de overneming van een praktijk voor de werkwijze van beginnende huisartsen heeft. Zij moeten in zodanige mate in die praktijk investeren en daardoor in zodanige mate schulden op zich nemen, dat ze gedwongen zijn te streven naar het behouden van een praktijk met de omvang, waarop hun financiële verplichtingen zijn gebaseerd. Dat is dan een praktijk van de grootte, die de wijze van werken waarvoor zij zijn opgeleid, die zij zelf willen en die we eigenlijk allemaal willen, niet mogelijk maakt, aldus prof. Polak.



● Langzaam maar zeker komt ook Nederland in de ban van het spel 'Jeu de boule'. In Zuid-Europa is dat spel een begrip voor iedereen. Op het Museumplein te Amsterdam rolden zondag de ballen dat het een lieve lust was. Aldaar werden de Nederlandse kampioenschappen gehouden. Maar liefst 400 deelnemers speelden 'Jeu de boules'. En de scheidsrechter (links) maar meten welke grote bal het dichtst bij de kleine bal belandde.



● Jimmy Carter verstaat de kunst om van zijn gevoelens blijk te geven. Zo kon het gebeuren dat hij acte de presence gaf aan een politieke gevangene van gouverneur Brendan Byrne en in het Amerikaanse stadje Trenton op een kersverse bruid stuitte. Lang hoefde Jimmy zich niet te bedenken. De bruid Jill Massara liet zich ook niet onbetuigd. En de Amerikaanse publiciteitsindustrie verspreidde deze lieftallige scene met graagte over de wereld.

Ziek

WARSCHAU – De 76-jarige kardinaal Stefan Wyszynski, leider van de Rooms Katholieke kerk in Polen is wegens een mogelijke geelzucht in een ziekenhuis in Warschau opgenomen. De aartsbisschop van Krakau Karol Wojtyla neemt voorlopig de honneurs waar in de Poolse kerkprovincie. Vanmiddag wordt in geheel Polen een bidstonde gehouden tot het herstel van kardinaal Wyszinski.

Prostitutie

LONDEN – Het Britse socialistische Lagerhuislid Marcus Lipton heeft aan de minister van Binnenlandse Zaken Merlyn Rees gevraagd om zuivering van het centrum van Londen van prostituees. Lipton doelde in het bijzonder op Park Lane langs Hyde Park, waar veel buitenlandse ambassades en luxe hotels zijn. Volgens de 76-jarige afgevaardigde wordt men daar 'onafgebroken' lastiggevallen.

Stoomloc

DÜSSELDORF – In Rheine in de Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen is het tijdperk van de stoomlocomotief definitief uitgeluid. Dat wil zeggen dat zondag een afscheidsrit door de Duitse spoorwegen op touw gezet was voor stoomloc-fans. Duizenden hebben die gelegenheid te baat genomen om het stalen ros in al zijn pracht en kracht te vereeuwigen. Wie zijn kans voorbij heeft laten gaan kan tot 26 september de „laatste der Mohikanen" in Rheine op gezette tijden aanschouwen. Op 26 september maakt de stoomloc zijn laatste rit naar een museum van de Duitse spoorwegen.

AUTO'S & MOTOREN

Auto Simca BV biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe finc. mog. Gar. en service en eigen serviceafdeling. Hier greep uit plm. 100 auto's. MERCEDES 280S 74 elektr. schuifd. gasinstall., Opel Kadett 1200S Coupé 75. Oldsmobile Cutlas Suprime 75. Opel Kadett 74, Citroën CX 2200, gas 75, NSU RO80 73. Ford 1300L 74, Golf LS 75, Audi 80L 74, Porsche 911T 70, Opel Commodore GSE 73, Citroën GS 1220, Club 74, Ford Capri 2600RS 72, Alfa 2000 GTV 72, BMW 2002 71, 72, Opel Manta Berlinetta autom. 73, Toyota Corona Mark 2 73, Ford Taunus 1300L 75, Datsun 75, BMW 2002 Tour 74, Ford Capri 1500XL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Ford Capri 1500CL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Mercedes 250 gas. 71, BMW 2002 75, Simca 1307 GLS 76, VW 1302 73, Peugeot 504 Stat. 74, Datsun 100A 72, BMW 520 73, BMW 2800 (3x) Chrysler 180 72, Peugeot 504 72, Peugeot 504 (2x) 70, Peugeot 204 (2x) 71, Opel Rek. 1700 '72, Opel Ascona 16S 72, Opel Ascona gas 75, Opel Manta 19SR 71, Opel Rek. 1900 aut. 72, Opel Diplom. (gas) 70 Alfetta GT 75, Citroën 2CV (2x) 72, Citroën GS 71, Fiat 125P 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 1Fiat 128 (2x) 71, Fiat 125S 71, Austin 1300GT 72, VW K70, VW Polo 75, Simca 1000LS 74, Simca 1100 Special 72, Simca 1000 Special 72, Simca Rally (2x) 72, Toyota Corolla 72, A.UDI 80GL 74, Sunbeam 1300TC 74, Mercedes 220D 72, Mazda RX2 coupé 72, Volvo 142S 72, Vauxhall Viva (2x) 71, Audi 70 Austin Mini 71, Peugeot 404 70, Peugeot 404 70, Opel Comm. 69, Ford Escort 69 en plm. 50 inruilwagens vanaf ƒ 500 tot ƒ 5000. Ganzeweide 153-155. Heerlerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043. *

Te k. zeldz. mooie SIMCA type 1100 Special '72 5-drs., duurste uitv. kl. zilver metal. Auto is als nieuw. ƒ 2650,–. Tel. 043-17246.*

Te k. OPEL Kadett bj. '73 zeer mooi, 100% in orde. Pr. ƒ 3250,–. Te bevr. tel. 04490-17090 of 11235. *

Te k. PEUGEOT 204 1975. Pr. ƒ 7200,–. Schelsberg 132, Heerlen. *

Te k. zeer goede OPEL 1900 L 1971, event. inr. kleinere auto mogelijk. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 045-218573. *

Te k. FORD 1300 L met radio als nw. mag gekeurd worden bj. '72, kleur blauw. Pr. ƒ 3000,–. Te bevr. Leliestr. 4, Sittard, tel. 11235 of 17090. *

Te k. OPEL Commodore bj. '72 nw. type, mag gekeurd worden. Zeer goed. Pr. ƒ 3850,–. Te bevr. Leliestr. 4. Sittard, tel. 11235 of 17090. *

MAZDA 1300 bj. '75 i.z.g.st. Groenstr. 148, Ubach o. Worms. *

Te k. FORD Taunus 1600 XL 4-drs. bwj. '71. Amsterdamstr. 60, Heerlen. *

Te k. v. 1e eig. VOLKSWAGEN Golf, 1½ jr. oud, Michels, Berkenstr. 9, Brunssum-Kruisberg. *

Te k. R5 TL 1ste eigen. 37.000 km., bj. juni '75. 04402-4643.

Te k. CITROËN Dyane bj. '70 met nw. motor. Te bevr. Stationsstr. 13, Spaubeek, tel. 2256.

Te k. gevr. VERSNELLINGSBAK Austin Maxi. 04404-1339. *

HONDA Civic - uitgerekend anders. Deze week speciale aanbieding bij uw Hondadealer voor de mijnstreek: Garage Central, Rijksw. C. 97, Geleen. *

Te k. 2-CV-4 bj. '71, i.z.g.st. Pr. ƒ 900,–. Tel. 045-721416. *

Te koop ASCONA 1600S ƒ 3500,– Kadett type '71 LS coupé ƒ 1750,– Kadett '69 ƒ 750,– Fiat 600 '72 ƒ 800,–. Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos). *

PEUGEOT 204 '72, Fiat 127 '72, Kadett Caravan '72, Kadett Luxe '71, Commodore '69, Chrysler 180 '75, Ford Consul Coupé '73, Datsun 120A coupé '74, VW K70 L '71, Simca Rally '72, Simca 1000 automaat '70, Fiat 128 '72, Vauxhall Viva '71, Citroën 2 cv '73, Honda 600N '73, Fiat 125P '72, Volvo 142S '68, Ford 1600 '71, Fiat 124 '71, Ford Escort '70, Daf 55 '70 ƒ 800,–, VW 1300 '69 ƒ 700,–, Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) tel. 311078. *

te K. OPEL Kadett stationcar bj. '69. Plaatsch. l.deur. Vr.pr. ƒ 500,–. Na 17.00 uur Ailbertuslaan 278, Kerkrade.

HONDA Civic de auto met betaalbare allure deze week speciale aanbieding bij uw Honda-dealer voor de Mijnstreek, Garage Central, Rijksweg C 97, Geleen.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Te k. VW Buggy. Schroederstr. 41 Schaesberg. Na 18 uur. *

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. *

TEOFLUX autolak: meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046. *

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

Verkoop en inbouw van L.P.G.-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

BMW 1602 bwjr. '69 te ruil teg. motorrijw. of te k. Tel. 04442-3237.

Voor BALANCEREN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100. *

BMW 320 76 wit schuifdak radio, BMW 320 75 metall. rood, BMW 318 75 metall. blauw, BMW 2002 73 rood, BMW 520 met. zilver, elke keuring toegestaan!! Crombag auto's b.v. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Te k. FORD Fiesta 1100 Chia bwj. 77, na 19 uur. Wilhelminastr. 8, Hoensbroek.

Tk. DODGE Aspen 2-drs. '76, Volvo 244 D.L. autom. 4-drs. incl. gasinstall. '75, Simca 1100 spec. 2-drs. 76, Simca 1100 Spec. 2-drs. 75, Simca 1100 G.L.S. 4-drs. 74, Renault R5 T.L. 76, Garage v. Hinsberg, Mauritsstr. 51-52, Geleen. Tel. 04494-45800.

Te k. DAF 46 1 jr. oud vr.pr. ƒ 7500,–. 045-722359. *

Te k. mooie MERCEDES 220D ƒ 5000,–. Wilhelminastraat 17, Geleen. *

Te k. FIAT 850 Sport type 71. Vr.pr. ƒ 875,–. 04498-2701.

Te k. RENAULT R4 de L. type 72 puntgaaf met open dak. Vr.pr. ƒ 975,–. Dorpstr. 11, Buchten-Born, na 17.00 uur.

Te k.a. PEUGEOT 304 bwj. 71 ƒ 1800,–, Beerenboschweg 7, Kerkrade na 7 u.

Te k. VAUXHALL Viva 1300L 6 mnd. kl. groen + 6000 km ƒ 10.700,–. Tel. 045-411990. Akerstr. 116A, Kerkrade-W.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper, bijv. ƒ 10.000 w.a. ƒ 214,80, A.R. ƒ 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto-premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

'Duchess of Dukestreet,' nieuwe TV-serie
TROS deze winter met meer amusement


● TON VAN DUINHOVEN


● WILLEKE ALBERTI


● THEO OLOF



● George en Mildred Roper in eigen comedyserie.

HILVERSUM – De TROS-televisie zal in het komende winterseizoen, dat op 1 oktober ingaat, meer amusement brengen. Dat is gistermiddag meegedeeld bij de presentatie van het nieuwe winterprogramma van deze omroep. De oorzaak is "een aantal ambitieuze nieuwe programma's", waardoor de gevarieerde programmaonderdelen bijna 28 procent van de totale TROS-zendtijd voor hun rekening gaan nemen. Dat gaat ten koste van de eigen en aangekochte dramaprodukties, die weliswaar ten opzichte van het vorige winterseizoen 13 procent van de tijd hebben moeten prijsgeven maar met 34 procent van de TROS-zendtijd toch altijd nog het omvangrijkste programmaonderdeel blijven.

Nieuw amusement bij de TROS zijn een veertiendaags spelprogramma met Chiel Montagne als presentator, de show "Willeke's troeven" met Willeke Alberti als centrale figuur op de vaste TROS-dinsdagavond en het programma "Gast vrij" van Robert Paul, dat steeds rond een Nederlandse artiest zal worden opgebouwd. In de show van Willeke Alberti zullen elementen van het nu verdwenen 'Op losse groeven' worden opgenomen. Ook zal Willeke worden bijgestaan door de bigband van José Marcello, die voornamelijk nostalgische muziek ten gehore zal brengen.

In de sector amusement keren de "Mounties", Martine Bijl, Marco Bakker met zijn "Muziek uit duizenden", Henk van der Meydens "Privé" en, na te zijn weggeweest, Theo Olof met een eigen programma terug. Incidentele uitzendingen zijn het Nederlandse "Edison gala" en een internationale show rond Udo Jürgens, "Udo live '77" wat hij ons (zie het Limburgs Dagblad van gisteren) al tijdens het schlagerfestival liet weten.

Tot het amusement mogen zeker ook gerekend worden drie vrije produkties van John Lantings "Theater van de lach", de blijspelen "Quitte of dubbel" met Rijk de Gooyer en "Hou jij nou van mij of ik van jou" met het echtpaar Luc Lutz-Simone Rooskens, films als "High society" met Bing Crosby, Frank Sinatra en Louis Armstrong, "Funny girl" met Barbra Streisand, een nieuwe serie met George en Mildred Roper, het kibbelende echtpaar uit "Man over de vloer" en een aantal nieuwe afleveringen van "Wordt u al geholpen", de avonturen van het personeel van het Britse warenhuis Grace Brothers, en "Oh moeder, wat is het heet".

Voorts zal de deze zomer gestarte serie "De verpleegsters" nog enkele maanden worden voortgezet. Minder frequent dan in het verleden zullen "Baretta", "Pepper", "Tatort" en "Charlie's angels" te zien zijn.

Bij de dramaprodukties staat weer een aantal afleveringen van verhalen van Guy de Maupassant, het navrante blijspel "Niet bereikbaar" met Ton van Duinhoven, een origineel door Richard Hendrik te schrijven televisiespel, en twee nieuwe langdurige BBC-produkties.

Dat zijn de vijftiendelige serie "The Duchess of Dukestreet", het verhaal van Rosa Lewis, die rond de eeuwwisseling als keukenmeid van de rijke adel haar loopbaan begon en als eigenares van het fameuze Londense hotel Cavendish in 1952 overleed, en "I Claudius".

Ook zal de TROS de tien afleveringen van "The water margin", gebaseerd op de klassieke Chinese volksroman "Shui hu chuan", de avondvullende film "West side story" en de met zes Oscars bekroonde filmversie van "Oliver" van Carol Reed op het scherm brengen. Nieuw in de informatieve sportsector is de maandelijkse sport-spel-show "Match point" met Ivo Niehe als presentator. TROS Aktua krijgt een vaste plaats rond tien uur op de vaste TROS-dinsdagavond.

Voor de jeugd is de afdeling jeugdzaken in samenwerking met het Amsterdamse "Speeltheater" inmiddels gestart met de produktie van een aantal programma's voor de woensdag- en zaterdagmiddag. Nieuw zijn voorts een zesdelige jeugdserie "Bassie en Adriaan" in de tweede helft van het winterseizoen. De televisiestrip "Dusty" van Joop Geesink krijgt een vervolg terwijl "Ren je rot" gewoon doorgaat. Nieuw zijn tenslotte ook voor de allerkleinsten de dierenavonturen "Fabels van het groene woud", een Amerikaanse serie, en voor de iets oudere jeugd de "New Mickey Mouse Club" een vermenging van zingende en acterende kinderen en cartoons van Walt Disney.

AVRO-directeur Bongenaar overleden

HILVERSUM – Op 64-jarige leeftijd is in zijn woonplaats Soest overleden de heer J. C. Bongenaar, financieel-economisch directeur van de AVRO. Bongenaar, die op 1 oktober met pensioen zou zijn gegaan, trad in 1955 in dienst van de AVRO, na gedurende een reeks van jaren in leidende functies in het bedrijfsleven werkzaam te zijn geweest.

IN 1964 WERD hij benoemd tot financieel-economisch directeur van de AVRO, in welke functie hij zich grote verdiensten voor de omroep verwierf. Zo onderging het ledental in de jaren zestig een belangrijke uitbreiding.

NAMENS DE AVRO was de heer Bongenaar commissaris van de Koninklijke Drukkerij en Uitgeverij VH C. de Boer jr. NV in Hilversum, bestuurslid van de Nederlandse Organisatie van Tijdschriftenuitgevers (NOTU) en vice-voorzitter van de sectie omroepbladen van de NOTU. Tevens was hij lid van de raad van beheer, voorzitter van de financiële commissie en gedelegeerde van de Nozema. Als vertegenwoordiger van de omroep was hij voorts commissaris van de Casema, vice-voorzitter van het personeelsfonds van de AVRO en lid van de Reclamebond.

OOK BUITEN DE omroep vervulde de heer Bongenaar bestuursfuncties. Zo was hij secretaris van het departement Het Gooi van de Nederlandse Maatschappij voor Nijverheid en Handel en bestuurslid van de Vereniging voor Vreemdelingenverkeer Het Gooi.

Hollies hadden succes in Aken

Door Paul Vijgen

AKEN/HEERLEN – De Hollies zijn nog altijd in de running, zéker in Duitsland, als wij mogen afgaan op het enthousiasme waarmee deze popgroep uit Engeland zondagavond in het gloednieuwe Eurogresscentrum in Aken door 1800 popenthousiasten werd bejubeld.

Voor de pauze bracht de groep „Sherbeth" het over het algemeen jonge volkje al een beetje op temperatuur en hadden vooral succes met hun bekende song „Howzat", die wekenlang hoog genoteerd stond in Top-pop.

Toch was het verschil in kwaliteit duidelijk te horen en te zien toen na de pauze de Hollies op het ruime toneel verschenen. Nummers met veel vaart, afgewisseld door de meer romatische songs zoals „The air, that I breeze" en „He ain't heave he's my brother" brachten keer op keer een langdurige ovatie teweeg en dwongen de Hollies tot twee keer toe een toegift te geven w.o. „Bus Stop" – dat toch al tot de oudjes gerekend mag worden – ook nog eens op de proppen kwam. Kortom een afwisselende popavond met goede muziek, gebracht door een beschaafde groep musici die met Bengaals vuurwerk en gehuld in een „wolkenbed" hun optreden besloten.

Geen bezwaar tegen „wilsverklaring"

HILVERSUM – De TROS heeft geen enkel bezwaar tegen het invoeren van de zogenaamde wilsverklaring, een door minister van Doorn geopperde mogelijkheid voor sympathisanten om na de ontkoppeling van lidmaatschap van omroep en abonnement op het betrokken omroepblad duidelijk te maken, dat zij zich ook als lid van die betreffende omroeporganisatie wensen te beschouwen.

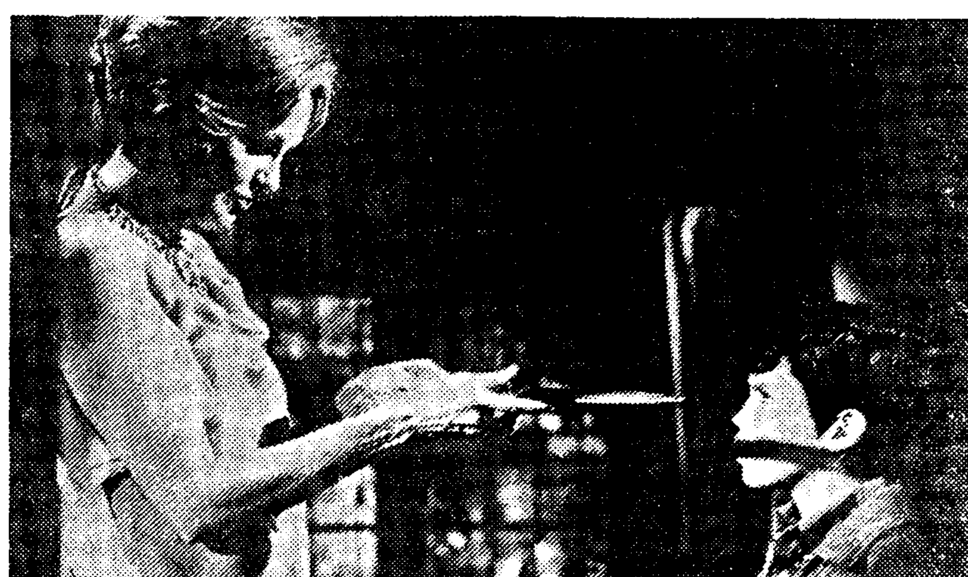
Dit heeft de voorzitter van de TROS, mr. H.J. Minderop, gistermiddag gezegd tijdens de presentatie van het winterprogramma van deze omroep. Hij voegde eraan toe, dat men zich in Hilversum wel dient te realiseren, dat de kostbare administratieve procedure om al die wilsverklaringen bijeen te krijgen, uit eigen middelen zullen moeten worden betaald.

De TROS is, zo ging mr. Minderop verder, een omroeporganisatie ook voor de jongeren. „Het getuigt van weinig wijsheid, juist bij die omroeporganisaties die op een levensbeschouwelijke basis zijn gevormd en veelal ouderen onder hun leden tellen, dat zij voortdurend trachten de nieuwe geluiden van de jongere generatie in een kwaad daglicht te stellen. Men heeft kennelijk niets begrepen van hetgeen zich in de jaren zestig heeft afgespeeld tussen de oudere en de opkomende generaties. Die oudere omroeporganisaties echter zullen toch moeten leven met de jongere omroepen als de TROS, de Evangelische Omroep en Veronica", zo zei hij.

Mr. Minderop uitte vervolgens kritiek op het functioneren van de Nederlandse omroepstichting. „Sinds het uitkomen van het rapport-Berenschot, dat een herstructurering van de NOS beoogt, is nog geen verbetering in besluitvorming op bestuursniveau te bespeuren. Integendeel, het bestuur heeft een roep van besluiteloosheid bij zijn medewerkers gekregen, die zijn imago naar binnen en naar buiten geen goed doet"

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239




● Whatever happened to Aunt Alice? Geraldine Page als Mrs. Marrable

TV-FILM VANAVOND

Vijf erfenissen voor 'n weduwe

HILVERSUM - In 1962 had Robert Aldrich veel succes met zijn horrorfilm Whatever happened to Baby Jane?, waarin twee grootheden van weleer, Bette Davis en Joan Crawford, vol rimpels en groeven lieten weten dat zij nog altijd bij machte waren het publiek een film-lang in hun ban te houden.

Vooral Davis was briljant als een dement ex-kindersterretje, dat haar kreupele zuster aan de gruwelijkste geestelijke kwellingen onderwierp. Deze gitzwarte griezelkomedie is ook op onze televisie te zien geweest.

NU KOMT DE KRO vanavond om 19.50 uur op Nederland 1 met een zeven jaar later door Aldrich geproduceerde, maar door Lee H. Katzin geregiseerde soortgelijke film, die dan ook Whatever happened to Aunt Alice? heet en waarvan de hoofdrol weer op Bette Davis was geschreven. Die bedankte echter voor de eer, omdat zij er geen zin in had aan het eind van haar glorieuze carrière steeds weer als oud lijk vol kwade bedoelingen door gruwelfilmpjes te strompelen. Haar plaats werd ingenomen door Geraldine Page, die tevoren kort na elkaar in de Tennesee Williams-verfilmingen, Summer and Smoke en Sweet Bird of Youth, twee totaal verschillende karakters volstrekt geloofwaardig had gemaakt: pure onschuld en een kreng.

HIER IS Zij OOK weer bijzonder op dreef als de berooide weduwe Marrable, die langzaam maar zeker in de waanzin wegzakt en wier geldzucht tot moordlust leidt. De niet onbemiddelde huishoudsters die haar sinister huis betreden, kunnen alle hoop dan ook wel laten varen; voortijdig belanden zij in het graf, met een denneboom er bovenop. Er is er echter ook een bij die niet zomaar over zich laat lopen – Ruth Gordon, het oude dametje uit Rosemary's Baby speelt haar – en dat wordt dus een spannende krachtmeting. Een idioot verhaaltje eigenlijk, maar verveling is er niet bij.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag


Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.30 Schooltelevisie. Zie zo. Vadertje en moedertje.
11.00 - 11.30 Schooltelevisie. Spelraam. Het spel met de meneer-meesterjuf.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Europa vanuit de lucht. Lichten in de duisternis. 14.30 Uw rijk kome. Het rijk Gods lijkt op een mosterdzaadje.
18.15 Bedreigde landschappen. Les 2. De Maasvallei in Noord- en midden-Limburg.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 KRO's wereldcircus Circusprogramma.
19.50 Vijf erfenissen voor een weduwe. Amerikaanse speelfilm onder regie van Lee H. Katzin met Geraldine Page, Ruth Gordon, Peter Brandon en anderen. De weduwe Claire Marrable verandert steeds van huishoudster. De nieuwsgierige mrs. Dimmock wil weten waar haar vroegere vriendin is gebleven. Claire Marrable is doodsbang dat mrs. Dimmock achter de waarheid komt.
21.35 Journaal.
21.50 Naïeve schilders in bijbelse verhalen. De vierde film uit de reeks over naïeve schilders werd opgenomen in Israël.
22.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Avro's toppop presenteert de nationale hitparade.
20.00 Journaal.
20.25 Gemini man. "Doelwitten" Tv-serie.
21.15 Roots – wij zwarten. Tv-serie. In de ruimen van de "Lord Ligonier" worden honderdveertig slaven onrustig. De bemanning weet het de kop in te drukken. Kunta Kinte wordt verkocht aan een tabaksplanter en krijgt als nieuwe naam Toby.
22.05 Televizier magazine. Actualiteitenrubriek.
22.50 ■ Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

17.15 Journaal.
17.20 Slachtveld verkeersweg. Strategieën voor een betere verkeersveiligheid.
18.05 De vrouw en de wolf. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.05 Intermezzo. Programma-informatie. Daarna: Ambulancewagen 7 : 801 neemt de opsporing over.
19.40 Een fraaie zaak. De treurige boodschap Tv-serie.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Sir John. Spookdetective. **De nacht van de klokken.**
21.00 Journaal.
21.15 Platenkeuken. Helga Feddersen en Frank Zander serveren hits. Gasten: Cindy & Bert, Flying Saucers, Hot Chocolate, Siw Inger, Lynsey de Paul en anderen.
22.00 Planübung. Film met een gefingeerde oorlogsoefening op papier. Wat houdt het oorlogsbedrijf in feite in? Bij deze oefening op betrekkelijk klein formaat valt geen schot, sterft geen soldaat en wordt geen huis verwoest. Alles speelt zich af op de landkaart.
23.20 Journaal en commentaar. **23.40 Ik breng kleur in de wereld.** Film over de volkskunstenaars/wereldhervormers in Californië en hun schilderingen op gigantische muren, auto's, banden, bruggen, torens enzovoorts.
00.25 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie.
18.00 Journaal.
18.10 In de tempels van de Boroboedoer. De tempelcomplexen van de Boroboedoer op het Disengplateau op centraal Java.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast:
19.20 Kimba, de witte leeuw. "Nijlpaard onder verdenking van moord" Tv-serie.
19.45 De Wombels. Poppenfilmserie.
20.00 Journaal.
20.30 De huwelijksrechtbank. "De zaak Lenhardt contrá Lenhardt" Tv-serie. Christine en Rudolf leven al vijf jaar gescheiden. Rudolf woont al jaren samen met een vriendin bij wie hij "Onwettige" kinderen heeft. Hij verwacht nu dat de rechter op grond van de nieuwe wet in Duitsland de echtscheiding zal uitspreken.
22.00 Journaal.
22.15 Gezichtspunt. Informatie en meningen over een actueel onderwerp.
23.00 Apropos film. Actualiteiten uit de filmbranche.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Er was eens ... een goocheltruc. Sprookje van Grimm.
20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
20.05 Voor Griekse gastarbeiders.
20.15 Geheugentraining voor scholieren.
20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Dagthema.
21.30 Tips en adviezen.
22.00 Hobbytheek. Zelf wijn maken.
22.45 Baseball-diplomatie. Filmreportage over de Amerikaans-Cubaanse relatie.
23.30 Fragment of fear. Amerikaanse speelfilm onder regie van Richard C. Darafian met David Hemmings, Gayle Hunnicut, Flora Robson en anderen. Een schrijver stelt zich aan brute terreur bloot door zijn onderzoek naar de moordenaar van een oude vrouw.
01.00 Journaal.

BELGIË TV I (Ned.)
kanalen 10 en 44

18.00 ■ De avonturen van de muis op Mars. Voor de kinderen.
18.05 ■ Laurel en Hardy. "In het ootje" Film met Stan Laurel en Oliver Hardy.
18.25 Rooien en blauwen. "De camera" Tekenfilmserie.
18.30 Open school.
19.00 Tienerklanken. "Musieksien" Programma met Maggie McNeal, Neil Young, Kiss en Sex Pistols en anderen. Presentatie: Zaki.
19.45 Journaal.
20.15 Gerard Cox. Programma rond de zanger/cabaretier Gerard Cox.
20.50 Verover de aarde. "Het zonnevlekkenmysterie" Programma over weervoorspelling.
21.40 Diep in het dal. Opera van Kurt Eill.
22.15 Journaal.

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

20.15 Hongaars drieluik. Documentair programma.
21.10 Volwassenengenot. Speelfilm uit 1967 met Leslie Caron, Claudine Auger, Nino Manfredi en anderen. Twee jonge mensen uit verschillende millieus en verschillende politieke ideeën trouwen met elkaar.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
18.05 Wickie de Viking. Voor de kinderen.
18.30 Le neveu d'Amérique. Tv-serie.
18.45 Télévision femme. Programma voor de vrouw.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.50 Les sentiers du monde. Mary Vilard. Cineaste en avonturierster.
21.10 Country matter. Het meisje met de blote voeten.
22.05 Journaal.
22.20 De pianist Krystian Zimmerman speelt Chopin.


● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● AVRO-klok. 7.41 AVRO's Radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.36 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Gevarieerd. 9.30 Spiegel van België. 10.00 Radio Lawaaipapegaai, kinder programma. 10.10 Arbeidsvitaminen, verzoekplaten. 10.33 AVRO's Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf, een uur allerlei. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 AVRO's Radiojournaal. 12.55 Knipperlicht, verkeersmagazine. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO: muziek, informatie en service. 15.33 AVRO's Radiojournaal. 17 00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt), kinderprogramma. 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 AVRO's Radiojournaal. 17.45 Toppers van toen, grammofoonplaten. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 Per saldo. 18.55 Heemkunde terug naar de basis? 19.15 ● Let the people sing. 20.00 ● Hoogtepunten uit operettes. 21.00 Mijn naam is Cox, hoorspel. 21.35 ● Pim Jacob's platenscala. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 22.55-23.55 ● Serenade in blue.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M. (9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden). 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten: informatief programma. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 Vijf tellen na nu...: lichte muziek. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo. 13.40 Vreemdeling in mijn vaders huis. 14.00 Lange vingers, schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fons Disch praat met dr. P. M. G. Emmelkamp. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren: programma over milieu- en grondstofaangelegenheden. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Informatie uit de regio. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels. 18.50 Verkenning, informatief programma. 19.00 ● Bel Canto op de zomeravond. 19.30 Kerk in meervoud. 20.05 Overweging. 20.15 ● Koor- en orkestmuziek. 21.30 ● Theater: onder toezicht, hoorspel. 22.30 ● Edward McDowell: pianomuziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht. 23.10 De krant van morgen en om 23.20 Den Haag vandaag.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

(Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag) 7.02 ● Gedodemeurders. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 ● VARA's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. (14.45 Engels popnieuws ca. 15.45 Uit New York). 16.03 ● Elpee Top 20 en Tipelpee. 17.03 ● Alfred Lagarde. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Popreconstructie. 20.02 ● Nashville 21.[illegible] ● Popdonder. Muziek en informatie. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht-drie-draai. 1.02 ● Nacht drie draai... en nog zo het een en ander. 2.02 ● Peter Holland. 5.02-7.00 ● Truck.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. 9.02 Aktua-klankbeeld. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. Gelders orkest Orkest, viool en piano. 12.00 ● Intermezzo. Opera- en filmmuziek. 13.00 ● De meest verkochte „klassieke tien". 13.30 ● Koren en korpsen. 14.02 ● Om het boek. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00 ● Belcantorium: klassieke orkestmuziek en 2 aktes uit Der Rosenkavalier, opera van Strauss.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 De Basilica Concerten in Belgisch Limburg. Opnamen van de uitvoeringen in de Basiliek te Tongeren en St. Truiden.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief... met agenda „Dag-in, Dag-uit". 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws.

Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van (omroep Brabant).

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur, met Formule F. Selectie uit de Franse hitparade. 18.00 BRT 2-Focus. 18.05 Meer muziek. De veertiger jaren, historiek en muziek van '40 tot '49. 19.15 The country-musicclub. 19.53 Vrij-uit in Humanistisch perspectief, vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Selfservice, verzoekprogramma. 20.40 Optreden van de gitarist Karel Ooms en het vocaal ensemble „Hendric van Veldeke", o.l.v. Juliaan Wimots. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Melodie is koning. 23.00 Solsleutel op de nacht, romantische muziek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Helga. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen Heute in Borken. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Gefragt, gespielt Jörg. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Starparade. 19.00 Superclub, Achim. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Diskothek. 22.00 Radio-Skat. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

HUIZEN

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 21 04494-40030. x

GULPEN. Vrijst. bungalow met c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer m. blijvend vrij uitzicht, keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. douche, vaste wastafel. Souterrain: kelder. Leuke tuin. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 235.000.- k.k. Stienstra B.V. Tempspl. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN. Halfvrijst. middenstandswoning m. centr. verw. en garage. Ind. o.a.: souterrain: 2 kelders; parterre: woonkamer met gedeeltelijk schrootjesplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting, o.a. elektr. oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken m. aansl. wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis uitgevoerd in sierpleister. Aanv. direct. Vraagprijs f 135.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN Douveweien, vrijstaande semi-bungalow met c.v. en garage. Ind. o.a.: souterrain: aparte entree n. ontvangst- en werkkamer met vaste wastafel, hobbyruimte en 2 kelders elk 25 m2; parterre: royale hal m. plavuizen, toilet, woonkamer m. open haard en open Amer. keuken in eiken, totaal ca. [illegible] m2, schuifdeuren n. terras, nog aan te leggen tuin rondom het huis, 3 slaapkamers, schitterende badkamer met ligbad, aparte douche, dubb. vaste wastafel en 2e toilet, vliering. [illegible] m2. Thermopane beglazing. Aanv. jan. 1978. Vraagprijs f 315.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempspl. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen [illegible] woningen m. centr. verw., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer [illegible] haard, open keuken met moderne installatie [illegible] bar, terras, 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad, vaste wastafel, 2e toilet [illegible] wasautom., vaste [illegible] 2e verd. alwaar [illegible] ruimte, c.v.-ruimte en berging. Verk.pr. f 167.560.- v.o.n. De vermelde prijzen [illegible] excl. renteverlies. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM. In het bestemmingsplan „Klingbemden" [illegible] herenhuizen met inpandige garage en centr. verw. Ind. o.a.: ruime hal met toilet, garderobe en vertrap. grote woonkamer met open haard, grote [illegible] keuken met eetbar en [illegible], berging met aansl. wasautom., 3 slaapkamers, [illegible] en badkamer m. ligbad, vaste wastafel en 2e [illegible] vlizotrap naar zolder. Verkoopprijzen vanaf f [illegible] v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. evt. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempspl. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

ULESTRATEN, te koop halfvrijst. woonhuis m. garage, [illegible] woonk. met uitbouw [illegible] keuken, 3 slaapkam., [illegible] Koopprijs f 155.000.-. Makelaardij Heuts, tel. [illegible]-2550 - 2316.

BRUNSSUM, te koop geheel vrijst. bijzonder mooi gel. woonhuis met prachtig aangelegde tuin, o.m. vijver, [illegible] garage, betegelde hal, [illegible] grote L-vorm. woonkamer, royale keuken met [illegible] aanbouwkeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, [illegible] toilet, geheel beschoten en beplankte zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f [illegible].000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, telef. [illegible] x

HOENSBROEK. Cartylshofstr., te koop vrijst. woonhuis met garage en c.v., tuin. Ind.: [illegible] royale woonkamer, grote keuken met inrichting; 1e verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanv. in overleg. ca. 3 maanden. Koopprijs f 160.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27, Heerlen. tel. 718330. x

SPANJE, Alicante, te koop bungalows. Prijzen vanaf f 49.000.- v.o.n. D.A.O., Dorpstraat 76. Brunssum, tel. 045-250845 - 253955. x

SITTARD-MUNSTERGELEEN zoeken wij 'n woning met garage, c.v. en tuin. Min. 3 slaapkamers en badkamer met ligbad en 2e toilet. Bel of schrijf naar: Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Wij zoeken voor enkele van onze cliënten WOONHUIZEN in de prijsklasse tot f 160.000.-. D.A.O. Dorpstr. 76, Brunssum, telef. 045-250845. x

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480.- voor f 320.-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930. x

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807. x

BAKSTENEN, grinttegels, straatstenen, betonblokken, uit voorraad leverbaar. B.V. De Toekomst, Aan het Broek Sittard, tel. 04490-13494. x

DIEREN

Te k. gevr. scherpe HOND en papegaai. Tel. 045-313111.

Te k. CHOW-CHOWS, zw.-bruin en blauw, 8 wkn oud. Dr. A. Kuiperstr. 55 Brunssum. x

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak 045-456487. x

Te k. weg. vertr. TECKEL langh., rood, 1½ jr. Uit v.d. Wamshoeve, ingeënt en ontwormd, ingeschreven Stamb. Raad v. Dahter, t.e.a.b. Hoogen, Bouwstr. 83, Heerlen. tel. 045-217297.

Te k. tamme spreek. PAPEGAAI, goedkoop. Kerkstr. 33 Waubach.

Te koop aangeb. eerlijk rij-spring- en DRESSUURPAARD, keuze uit 2. Mariabergstr. 10. Schinveld. x

Paartje CHIHUAHUA's langh., met stamb. 2 jr. handelaren onnodig zich te melden. Vossekuil 205 Molenberg-Hrl. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. tel. 710855. x

Te k. Ierse SETTERS Eng. afstamming met stamb. 9 wk. Oelovenstr. 6 Brunssum na 18 uur.

Te k. jonge DWERGPOEDELTJES en pekinezen met stamb. Provweg Zd. 113, — Oirsbeek. x

4-jarige RUIN schimmel te koop. Vinkerstr. 131, Kerkrade. x

PRO-KAT 17-18 september a.s. Grote Internationale Kattententoonstelling in de Rodahal te Kerkrade. Voor kenners, liefhebbers en nieuwsgierigen een prachtig schouwspel. Dus 17-18 sept. Pro-Kat.

Te k. zeer mooie YORKSHIRES m. stamb. Susterderweg 19, Nieuwstadt, telef. 1974. x

Te k. mooie dwerg- en middelslag POEDELTJES, in div. kleuren, prima gladh. foxterriers. Tilly Busch, gediplom. trimster, Putstr. 50, Sittard. x

Mooie, lieve HUISPOEZEN, naar wens gester. of gekastr. en tientallen ras- of rasloze honden en hondjes. Dierentehuis Geleen. St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537. Open van 10-12 en 15-17.45 uur.

BROMFIETSEN

Gevraagd: ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492. x

Koopje: HERCULES 5 versn. Elandstraat 77, Heerlen.

Wegens aanschaf auto te k. SUZUKI brommer, 1 jr oud plus all risk verz. Trompstraat 17, Heerlen, telef. 045-217151.

2 FLORETTS f 95.- en f 125.- Vespa Boxer, Rap, Puch p. st. f 95.-. Grond. Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen

HUWELIJK

KARIN, 28 Jahre, intelligent, gutaussehend, lebhaft, möchte einen guten Mann kennenlernen, der Ideale und Charakter hat. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Telef.: 09-4924074642.

Jongeman, 30 jr., zoekt MEISJE van ongev. dezelfde leeftijd. Br. ond. no. S 8200 L.D. Sittard.

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150, Hoensbroek. x

Was nützen Einkommen u. Vermögen, wenn das Herz einsam ist? WITWE, 44 Jahre, blond, hübsch, mit Herz u. Humor, möchte wieder einen lieben Mann umsorgen und treue Ehefrau sein. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642, geöffnet bis 21 Uhr. Vermittlung bis zum Erfolg nur gegeen Bezahlung.

Gutaussehende WITWE, 53 Jahre, ohne Anhang, nicht ortsgebunden, mit natürlichem, charmanten Wesen, häuslich, wanderfreudig, mit Hausbezitz, Grundboden und Barvermögen, wünscht harmonische Zweitehe. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstrasse 52, Tel. 09-4924074642.

Iedere dinsdagavond DANSEN voor alleenstaanden. Café „A gen Staatsie", stationstr. 75 Voerendaal, tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers. x

CONTACTEN-CLUBS

Privé bij MARY, grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken, 09-4924121558 x

„FUNNY-CLUB". Gewoonweg de Beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat Markt). x

CLUB EXCLUSIEF 18 best in town op zijn Limburgs, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18, tel. 043-15981. x

Vertoeven bij BELINDA en ANGELA discr. verz. van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071. x

Nieuw voor Limburg! — Filmclub Brasil. Uniek-besloten-anders. Voor f 15,- NON STOP FILM, life show-bar-relax. Open v.a. 2 sept. — Kesselskade 122, Maastricht. x

MANDY voor echte gezelligheid. 043-15781, Maastricht x

DISCREET en privé. Maastricht 043-17659. x

Lexy ik ben zo sexy. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen, ook zondags en zat. x

Geniet van de Nederlandse vrijheid; bezoek onze besloten club RUSTICA. Van alle comfort voorzien op iedere kamer de nieuwste video-geluidskleurenfilm, onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Zwembad, sauna en natuurlijk een gezellige bar waar u gratis drankjes krijgt aangeboden. Kom eens langs of bel 'ns op. Tel. 045-412762, V. d. Weyerstr. 9. Kerkrade-W. x

Waarom zou het u ook niet bevallen! Kom en bezoek ook eens onze besloten club „DE NICE". Sauna aanwezig onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Tevens op iedere kamer video-geluidsfilms. — Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785. x

I am a sexy LADY. Lucky Star Club Bar, Gringelstr. 3 Heerlen, ook zat. en zondags. x

Vanaf 's middags 4 uur Sexy Super Stars. Lucky Star Club, bar, Gringelstraat 3, Heerlen. x

Vanaf 's middags HOUSE OF STARS. Lucky Star Club Bar, Gringelstr. 3 Heerlen, ook zaterdags en zondags. x

Bar „LAVIE" heeft voor iedere bengel 'n andere engel Kampstr. 77A, H'heide. x

Voor discrete bemiddeling Buro „Privé" Born 04498-2222. Inschr. beschaafde dames gratis. x

Voor U en Uw relaties Blue-Bell Club intiem, excl. geopend vanaf 14.00 tot 2. u. x

Privé relaxen. Wip even voorbij en voel u vrij. Bij SANDRA, PEGGY en YVONNE. Alleen op afspr. tel. 045-413608. x

Charmante GIRLS verwachten U vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Club „La Paloma", Kraanpoort 13, Roerkade Roermond. x

Voor intiem en gezellig vertoeven naar Bar La Femme. Elkenweg 23 Hoensbroek. 200 m. van E.H.C. terrein. x

CHARMANTE unterhaltung in onze exclusieve bar. Van 14.00 tot 2.00 uur, behalve zaterdag en zondag. Bar Oud Terschuren, Wingerdweg 146 in de buurt van kasteel H'broek, tel. 04447-2352. x

Privé vertoeven bij BELINDA, Petra en Yvonne. Geopend v. 12 tot 24 u. Tel. 04494-48735. x

DAMES SEXPROBLEMEN? Zeer goed uitziende jongeman lost ze op. Kan eventueel thuis ontvangen. Geheimhouding 100 pct. verzekerd. Br. o. no. C 163 Heerlen. x

Wilt U gezellig opde toer, kom dan naar Bar MON AMOUR, U komt beslist retour. Charmante Damesbediening. Geopend vanaf 14 uur. Schildstraat 2 Treebeek. x

Contactburo Het Zuiden v. uw discrete BEMIDDELING van privé-adr. 04490-13940. x

Jeans leerboy zoekt dito VRIEND tot 30 jaar. Event. met motor. Br. met foto ond. no. D 163 L.D. Heerlen.

Net Holl. meisje zoekt Holl. of Ind. VRIENDIN, 25 tot 32 jr., voor gezelschap en uitg. Br. met foto, op erew. ret., ond. no. H 3872 L.D. Hoensbroek. x

PRIVé vertoeven bij Jozefine bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006, behalve zaterdag en zondags. x

Dame of meisje, hebben jullie sexproblemen? Man, 39 jaar lost ze op. Kan vrij ontvangen. Schrijven naar postbus 4135 Maastricht en jullie krijgen antw. m. tel.nr. P.S. dit is 100% discreet. x

Jongeman, 19 jaar, zoekt kennism. m. MEISJE tussen 17 en 19 jaar, woont op kamers in Schaesberg. Briev. ond. no. 7030 L.D. Nieuwenhagen. x

Discreet en privé vertoeven bij MONIQUE en RIA. Tel. 045-711554. x

Bezocht u reeds de PONDEROSA BAR Heringsbos 14, Schinveld? Alleen de unieke ligging van ons pand (4 km in het bos) garandeert u al méér privacy. Bij ons geniet u van een ongedwongen huiselijke sfeer U rijdt voorbij Heidestübl tot aan stopbord ingang grenspaal 266. Tot ziens! Tel. 252499. Open van 17 t.m. 1 uur, zondags gesloten. x

Discreet en privé vertoeven bij MONIQUE en RIA. Tel. 045-711554. x

Dames, SEXPROBLEMEN? Ik los ze op. Tel. 045-410495 x

VAKANTIE

Doe het zelf CARAVANS v.a. f 2950.-. Inklapbare tourcaravans Casita. Caravanbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant. Bornhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000.-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ. bank Hufima, Kruisstr. 32 Heerlen tel. 045-711551. x

H. N. J. KISTERS, Raedtstraat 19, Stein. Verzekeringen en leningen teg. concurrerende tarieven (div. maatschappijen), snelle en discr. afwikkeling. Ma. t.m. vr. 9-10 en van 17-18 uur. Zaterdag van 10.30-12.30 uur, verder volgens afspraak. Tel. 04495-3219. x

DIVERSEN

Graag verzorg ik (achterstallige) BOEKHOUDING v. kleine zelfstandigen. Tel. 045 412118.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en afstellen, f 45.-. Tel. 04406-12862. x

Eenv. rustige vrijgezel, 42 jr. r.k., zoekt 'n ser. en blijvend kontakt m. begripvolle DAME als vriendin (m. of z. kinderen) of evt. echtp. met mod. en enigszins ruime alg. ontw. om uit eenzaamh. te geraken. Diskr. vanzelfspr. Br. gaarne m. foto (retour) ond. no. B 249 L.D. Brunssum. x

Voor goed plaat- en SPUITWERK. Nieuwenhagerheidestraat 13, U. o. W., tel. 314072 of 252499.

HORECABUR. „FORTUNA". Wilt u 'n horecazaag beginnen in Limburg en u hebt vestigingspapieren? Bel of schrijf ons dan en wij schrijven u gratis in! Mauritspark 22, Geleen, 04494-45727. x

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met tekening en gaskeuring, ong. f 275.- per aansluiting. Gratis offerte. Inl. 04406-12862. x

Uw BANKSTEL, stoelen enz. binnen een week als nieuw bekleed. Kussens en bankstel in elk model binnen 24 uur klaar. Meubelstoffeerderij F. A. Kloprogge, Akerstraat 70, Kerkrade-W., tel. 045-412735.

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen: Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen. x

Café-rest. KOTA RADJA Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische keuken. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716330. Erkende Philips - Blaupunkt-service. x

Voor BRUILOFTEN met paarden en witte trouwkoetsen, La Dilligence, tel. 045-412629. x

T.V. defect. Kleur zw. wit Service. Pino komt direct. 045-253687. Ook zaterdag. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-47709 x

Riet, ik houd van jou. x

Geeft u uw T.V. bij reparatie bij erkende werkplaatsen of servicediensten? Zuid-Limb. T.V. Service Görgens staat garant voor 6 mnd. gar. Zonder voorrijkosten. Tel. 045-314122. x

Adviesburo „Limburg". Adviezen op alle gebied (uitgezonderd Wett. Beschermde). Ruim 40 jr. ervaring op All-Round Technisch en Commercieel terrein en op uitgebreid gebied Algemeen. Vraagt vrijblijvend inl. Discrete behandeling. Billijke tarieven. Postbus 2558 Heerlen. x

MOSSELHUIS DE KOÏL voor de fijnproevers zijn weer specialiteiten in gekookte en gebakken mosselen en div. mosselengerechten. Mergelweg 40, Maastricht, tel. 16175. x

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz. x

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74 Heerlen. x

AUTO'S & MOTOREN

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal Geopend van 8-18.30 uur of bel. na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

FIAT 600 bwj. 72 i.z.g.st. pr. f 1.650,-, Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

DAF 55 de lux bwj. 71, i.z.g.st. pr. f 1.750,- Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

Te koop CROSSER f 1050,- Kadet type '71, f 1000,-. Kasteelstr. 16, Brunssum.

Te k. OPEL Stationcar bwjr. 69. Ford 17 M eind 70, Molenstr. 51, Brunssum.

economie vandaag

Telefoon

NEW YORK – American Telephone and Telegraph heeft berekend dat er in heel de wereld 400 miljoen telefoonaansluitingen zijn. Per jaar komen er 20 miljoen bij. Er worden jaarlijks 10 miljard gesprekken gevoerd.

Energie

LONDEN – Het Britse ministerie voor energie heeft berekend dat van de ongebruikte verloren gegane energie van een kerncentrale ongeveer 1 miljoen mensen hun verbruik aan energie kunnen dekken.

Holec

UTRECHT – Samenwerkende Electrotechnische Fabrieken Holec verwacht dat het bruto resultaat over geheel 1977 dat van 1976 nauwelijks zal overtreffen. Vorig jaar bedroeg het exploitatieresultaat na winstdeling 43,8 miljoen en werd netto noch winst noch verlies geboekt.

Ogem

ROTTERDAM – Bij Ogem is in het eerste halfjaar van 1977 een verder herstel opgetreden in de resultaten in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. Over de eerste zes maanden van 1977 behaalde OGEM een nettoresultaat van 11,1 miljoen, ruim 30 procent meer dan vorig jaar.

ADM

AMSTERDAM – De Amsterdamse Droogdok Maatschappij heeft in het eerste halfjaar van 1977 een verlies van enkele miljoenen guldens geleden. Dit tegenvallende resultaat is volgens de direktie veroorzaakt door een voortdurende daling van de opbrengsten bij een overigens bevredigende werkbezetting.

Lening

AMSTERDAM – De uitgifte van 100 miljoen 6,75 pct vijfjarige Eurogulden notes door Noorwegen tegen een koers van 99,5 pct is geheel voltekend, zodat de intekening vrijdag werd gesloten, aldus de ABN.

Ahold

ZAANDAM – De concern omzet van Ahold is in het eerste halfjaar van 1977 met ongeveer 15 pct gestegen tot 1.997 miljoen. De gemiddelde prijsstijging bleef ten opzichte van het eerste halfjaar van 1976 beperkt tot ongeveer 5 procent.

Vloot

LISSABON – Portugal zal de komende vier jaar zijn koopvaardij- en vissersvloot vernieuwen. Dat zal naar schatting 13,5 miljard escudo (ongeveer 810 miljoen gulden) kosten. Er bestaan plannen voor de bouw van 21 koopvaardij- en 234 vissersschepen.

VNO

DEN HAAG – Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen is nog niet toe aan een definitieve standpuntbepaling in eigen kring over het overleg in de Stichting van de Arbeid. Pas vrijdag zal moeten blijken hoe de partijen zich opstellen in de loononderhandelingen.

Enraf

DELFT – NV Verenigde Instrumentenfabrieken Enraf-Nonius heeft over het eerste halfjaar 1977 een netto resultaat behaald van 1,13 miljoen tegen 1,05 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar.

KSH

AMSTERDAM – Als eerste maatregel in het kader van de noodzakelijke herstructurering van KSH heeft het bestuur van dit concern de in het bezit van KSH zijnde aandelen en certificaten CSM verkocht aan CSM. De CSM zal deze post aandelen en certificaten met een nominale waarde van 4,4 miljoen niet ter beurze verkopen.

Monoliet

DELFT – De schade bij gebruik van ondeugdelijk gewapend betonnen bekistingsplaten van de firma Monoliet uit Breda is ontstaan aan woningen en op 55 miljoen wordt geschat kan worden teruggebracht tot 1 of 2 pct van dat bedrag door een methode die is ontwikkeld aan de TH in Delft.

Staking

LONDEN – Na tien weken is er een einde gekomen aan de staking bij het Britse bedrijf Lucas, zo hebben vakbondskringen meegedeeld. Lucas levert onderdelen aan British Leyland.

Opel

BOCHUM – In de Opelfabrieken in Russelsheim, Bochum en Kaiserslautern zullen van oktober tot januari zes extra ploegendiensten worden ingelast. Dat is nodig om aan de grote vraag naar Opels te kunnen voldoen.

VOORAL DE LAMPEN IN DE WONINGEN GAVEN DE DOORSLAG

Zomertijd leverde besparing van 35 miljoen op

HEERLEN – De zomertijd, die op 3 april is ingegaan en op 25 september eindigt, heeft volgens een berekening van de SEP (Samenwerkende Electriciteits Produktiebedrijven) voor ons land een besparing van 35 miljoen gulden opgeleverd. Dat komt neer op 1 tot 1,5 procent besparing in het verbruik van electriciteit per maand, ofwel op jaarbasis op een half procent. De besparingen zijn voornamelijk gerealiseerd in de huishoudelijke verlichtingssector.

De besparing komt overeen met de prognoses die zijn opgezet. Volgens de SEP zal de zomertijd op het totale energieverbruik slechts een besparingseffect hebben gehad van 0,1 procent. Wanneer rekening wordt gehouden met compensatie-ëffecten zoals toeneming van het autoverkeer, omdat het langer licht bleef 's avonds en het langer kijken naar de teevee zou het totale besparingseffect wel eens op nul kunnen uitkomen volgens de SEP.

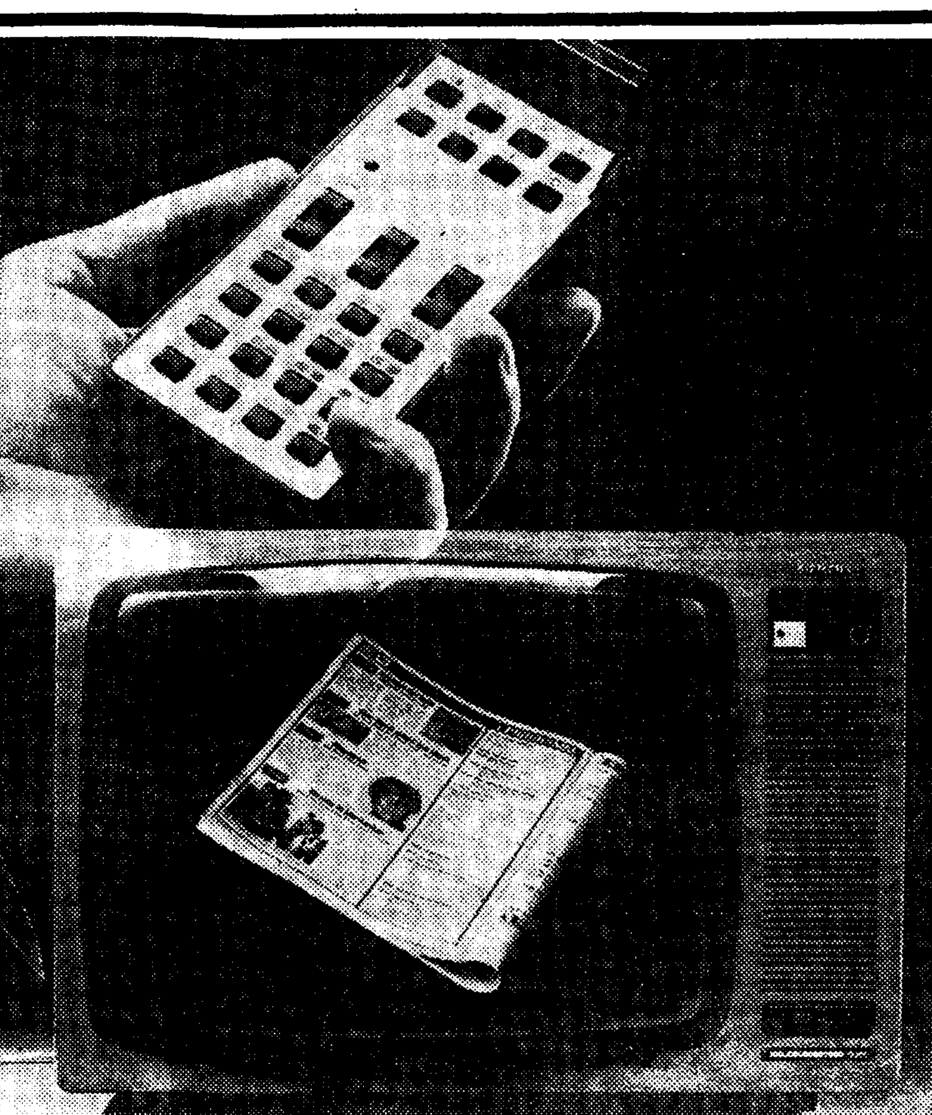
De Belgische electriciteitsbedrijven hebben berekend dat de zomertijd in België een besparing van een procent heeft opgeleverd. Dit komt overeen met een besparing van negenenveertig miljoen gulden. De Belgen hadden echter een nog grotere daling van het verbruik.

CDA en CDU bespreken in Duits vertaalde perspectievennota

Plannen voor kolencentrales in regio Aken en Heinsberg

HEERLEN – Er bestaan vergevorderde plannen om in de regio's Aken en Heinsberg kolengestookte energiecentales te bouwen. De bouw van de centrales kan een belangrijke impuls aan de werkgelegenheid geven in het Duitse grensgebied met uitstralingen naar de arbeidsmarkt van Zuid-Limburg. Dit deelde een CDU afvaardiging uit Nordrhein Westfalen mee die afgelopen dagen een ontmoeting met Limburgse CDA vertegenwoordigers had. De centrales kunnen tevens een stimulans voor de kolenmijnen in het Akense gebied betekenen.

Het overleg tussen de CDA en CDU afgevaardigden zal met regelmaat plaats vinden. De volgende bijeenkomst is op 3 december in Aken. Dan komt onder andere de perspectievennota aan de orde. De nota is in het Duits vertaald. De delegatie uit Nordrhein Westfalen heeft erg veel belangstelling voor de nota, omdat in de regio's in het Duitse grensgebied soortgelijke werkgelegenheidsproblemen spelen als in Zuid-Limburg.
De Duitsers hebben toegezegd dat zij alles in het werk zullen stellen om het Europese planbureau naar Maastricht te halen. De Limburgers zullen de kandidatuur van Aken voor de vestiging van een milieu instituut steunen.
Duitse en Nederlandse afgevaardigden zijn het er over eens dat de drafen renbaan in Schaesberg een euregiobaan moet worden. Ook is besloten dat het CDA een toeristenroute zal uitzetten door de Ardennen-Eifel en Mergelland. Deze route zou het toerisme een financiële injectie kunnen geven in de grensgebieden. Met betrekking tot de universitaire samenwerking is opgemerkt dat de overcapaciteit in een eerder stadium voorkomen had kunnen worden. Op 23 september zal in Aken een congres gehouden worden, waarop onder andere de samenwerking over de grenzen aan bod komt en de mogelijkheid van open hart operaties besproken wordt.
Op 30 november en 1 december wordt in Brussel gepraat met de Belgen. Dan vindt namelijk een congres plaats van de Europese Volkspartij. Het CDA wil samen met CDU en de Belgische zusterpartij tot een gecoördineerde aanpak van de euregio problemen komen. Het beraad van CDA en CDU, dat in Maastricht werd gehouden stond onder voorzitterschap van CDA kamerlid Wiel Bremen. Aanwezig waren voorts René van der Linden, Jo Franssen en deputé Horsmans.



● *De nieuwste kleurentelevisietoestellen van Siemens hebben een electronisch geheugen. Hun microcomputer maakt het mogelijk met het programmablad in de ene en de afstandsbediening in de andere hand maximaal een jaar van te voren vast te leggen naar welke programma's gekeken gaat worden. De computer denkt er steeds weer keurig op tijd aan het teevee toestel met de juiste zender aan te zetten.*

Tokio duurste stad ter wereld

GENEVE – Japanse en Skandinavische steden zijn het duurste in de wereld, zo blijkt uit een zakenrapport dat in Geneve is gepubliceerd. Tokio staat boven aan de ranglijst, op de voet gevolgd door Osaka. Stockholm en Oslo zijn derde en vierde.

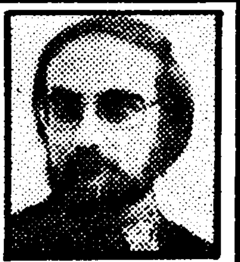
Den Haag komt op de vijftiende plaats, achter Brussel (12e), maar voor Amsterdam (18e). Ook enkele Arabische steden als Dubai en Jeddah staan hoog genoteerd. Goedkoop zijn Zuidamerikaanse steden zoals Buenos Aires, Bogota en Rio de Janeiro, evenals enkele Aziatische steden zoals Bangkok en Bombay. Milaan, Rome, Lissabon en Madrid zijn ook vrij goedkoop. Opmerkelijk is dat New York de 18e plaats deelt met Amsterdam. Beide steden zijn dus even duur.

Bij het onderzoek is men uitgegaan van de prijzen die betaald moeten worden voor voedsel, alcohol, tabak, kleding, recreatie, vervoer, amusement en persoonlijke verzorging.

IMF niet meer zo somber

WASHINGTON – „In het huidige tijdsgewricht, halverwege 1977, zijn de economische en de financiële omstandigheden in vele delen van de wereld duidelijk beter dan die van één of twee jaar geleden.

Onder redactie van Henk Thonen



Beursoverzicht

Flauw

AMSTERDAM – Ondanks de flauwe stemming in Wall Street is de stemming op de Amsterdamse effectenbeurs aan het begin van de nieuwe beursweek niet tegengevallen. De meeste koersen bleven goed liggen, mede door de mededelingen in het jaarverslag van het IMF dat de wereldeconomie er beter uitziet dan vorig jaar. Ook de vastere koers voor de dollar bleek een lichte stimulans. De handel was echter over de gehele linie zeer kalm.

Bij de internationals had Unilever echter te lijden van gebrek aan affaire en daalde daardoor met een gulden tot ƒ.124,80. Kon. Olie handhaafde zich onveranderd op ƒ 137, terwijl Akzo een dubbeltje duurder werd op ƒ 26,30. Hoogovens opende 70 ct. lager op ƒ 28,50 en Philips 10 ct. op ƒ 26,20.
Heineken, KLM en Nationale Nederlanden waren licht in reactie.
Hoofdzakelijk door gebrek aan affaire en licht aanbod was de staatsfondsenmarkt bij uiterst kalme handel met minimale omzetten flauw.
De beleggers kunnen nog steeds de moed niet opbrengen om Nederlandse aandelen te kopen. Het wordt hen moeilijk gemaakt door de economische toestand en de rampberichten die er regelmatig verschijnen, zo werd op de beurs gezegd. Daarom was de lokale sector ook nu weer zeer flauw gestemd. De ongunstige berichten kwamen dit keer van Holec en ADM. De beurs had noch het miljoenenverlies van ADM, noch het feit dat het resultaat van Holec niet veel beter zal zijn dan dat over 1976 verwacht. De reactie op de koersen was dermate groot, dat alsnog in de tweede periode noteringen moscheten worden opgemaakt. ADM was op ƒ 70 laten maar liefst ƒ 13,70 lager mochten Holec werd geadviseerd op ƒ 118 bieden-ƒ 120 laten tegen ƒ 130,50 als slotnotering van vrijdag.
De verkoop van het CSM-pakket door KSH eaan CSM werd gunstig beoordeeld voor het suikerfonds.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
AKZO 26,50-26,60 (26,40)
Kon. Olie 137,60/38,70 gl (137.50)
Philips 26,40 gb/70 gl (26,40)
Unilever 125,70 (125,50)
KLM 118,00 (117,00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,42	2,52
Engelse pond	4,19	4,49
Belgische fr (100)	6,72	7,02
Duitse mark (100)	104,25	107,25
Ital.lire (10.000)	26,75	29,75
Potugese esc. (100)	5,00	6,50
Canadese dollar	2,25	2,35
Franse fr. (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr. (100)	102,00	105,00
Zweedse kroon (100)	49,25	52,25
Noorse kroon (100)	43,50	46,50
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. sch. (100)	14,79	15,09
Spaanse pes. (100)	2,78	3,08
Griekse drachme (100)	6,30	7,55
Finse mark (100)	57,50	60,50
Joegosl. dinar (100)	11,25	13,50

Later aansluiting op Europees communicatienet

Nederlands datanet in 1979 operationeel

ROTTERDAM – De eerste fase van een Nederlands datanet moet in oktober 1979 operationeel zijn, dit zei gisteren in Rotterdam de direkteur-generaal van de PTT, drs. Ph. Leenman. In eerste instantie is het net bedoeld voor een klein aantal groot gebruikers, later ook voor andere geïnteresseerden.
Bestudeerd wordt een mogelijke toepassing van „eindstations" bij de loketten van postkantoren, waarmee een direkte verbinding met de girodienst en de Rijkspostspaarbank kan worden verkregen. Er moet voor worden gezorgd dat dit Nederlandse net in een groter Europees geheel kan worden ingepast.

Een Europees communicatienet is al geruime tijd in wording. Voorlopig komen er vier centra voor dit net en wel in Parijs, Rome, Frankfort en Londen. In eerste fase zullen twee grote databanken op het Euronet worden aangesloten, namelijk het ruimtevaart documentatiecentrum in Frascati bij Rome en een databank voor medische informatie bij Keulen. De PTT bestudeert de mogelijkheid om bij wijze van proef een nieuwe vorm van communicatie in te voeren. Het betreft de weergave van teksten of stilstaande beelden op het televisiescherm in de huiskamer. Een abonnee kan met zijn telefoon een informatiedienst of databank oproepen en de verkregen informatie wordt dan op de beeldbuis van de tv zichtbaar gemaakt.

Decom moet bemiddelen bij gemeente Heerlen

Dienstenbond CNV wil korting op parkeergeld

HEERLEN – De dienstenbond CNV in Limburg wil dat werknemers in Heerlen een korting op de parkeertarieven krijgen. De bond heeft een brief gestuurd naar de DECOM met het verzoek bij het gemeentebestuur van Heerlen te bemiddelen inzake de parkeergelden. In de loop der jaren is het vrij parkeren in Heerlen praktisch nihil geworden, aldus de dienstenbond CNV. Alle werknemers in de detailhandel en de grootwinkelbedrijven zijn daar de dupe van geworden, omdat deze bedrijven geen parkeerplaatsen hebben voor hun medewerkers.
Andere diensten zoals DSM, gemeentelijke en rijksinstellingen zorgen wel dat hun personeel parkeerplaatsen heeft. Parkeren in Heerlen is een dure zaak. De dienstenbond schrijft aan de DECOM dat het parkeren in Heerlen twee gulden per dag (onbewaakt) kost. In aanmerking nemend dat de meeste werknemers in de detailhandel en grootwinkelbedrijven al geen reiskostenvergoeding krijgen, is een last van veertig gulden per maand als parkeergeld een fikse vermindering van het besteedbaar inkomen.

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	26,20	26,40
ABN	320,00	320,10
AmRo 20	69,00e	69,00
Deli-Mij	114,50	115,50
Dordtsche	172,50	173,40
Dordtsche Pr.	171,40	171,00
Heineken	110,50	109,10e
Heineken H.	103,00	101,60
HAL Hold	84,60e	86,50e
Hoogovens	29,20e	28,30
HVA-Mijen	47,50	47,80
KNSM	78,50	79,00
KLM	117,10	117,00
Kon. Olie	137,00	137,50
Nat. Ned.	94,10	94,50
Ned. Lloyd	101,30	102,20
Ommeren	138,00e	138,50
Philips	26,30	26,40
Robeco	182,10e	181,50
Rolinco	129,00	128,50
Unilever	125,80	125,50

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	111,50	111,30
9.75 id 74	110,80	110,40
9.50 id. 76-1	107,50	107,30
9.50 id. 76-2	108,80	108,50
9.00 id. 75	107,00	106,60
8.75 id. 75	106,40	106,20
8.75 id. 75-2	105,50	105,30
8.75 id. 76-96	105,90	105,70
8.50 id. 75	104,50	104,20
8.50 id 75-2	104,50	104,20
8.25 id. 76-96	103,20	103,00
8.25 id 77-92	103,10	103,00
8.00 id. 69	103,50	103,30
8.00 id. 70-95	103,60	103,30
8.00 id 71-96	102,90	102,60
8.00 id. 70 I	105,40	104,90
8.00 id. 70 II	105,20	104,70
8.00 id. 70 III	104,30	104,00
8.00 id. 76-91	102,50	102,10
8.00 id. 77-97	101,70	101,40
8.00 id. 77-87	102,80	102,50
7.75 id. 71-96	101,30	101,10
7.75 id. 73-98	101,30	101,10
7.75 id. 77-92	101,00	100,70
7.75 id. 70-78	101,70	101,70
7.50 id. 69-94	100,40	100,20
7.50 id. 71-96	100,00	99,90
7 50 id. 72-97	10,00	99,90
7.50 id. 71-81	101,90	101,80
7.20 id. 72-97	97,50	97,40
7.00 id. 66 1-91	99,00	98,90
7.00 id. 66II	99,00	98,90
7.00 id. 69-94	97,80	97,70
6.50 id. 68I-93	95,50	95,30
6.50 id. 68II	95,20	95,00
6.50 id. 68III	94,90	94,70
6.50 id. 68IV	94,70	94,50
6.25 id. 66-91	95,10	94,80
6.25 id. 67-92	94,40	94,20
6.00 id. 67-92	92,90	92,70
5.75 id. 65I-90	92,70	92,50
5.75 id. 65II	93,10	92,90
5.25 id. 64I-89	91,30	91,00
5.25 id. 64II	91,90	91,60
5.00 id. 64-94	88,00	87,70
4.50 id. 58-83	96,00	95,60
4.50 id. 59-89	89,40	89,10
4.50 id. 60I-85	94,60	94,40
4.50 id. 60II	87,30	87,00
4.50 id. 63-93	86,20	86,00
4.25 id. 59-84	94,80	94,40
4.25 id. 60-90	86,90	86,70
4.25 id. 61-91	86,10	85,80
4.25 id. 63I	84,70	84,50
4.25 id. 63II	84,40	84,20
4.00 id. 61-86	91,50	91,30
4.00 id. 62-92	84,30	84,20
3.75 id. 53-93	82,20	82,10
3.50 id. st. 47	76,70	76,60
3.50 id. 53-83	92,80	92,20

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	73,50	74,00
8.75 ABN	118,00	118,00
6.00 ABN	129,90	129,00
6.75 AmRo 73	100,00	100,00
5.50 AmRo	195,50	195,25
8.25 Ball Ned.	124,00	123,50
8.50 Bos Kal.	117,80	117,00
6.25 Buhr T	105,50	105,50
7 25 Furn. 73	94,00	93,70
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	93,00	92,90
7.25 H'meijer	99,00	98,80
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	87,00e	86,00
7.25 Kappa73	94,30	94,30
6.50 Kluwer	128,50	128,50
8.75 KNSM	102,30e	102,50
8.75 KBB	108,50	108,00
5.75 KLM	94,50	94,30
7 75 K.N.Pap	110,80	110,50e
7.25 KSH 73	47,00	45,50
7.00 Lyons N	79,10	80,00e
7.25 M'intosh	89,40	89,70
9.00 Meneba	101,80	101,80
7.00 NBM-B	88,00	88,00
7.25 Nederh.	2,10	2,30
6.50 NBM	281,50	281,00
7.75 Nutricia	98,80	98,00
8.00 Nijverd.	89,50	89,00
6.50 Océ-Gr.	105,00	104,00
4.75 Philips	93,00	93,15
10.00 Pont	109,50	109,30
7.50 Proost B.	–	96,00
6.50 Rolinco	82,10b	82,10
6.50 id. 1000	82,80	82,10
8.00 Sanders	88,50b	88,60
7.00 Skol Br.	97,10	97,20
7.00 Slav. Bk.	100,60	100,50
8.75 Stev. Gr.	131,00	132,00
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But.	95,80	95,80
7.00 W'sanen	95,80	95,70
8.75 W.U.Hyp	128,50	128,40

Binnenlandse Aandelen

ACF	157,00e	157,50
Ahog.-BOB	37,90	37,90
Ahold	94,50	94,80e
AMAS	7,30	7,30
AMEV	65,70d	66,20
Amfas	88,00d	87,50
Asd. Droogd.	83,70	71,50
Asd. Rijtuig	198,50	199,50
Aniem Nat.	23,00	23,00
Ant. Brouw.	206,00b	206,00b
Ant. Verf	162,00b	162,00b
Arnh. Schbw.	64,00	63,00a
Asselberg	410,00	412,00
Ass St.R'dam	89,90	89,80
AUDET	444,00e	442,00
Aut. Ind. Rt.	1510,00	1510,00
Ballast-N.	102,00	101,00
BAM	73,50	71,50e
Batenburg	327,00	315,00
Beek van	67,90	67,80
Beers	78,00	78,50
Begemann	90,00	90,00
Bergoss	57,50	57,50
Berkel P.	106,00	103,50
Blydenst. C.	317,00	316,00
Boer Druk	170,50	168,50
Bols	68,50	69,00
Borsumij W.	132,70	132,50
Bos Kalis	126,30	125,90
Braat Bouw	231,00e	229,00
Bredero VG	–	–
id. cert.	1225,00	1220,00
Bredero VB	283,00	280,00
id. cert.	274,00	272,50
Buhrm. Tett.	73,50	73,70
Calvé-D. cert.	175,50	175,50
id. 6 pct. cert.	1390,00	1390,00
Centr. Suik.	72,50	74,40
id. cert.	72,50	74,50b
Ceteco	222,80	223,20
id. cert.	223,00	224,00
Chamotte	23,80	23,10
Cindu-Key	37,10	37,50
Crane Ned.	940,00f	930,00
Desseaux	50,50	50,50
Dikkers	52,30	51,70
Dorp en Co	138,00	138,00
Dr. Ov. Hout	289,00	287,00
Droge	1160,00	1160,00
Duiker App.	179,00	175,50
Econosto	38,00e	38,30
Elsevier	233,00	225,00
id. cert.	232,00	224,00
EMBA	173,50	171,20
Ennia	116,00	115,70
Eriks	84,50	84,50e
Fokker	25,10	25,00
Ford Auto	578,00	572,00
Fr.Gr.Hyp.	119,50	118,70
Furness	61,20	62,30
Gamma H.	32,00e	33,10e
id. 5 pct.	17,60e	17,60e
Gel. Delft c.	185,00a	170,00a
Gelder cert.	26,40	26,20
Geld. Tram	425,00b	430,00
Gerofabr.	55,80	56,00e
Giessen	167,50	165,50
Gist Broc.	48,70	48,90
id. cert.	48,70	48,90
Goudsmit	122,00	122,00
Grasso	103,50	105,00
Grofsmed.	89,50	87,00e
Hagemeijer	89,50	88,50
Hero Conc.	90,00	92,00
Heybroek	–	167,00
Hoek's Mach.	67,20	66,80
Holec	130,50	120,00
Holl. Bet.	93,20	93,80
Hunter D.	28,10	28,00
ICU	86,00	85,30
IHC Holland	14,70	14,60
Ind. Maatsch.	207,00	209,00
IBB Kondor	73,50	73,30
Interlas	55,00b	55,00b
Internat. M.	46,30	46,00
Inventum	629,50	629,00
Kempen B.	85,00	85,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	220,50	219,00
Kloos	123,00	122,00
Kluwer	78,90	78,60
KBB	78,50b	78,00e
id. cert.	76,50	76,50
id. 6 cum	14,60e	14,50
KNP	40,70	40,50
Krasnap.	117,00	117,00
KSH	11,80	11,10
Kwatta	18,00	17,50a
Landre Gl.	159,00	157,50
Leids Wol.	325,00e	323,50
Macintosh	52,50	52,50
Maxw. Petr.	159,80	158,50
Meneba	54,00	52,70
Metaverpa	2090,00	2090,00
MHV A'dam	50,50	50,50
Moeara En.	290,00	292,00
id. 1-10	3690,00	3700,00
id. 1-4	760,00	770,00
Mijnb. W.	560,00	580,00
Naarden	37,20	37,00
Naeff	72,00	73,00
Nat. Grondb.	48,20	49,00
NBM-Bouw	27,50	27,90
Nedap	296,00	293,00
Ned. Bontw.	131,00	128,00a
Ned. Crediet	51,00	51,00
Ned. Dagbl.	252,00	240,00
id. cert.	630,00	600,00
NMB	179,70	179,00
Ned. SHB	175,00	170,00
Netam	46,80e	47,00b
Nierstrasz	910,00	910,00
Norit	94,80	94,50
Nutricia GB	45,20	45,20
Nutricia VB	45,20	45,20
Nijverdal	33,80	33,50
Océ-Gr.	150,50	150,00f
Ogem Hold.	28,10	28,30
Orenstein	235,00	235,00
OTRA	122,50	124,00
Oving-D-S	103,00	105,00
Pakhoed H.	67,00	65,00
id. cert.	66,00	63,50
Palembang	76,00	76,00
Palthe	45,50	46,00
Philips	–	–
Pont Hout	211,00	212,00
Porcel Fles	100,00a	100,50
Proost en Br.	155,00	157,00
Rademakers	280,00	290,00b
Reesink	165,00	162,00
Reeuwijk	51,00b	52,00e
Reiss	161,00	161,00
RIVA	320,00	321,00
id. cert.	318,00	320,00
Rohte en Jisk	51,00	49,60e
Rommenholl.	286,00	286,00
Rijn-Schelde	62,00	62,00
Sanders	72,20	71,00
Sarakreek	58,50	58,50
Schev. Expl.	16,70	16,80
Schlumberger	827,00	830,00
Schokbeton	1240,00	1240,00
Schuitema	169,00	167,00e
Schuppen	380,00	379,00
Schuttersv.	70,00	69,00
Slavenb. Bnk.	237,80	237,80
Smit Intern.	90,00	89,00
Stevin Gr.	129,50	130,00
Stoomsp. Tw.	46,20	46,00
Tabind Phil.	60,00	58,00
Telegraaf	94,00	94,80
Tilb. Hyp. Bk.	167,00e	165,00
Tilb. Waterl.	339,50	339,00
Tw. Kabelf.	288,00	286,00
Ubbink	181,80	176,00
Unikap	180,10	182,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,30	87,30
id. 6 pct.	75,60	75,60
Vd. Vliet-W.	87,00	86,00
Veneta	18,00b	17,50
Ver. Glasf.	99,40	99,00
VMF	51,50	51,50
Ver. Uitg. mij	96,60	96,50
Verto cert.	17,00	17,10
Vezelverw.	153,00	152,00
Vihamij Butt.	67,50	65,50
VRG-GBZ	48,70	48,50
Wegener C.	60,00	60,00
id. cert.	60,00	60,00
Wessanen C.	69,50e	68,20
W.U. Hyp.	374,50	376,50
Wolsp. Ede	106,00	106,00
Wyers	72,50	71,50
Wijk en Her	2440,00	2440,00

Buitenlandse Aandelen

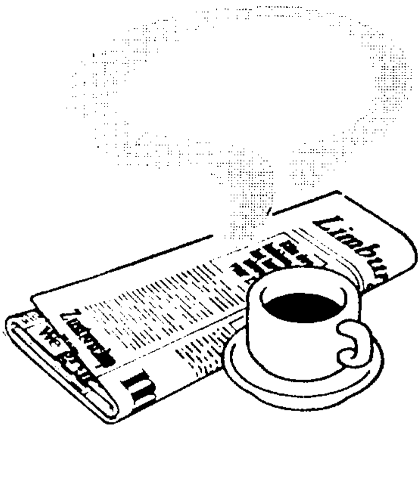
All. Brew.	362,00	363,00
Br. Petrol	402,00	398,00
Gevaert Ph.	84,50	84,00
Hoechst	142,00	140,00
Hoesch	48,00	48,00
Imp. Chem.	190,00	190,00
Petrofina	285,00	288,00
Pye Hold.	209,00	207,00
Solvay	176,00	174,00
Un. Miniere	615,00	615,00
Akzona	39,20	38,40
Alcan	64,00	63,70
Amax Inc.	109,00	108,50
Am. Cyanam	62,70	62,00
Am. Motors	9,50	9,20
Am. Standard	83,00	82,00
Am. Tel&Tel	153,00	155,00
Ampex Corp.	23,50	24,00
Anaconda	82,00	81,00
Asarco	40,00	38,00
Bell Teleph.	123,50	123,00
Bethl. Steel	55,80	55,50
Boeing Corp.	139,00	136,70
Bovis Corp.	1,60	1,60
Burroughs	171,00	167,00
Can. Pacific	41,60	41,00e
Carl. O'Keefe	7,00	7,00
Celanese	103,50	103,00
Chrysler	37,50	37,40
Citicorp.	67,40	65,50
Cities Serv.	132,00	130,00
Colgate	59,50	59,00
Columb. Gas	74,00	75,00
Cons. Edison	56,30	55,50
Control D.	49,70	51,00
Curtiss W.	40,00	39,50
Dow Chem.	76,00	75,70
Eastm. Kod.	152,50	151,00
Exxon (10)	122,00	121,50
Ford Motor.	110,10	110,00e
Gen Cable	30,70	30,30
Gen. Electric	132,00	132,00
Gen. Foods	82,60	83,30
Gen. Motors	167,50	167,00
Gilette	64,10	64,00
Goodrich	55,00	55,00
Goodyear	48,10	47,30
Gulf Oil	60,00	59,80
Husky Oil	64,90	64,30
Imperial Oil	45,50	44,80
IBM	674,00	672,50
Int. Flavors	55,50	54,70b
Int. Nickel	51,00	50,50e
Int. Tel en T.	77,50	76,20
Kennecott	59,00	59,50
Litton Ind.	31,00	31,00
Lockheed	38,00	–
Merck Co.	144,60	145,00
National Can.	31,70	32,00
Nat. Dist.&C.	56,50	56,00
NCR Corp.	105,20	105,00
N.A. Philips	71,10	71,30
Occidental	60,20	59,10
Penn. Centr.	2,10	2,10
Pepsi Co	65,00	64,20
Ph. Morris	150,00	147,00
Philips P.	153,00	153,00
Polaroid	68,50	67,60
Procter&C.	211,80	211,00
RCA Corp.	66,60	66,60
Rep. Steel	56,10	55,60
Reynolds I.	165,00	164,00
Sears	77,00	77,00
Shell Can.	33,80	33,30
Shell Oil.	150,50	147,00
South Pac.	87,50	86,50
Sperry Rand	89,00	87,60d
Standard Br.	69,50	68,50
Sterling Dr.	33,00	32,80
Studebaker	106,00	104,00
Sun Oil C.	104,50	105,00
Tandy Corp.	69,00	69,70
Texaco	67,80	68,30
Texas Instr.	206,00	205,00
Transam C.	35,20	36,00
Un. Carbide	115,50	113,00
Un. Pacific	121,50	120,80
U.S. Steel	124,00	116,50
Warner L.	66,50	66,80
Westingh.	47,70	46,60
Woolworth	47,10	47,50
Dai-Ichi K.	258,00	257,00
Nippon Elec.	510,00	–
Pioneer El.	149,00e	151,00
Sanyo Electr.	103,00	101,00
Sony Corp.	425,00	430,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 13 september 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Huisorkest

● *In het eerste nummer van de achttiende jaargang van Leeuwenvrienden, officieel orgaan van RKVV De Leeuw, wordt commentaar geleverd op het KNVB-besluit: in het betaalde voetbal per club één huisorkest van niet meer dan tien man zonder versterker en ... voor zover de wedstrijd voortgang kan vinden naar het oordeel van de scheidsrechter! Dat is een hele mond vol. De redactie van Leeuwenvrienden vraagt zich nu af of de scheidsrechter naar het conservatorium moet. Een tweede vraag is: mag ook de bezoekende club zijn orkest meebrengen. Of wordt het dan een uit-orkest? Derde vraag: waarom niet meer dan tien man en waarom geen elf? Dat getal ligt beter in de verhoudingen. „Of denkt de KNVB: straks wordt dat getoeter langs de kant ook een profgetoeter .... en dan is elk salaris er één? Of is de KNVB bang dat wij door elf trompetten het gekraak der botten niet meer zullen horen?".*

Loterijprobleem

● *Het pijporgelcomité van de Brunssumse Fatimaparochie zit met een loterijprobleem. Niet, dat de loten slecht worden verkocht. Integendeel. Op de loten staat echter de 15de september als trekkingsdatum genoemd. En dat moet zijn: 25 september. Bezitters van loten: begin na de 15de niet allemaal tegelijk te bellen over de vraag, wie de vette prijzen heeft gewonnen maar wacht even tot zondag 25 september. Of ga op die zondag zelf kijken. Er zal namelijk een fietsspeurtocht worden gehouden met als eerste prijs een diner voor twee om de weggetrimde kilo's weer terug te winnen. Ook is er de hele dag een Vlaamse kermis en zondagmorgen Frühschoppen. De trekking van de loterij wordt verricht door pastoor Bongards, die als de eerlijkste man van Fatima wordt beschouwd. Alles vindt plaats in de lagere school aan de Essenstraat.*

Roda



● *En deze auto ontdekten de heer en mevrouw Janssen uit Kerkrade-West in het Oostenrijkse Kitzbühl. Dat heeft hun Kerkraadse harten bijzonder goed gedaan. De heer Janssen meende er een cryptogram in te lezen. Hij telde de cijfers van het autonummer op en kwam uit op 22. „Dat wordt dus zondag tegen Ajax 2-2", concludeerde hij. Helemaal fout natuurlijk. Hij had de cijfers 2 en 2 ook nog bij elkaar moeten tellen.*

Sieben

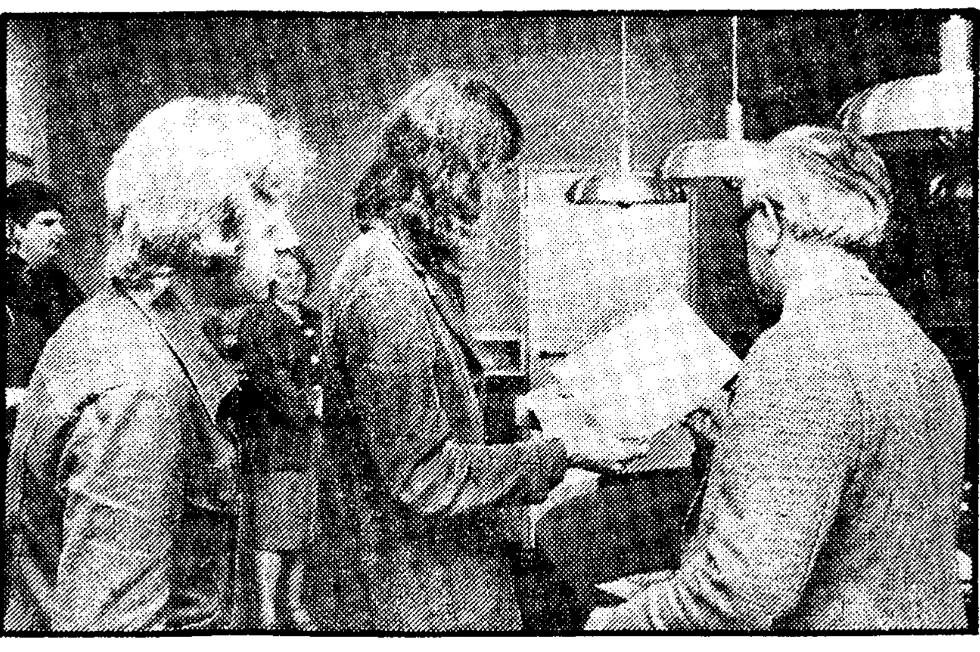
● *Tijdens de demonstratie voor de onafhankelijkheid, althans de landelijkheid van Voerendaal werden diverse spandoeken meegedragen. Op een ervan lazen wij: „Wij willen Sieben houden". Misschien is burgemeester Hub Sieben er wel van geschrokken. Hij blijkt populairder te zijn dan hij mogelijkerwijze heeft gedacht. Onze man van Palemig tekent hierbij overigens aan, dat hij Hub Sieben even zeer wil houden. En dat moet de burgemeester van Voerendaal zeker moed geven.*

Reumatiek

● *Aan ambtenaren met reumatiek heeft zelfs de gemeente Schaesberg niets. En daarom zal de gemeenteraad vanavond vermoedelijk met graagte een bedrag van 3.220 gulden op de raadstafel leggen om elf raamsluitingen op de zuidkant van het werkgedeelte te vernieuwen. Dat is nodig omdat het personeel veel hinder van de tocht ondervindt. Bovendien klapperen de ramen bij elke windstoot erbarmelijk. En dat werkt op de ambtelijke zenuwen. Maar ja, de bestaande raamsluitingen zijn dan ook al 21 jaar oud. Om niet over een nacht ijs te gaan is er eerst een proefsluiting aangebracht, die goed heeft voldaan.*

Beren

● *Vraagt de meester in de lagere school te Simpelveld aan een van zijn leerlingen: „Theo, wat doet je vader?" Theo: „Die is werkeloos, meester". Meester: „Juist maar wat doet ie, als ie niet werkloos is?" Theo: „Dan jaagt hij op beren in het bos bij de zusters". Meester: „Maar, Theo, daar zijn toch geen beren". Theo: „Daarom is mijn vader ook werkloos".*



● *Wethouder Borger neemt het verzoekschrift en de handtekeningen in ontvangt van Piet Gerards en Jan Brinkhof (links) die voor de val van Allende zelf in Chili werkte.*

GEMEENTERAAD BEKIJKT MOGELIJKHEID

Chileense gezinnen in Brunssum onder dak

BRUNSSUM – De gemeenteraad van Brunssum zal binnenkort serieus bekijken of het mogelijk is om enkele gezinnen van Chileense vluchtelingen in Brunssum aan een woning te helpen. Dat heeft loco-burgemeester Harry Borger gisteren toegezegd aan een onlangs bij het vormingscentrum Vosum opgericht Chili-comité.

De Nederlandse regering is bereid om een behoorlijk aantal Chileense gezinnen naar Nederland te laten komen, maar is voor haar opvangbeleid afhankelijk van de gemeentebesturen voor het beschikbaar stellen van woonruimte. In Peru wachten nog 300 gezinnen op een verblijfplaats elders. Tot nu toe is er in Limburg slechts één gemeente die positief gereageerd heeft op de vraag om woningen beschikbaar te stellen. In Sittard is het eerste Chileense gezin intussen gearriveerd en er volgen er nog drie.
Het Brunssumse verzoek is ondertekend door een kleine honderd bezoekers van de Chili-dag, die afgelopen zondag in Vosum is gehouden. De ondertekenaars denken aan een stuk of vijf gezinnen van vluchtelingen. Dan kunnen ze beter contact houden met elkaar en elkaar ondersteunen in moeilijke omstandigheden, en het beleven van hun eigen cultuur. Zeker wanneer meer gemeenten in de streek Chilenen zouden opnemen. Het Chili-comité heeft de bedoeling om zich bezig te houden met de omvang van de gezinnen, wanneer ze inderdaad in Brunssum komen.

Tijdens de zeer druk bezochte Chili-dag in en rond het gebouw van Vosum is een bedrag van tweeduizend gulden ingezameld, dat via het Chili-comité Nederland ten goede zal komen aan gezinnen van politieke gevangenen in Chili.



● *José Carbajal, zelf politiek vluchteling uit Uruguay, zong met veel emotie volksliederen in Brunssum.*

● *Hogere cursusgelden* ● *Kindermiddagen afgeschaft*
● *Geen reductie voor ouderen* ● *Minder cursusweken*

Creatief Centrum moet bezuinigen

HEERLEN – De bezuinigingsmaatregelen van de minister van CRM zijn ook doorgedrongen tot het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, dat de stichting vrije uren in het stadsgewest overkoepelt. „En niet zo zuinig", laat directeur Jules de Laruelle weten. „Wij zijn teruggezet op de nullijn van 1975, zoals dat zo mooi heet en alles wat er nadien is bijgekomen moet worden teruggedraaid. Dat betekent, dat wij onze programma's met meer dan duizend uren moeten inkorten". Deze bezuiniging heeft natuurlijk consequenties.

Op de eerste plaats zullen de kindermiddagen worden afgeschaft. „Wij willen de jeugd- en jongerencentra benaderen om hen te vragen deze taak van ons over te nemen", zegt de heer De Laruelle. Ten tweede wordt het aantal cursusweken verminderd. „Dat betekent, dat wij pas in oktober beginnen", aldus de directeur. „Dit varieert voor de verschillende centra. Heerlen zit op dit stuk iets beter in de weken dan Brunssum en Hoensbroek. Voor dit jaar heeft de minister goed gevonden, dat het centrum in Heerlen wat weken aan Hoensbroek en Brunssum overdraagt". Ten derde zal de korting voor ouderen niet gehandhaafd kunnen blijven. „Dat betreuren wij zeer" zegt Jules de Laruelle". En ten vierde zal het cursusgeld moeten worden verhoogd van deelnemers uit niet-subsiderende gemeenten. „Misschien is het goed", meent de heer De Laruelle „als deelnemers uit deze gemeente hun raadsleden hierover eens aanspreken".
Voor het overige blijft de belangstelling voor de scholen voor vrije uren groot. „Als ik op de reeds binnengekomen aanmeldingen mag afgaan, gaat het stormlopen", aldus de directeur, die ondanks de bezuinigingsmaatregelen toch zijn optimisme niet heeft verloren. Per slot van rekening – en iedereen kan zich daar tijdens de open dag in de Luciushof op 17 september van komen overtuigen – heeft de stichting vrije uren nog veel te bieden met als nieuwtje een volksdanscursus voor huisvrouwen, mits daarvoor belangstelling bestaat. „Wij moeten doorwerken", zegt Jules de Laruelle, „omdat juist de scholen voor vrije uren voor deze getroffen streek in het kader van de welzijnsvoorziening zo belangrijk zijn. Daarom blijven wij ook onze diensten aanbieden aan buurten en wijken en een jongerencentra".

Motorongeval in Schaesberg

SCHAESBERG – Bij een aanrijding tussen een personenwagen en een motor op de Hoofdstraat in Schaesberg is de 23-jarige motorrijder J. v.d. B. uit Schaesberg door de lucht geslingerd en in de struiken terecht gekomen. Hij heeft geen verwondingen opgelopen, maar de motor is geheel vernield. Getuigen van het ongeluk worden verzocht zich met de Schaesbergse politie in verbinding te stellen.

Van de B. reed over de Hoofdstraat richting Terwinselen. Hij passeerde een personenwagen, bestuur door een onbekende vrouw. Deze vrouw heeft het ongeluk voor zich zien gebeuren en zou belangrijke gegevens over de toedracht kunnen verschaffen. Een stuk verder kwam bij de flats Achter de Winkel een personenwagen, bestuurd door G.S. (47) uit Kerkrade te voorschijn, die over de Hoofdstraat ook richting Terwinselen reed, maar kort daarop links voorsorteerde om af te slaan. Op dat ogenblik werd hij gepasseerd door de motorrijder en vond de aanrijding plaats.

Gereedschap gestolen

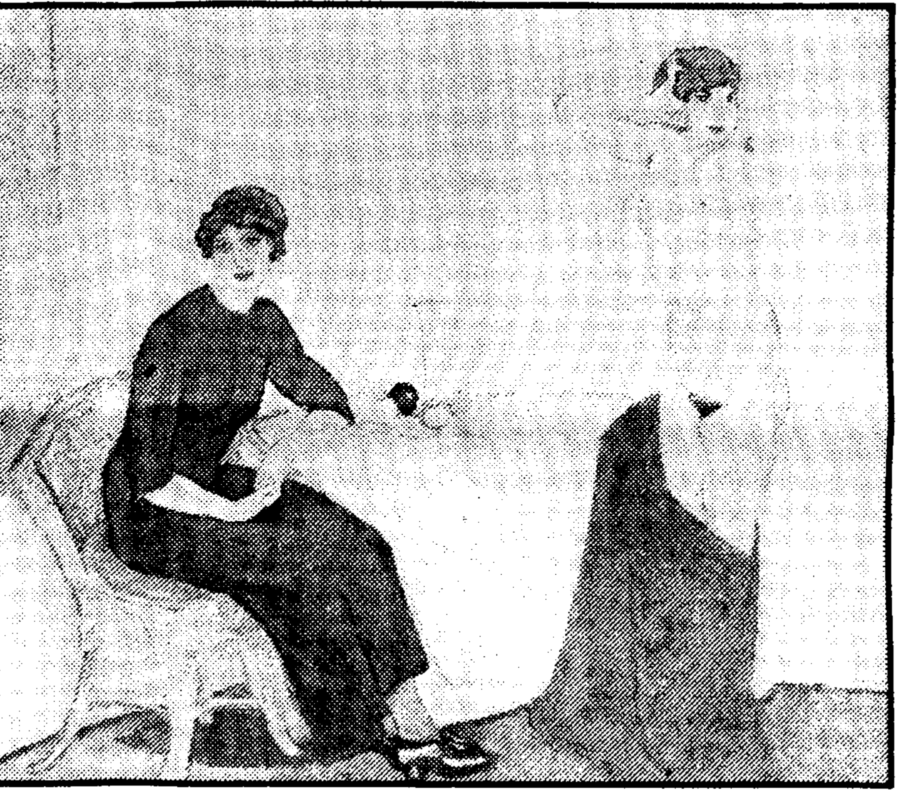
HEERLEN – Voor vijfduizend gulden aan gereedschappen is in het afgelopen weekeinde gestolen uit een fabriek aan de Nijverheidsweg in Heerlen. Om in het gebouw te komen werd enig geveltoerisme ten beste gegeven. Via naast het gebouw opgestapelde paletten kon een raam op vijf meter bereikt worden. Uit de fabriek verdwenen een boormachine, een slijpmachine, steek- en ringsleutels, een schuifmaat, boren en een verfspuit.

AUTODIEFSTAL MISLUKT

KERKRADE – De 21-jarige H. D. is bij een poging om zijn auto als gestolen aan te geven bij de politie in zijn woonplaats Kerkrade tegen de lamp gelopen. Hij heeft er een serie processen verbaal aan over gehouden, want zijn wagen was niet gestolen. Hij had enkel willen ontkomen aan een aanrijding, die hij op 4 september onder invloed op de Schepenstraat had veroorzaakt. Daarna was hij doorgereden. De toedracht werd door de politie doorzien.

f 6000 schade bij brand in hooimijt

HOLTUM – Bij een brand in een hooimijt aan de grote Dries in Holtum zijn 600 bussels hooi en 700 bussels stro in vlammen opgegaan. De schade bedraagt ongeveer ƒ 6000.



● *Werk van Jan Sluyters*

Jan Sluyters exposeert in Heerlen

HEERLEN – In het raadhuis van Heerlen wordt zaterdag 17 september om 20 uur de tentoonstelling van de in 1957 overleden kunstschilder Jan Sluyters geopend. De tentoonstelling wordt ingeleid door prof. dr. H. Jaffé. De officiële opening wordt verricht door burgemeester J. Reynen van Heerlen. Mevrouw M. Gijsbers-Leggeloo luistert de bijeenkomst op met pianomuziek uit opus 39 van Peter Tsjaikowski. De tentoonstelling loopt tot 24 oktober en is dagelijks geopend van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur.

Jan Sluyters werd in 1881 in 's Hertogenbosch geboren. Na zijn studie aan de Rijksnormaalschool voor Tekenonderwijzers te Amsterdam behaalde hij in 1900 zijn acte MO-tekenen. Hij won de Prix de Rome en kreeg in 1916 de gouden medaille van hare majesteit de koningin, uitgereikt door „Artie et Amicitiae" te Amsterdam. Hij werd behoemd tot officier in de orde van Oranje Nassau, kreeg de gouden erepenning van de stad Amsterdam en werd in 1952 ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw.

In 1952 is er reeds een expositie van Jan Sluyters in het raadhuis van Heerlen geweest. Jan Sluyters heeft vele genres geschilderd, zoals stilleven, portret, landschap, naakt. Zijn werk heeft aanvankelijk veel deining veroorzaakt. Zijn „naakten" werden als zedenkwetsend en lelijk ervaren. Op de expositie in Heerlen hangen 41 werken van Jan Sluyters.

Kok bestolen

HEERLEN – Een Heerlense kok is in de nacht van zondag op maandag in een Heerlense bar zijn polstasje kwijtgeraakt. Behalve zijn paspoort zat er een bedrag van 300 gulden en een briljantring met een waarde van tweeduizend gulden in.
Hetzelfde is een 23-jarige Heerlenaar in een Treebeeks café overkomen waar hij het tasje in de keuken van het café had laten liggen. Ook in dit tasje zat driehonderd gulden. Verder zaten er een paspoort, Makro-pasjes en de girobetaalkaart in.

Woonwagenbewoners:
„Burgemeester kan goede voorbeeld geven"

Hoensbroek bereid tot woonwagenkamp

HOENSBROEK – De gemeente Hoensbroek is bereid een sub-woonwagenkamp in te richten. Na een gesprek met een delegatie van de woonwagenbewoners die zijn neergestreken op een open terrein aan de Demstraat in Hoensbroek en na een onderhoud met enkele bewoners van de wijk De Dem heeft het college van B en W van Hoensbroek een perscommuniqué uitgegeven waarin wordt meegedeeld dat in een nog te lezen contact met het bestuur van Streekwoonwagenzorg „gestreefd zal worden om in gezamenlijk overleg tot een oplossing op korte termijn te geraken door definitieve aanwijzing van een sub-kamp, zulks uiteraard de woonwagenbewoners en wijkbewoners gehoord".

Gisteren vond eveneens een bijeenkomst plaats van het college van B en W met de voorzitters van de politieke partijen en groeperingen in de gemeenteraad. Men ondersteunde unaniem de opvatting van B en W dat „voorshands niet met geweld tegen de woonwagenbewoners zal worden opgetreden".
In een reactie op het overleg met de burgemeester Toon Kessen stelt woordvoerder Gradus Metzen dat de woonwagenbewoners tevreden zijn met het resultaat maar dat men zich niet „met een dooie mus" wil laten opschepen. „We gaan hier niet weg voordat er een sub-kamp in Hoensbroek is. De burgemeester kan hier eens het goede voorbeeld geven voor andere gemeenten, die toch straks verplicht worden een kamp in te richten. We zijn blij dat men ons hier niet met geweld verwijdert. De burgemeester heeft gezegd, dat als er een actie komt hij ons zal inlichten. Maar ook als we zouden worden weggesleept dan komen we terug. Of het sub-kamp nu op De Dem komt of ergens anders is onze zaak niet in de eerste plaats. We willen niet meer naar het Streekwoonwagencentrum in Heerlen. Daar hou je het niet uit". Hoe de gemeente Hoensbroek gaat onderzoeken waar een sub-kamp moet komen en waar dat kamp gaat komen is nog niet bekend. Naar verluidt zal er wel op korte termijn een beslissing worden genomen.

Troubadour Sjef Diederen op de plaat

HOENSBROEK – De Hoensbroekse troubadour Sjef Diederen heeft een grammofoonplaat gemaakt waarop twee liedjes zijn geplugd met als thema het kasteel en het oude kerkje in Hoensbroek. „Oos kasjtiel" en „'t Auwt kirksjke" worden binnen enkele weken op de markt gebracht. De eerste druk bevat 1500 exemplaren. Men is druk doende de hoes te ontwerpen.

Zes weken voor rijden zonder rijbewijs

HEERLEN – Zes weken hechtenis, waarvan de helft voorwaardelijk heeft de Heerlense kantonrechter mr. J. Tacken gisteren opgelegd aan C. H., die al voor de zevende keer betrapt was op het rijden zonder rijbewijs. Bovendien werd de wagen verbeurd verklaard.

De verdachte had weinig tegen de beschuldiging in te brengen en liet het woord geheel over aan de kantonrechter. Deze somde op, dat de man al een aantal keren veroordeeld was tot steeds hogere boetes en dat er al de nodige keren met de dreiging van een vrijheidsstraf was gezwaaid. Dit alles had kennelijk geen enkele invloed op de verdachte gehad, want hij werd weer achter het stuur van een wagen betrapt, terwijl er nog twee proeftijden van voorgaande veroordelingen liepen.
Drie weken hechtenis eiste de officier van justitie. Mr. Tacken ging daar royaal over heen. Hij vonniste zes weken, waarvan de helft voorwaardelijk. In die hogere straf bouwde hij meteen zijn wantrouwen tegen het toekomstig gedrag van de verdachte in, zo motiveerde de kantonrechter zijn vonnis. De wagen werd conform de eis verbeurd verklaard.

MOET TANDARTS BLIJVEN?

SIMPELVELD VERDEELD

SIMPELVELD – De tandarts houden! De tandarts laten gaan! Simpelveld is verdeeld in twee groepen. Intensieve discussies op straat en vooral „An der Teke" over pro en contra, waarbij men soms zo verhit raakt dat ongemotiveerde beschuldigingen worden geuit. Wij hoorden er iemand zelfs de Baader Meinhofgroep bij halen en „er zullen wel" is niet van de lucht, waarbij geen feiten gegeven worden. De tandartskwestie is een prestigegeval geworden.

De zaak ligt eenvoudig. Tandarts Janssen zocht en vond na 2 jaar een hem geschikt lijkend terrein voor het bouwen van een bungalow met praktijk. Hier was echter bouwverbod. Na besprekingen met gemeentebestuur en de deputés Van der Woude en Buck bleek ontheffing mogelijk en hij betaalde voor verandering van het bestemmingsplan ƒ 2600,–. De raad kelderde hierna het voorstel met 8 tegen 5 stemmen. Hierop besloot tandarts Janssen uit Simpelveld te vertrekken, zodat zijn 6000 patiënten elders tandheelkundige hulp zouden moeten zoeken.

Enkele mensen raakten in paniek en besloten o.l.v. verpleegkundige Henk Brock hiertegen aktie te voeren. Men wilde deze goede tandarts voor de 7000 inwoners van Simpelveld behouden, nu ook de tweede tandarts Rogmans (67) bezig is zijn praktijk af te bouwen en men van bijvoorbeeld Spelholzerheide en Eygelshoven wist, dat men daar reeds lang tevergeefs naar een tandarts zoekt.
Toen kwamen de anti's in het geweer o.l.v. mej. Juul Bessems: „Met z'n geld en z'n status wil dr. Janssen in een uitzonderingspositie komen en bouwen betekent op die plaats dat weer een prachtig stukje natuur verloren gaat. Brock is een stroman van Janssen". Naast een hele hoop andere argumenten is dit wel de kern van de zaak. Toen juffrouw Bessems van ons vernam, dat haar uitdrukking „stroman" de heer Brock zeer gekrenkt had, trok zij dit woord terug en vroeg verontschuldigingen over te brengen. Een uur later belde zij en zei deze verontschuldigingen weer in te trekken omdat zij ruggespraak met de achterban gehouden had.
Brock: „Als het zo moet hoeft het voor ons niet meer. Wij hadden slechts zorg over de gezondheidszorg. Dr. Janssen of een ander speelde voor ons geen rol. Ik geef U mijn woord dat dr. Janssen pas hoorde van onze aktie toen deze reeds gestart was. Hij was er niet eens gelukkig mee. Wij wilden nog een huis-aan-huis-aktie, maar laten dit nu aan de groep Bessems, over. Er gaat nog een brief naar B. en W. en raad en dan is het voor ons afgelopen. Als men voor z'n goede bedoelingen een leugenachtige verdachtmaking als loon krijgt, nee hoor", aldus de heer Brock.

+++ KUNST TE KEUR

Schilderijen en ijzerconstructies

MAASTRICHT - In de Stadsschouwburg Maastricht exposeren gedurende de maand september René Glazer en Bert Reijnen. Van René Glazer zijn de landschappen, gemaakt met olieverf op geprepareerd papier, enkele paneeltjes en een doek, enige etsen. Van Bert Reijnen zijn de ijzer- en staalconstructies, onder meer kar, kistje, schimmelplastiek, bloem, stoel, karretje.

De landschappen van René Glazer, in bruine en zwarte tonen en alles wat daartussen ligt, zijn echt fijne dingetjes. In een klein vierkant weten ze een wereld vol natuur en ruimtelijkheid op te roepen. Er gaat rust van uit, zoals van de natuur zelf, er zijn geen storende elementen. Soms doen enkele rode stippen de toeschouwer aan klaprozen geloven en de witte strepen tussen de halmen van een korenveld detoneren niet. De expositie, opgebouwd vanuit eendere vertrekpunten dezelfde kleuren, vormt een harmonisch geheel. De prijzen van deze gevoelige stukjes ... fl. 350.–

De stappen van het verfijnde schilderen van René Glazer naar de ijzer- en staalconstructies van Bert Reijnen vraagt aanpassingsvermogen. „Spelen met ijzer" mag ... klinken, in feite komt het daar toch op neer, al kan men zich ... voorstellen dat het construeren van de voorwerpen, soms uit oude landbouwwerktuigen en onderdelen van machinerieën zonder grote inspanningen zou zijn gebeurd. De uiteindelijke vormen zijn interessant om te beschouwen, maar het valt niet gemakkelijk er schoonheid in te ontdekken. Of is ijzer van ouds een belast materiaal? In een opengeslagen ijzeren kistje groeien ijzeren bloemen. De „ijzeren stoel" suggereert toch een intiem ... de leuningen vormen tevens ... handen.

Iemand stak een suikerklontje tussen een van de constructies. Wilde hij het harde materiaal verzoeten? Enkele duizenden guldens per stuk moeten de ijzer- en staalconstructies opbrengen. De tentoonstelling is te bezichtigen dagelijks van 10 - 16 uur en zondags van 12 - 16 uur.

MM.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Speedtrap. 2e week. 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
A star is born. 3e week. 12 jr. Dag. 15.30 en 20 uur.
... uit Amsterdam, jeugdvoorstelling ... 13.30 uur.

H5
Slap shot. 2e week. 16 jr., 14.30 en 20 uur
Meneer pastoor op de sekstoer. 18 jr., 13.30, 15.30, 19.30 en 21.30 uur (Za., zo. en wo. geen voorstelling om 13.30 uur).
De duivel hale je. a.l., 14 en 20 uur.
Von Ryan's Exprestrein. 12 jr., 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
The Sting. 12 jr., 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Paniek in het grand restaurant, a.l., wo. 13.30 uur.

Passage
De pornospionnen. 16 jr., 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater
Wat zien ik. 16 jr., di. 20.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
Op herhaling in het meisjes-internaakt. vr. en za. 20.30 uur; zo. om 17 en 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater
Bel Ami. 16 jr., za. 20 uur en zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg
Olieverven en grafiek van Sjef Hansen. Open op werkdagen van 10-16 uur, zondag van 14-16 uur. Van 4-22 september.

Caumermolen
Litho's, houtsneden en zeefdrukken van Jef Diederen. Open van dinsdag tot en met zondag van 14 tot 18 uur. Tot en met 2 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave. Werk van Doris Becke. Open dagelijks van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur, zaterdag en zondag van 15 tot 18 uur.

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid"
Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp
Tentoonstelling van zeefdrukken van H. Leiting. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Galerie „De Kijkdoos"
Putstraat 12
Tentoonstelling van werken van I. Dolisjak. Geopend dinsdag tot en met zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.

Aan Vossenweg in Ubach over Worms

Behoorlijke belangstelling voor biologisch tuinieren

Door Sante Brun

UBACH OVER WORMS - Ruim dertig mensen hebben zich in eerste instantie opgegeven voor een van de tuinen in het project biologisch tuinieren van het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, aan de Vossenweg in Ubach over Worms.

Vrijdagavond werd een voorlichtingsbijeenkomst gehouden waarvoor behoorlijke belangstelling bestond. Initiatiefnemer Pieter Boxman uit Enschede, de initiatiefnemer van de intussen bekend geworden tuinen van Twekkelo, hield daar een inleiding met dia's waarin hij de principes van het biologisch tuinieren uiteenzette. Overigens moet daarbij vermeld worden: het biologisch tuinieren volgens Boxman, want iedere profeet op dit gebied heeft weer zijn eigen principes. Aan het begin van de avond had mr. J. Dijkhoff, voorzitter van het Centrum, nog uiteengezet dan het niet alleen ging om volkstuintjes, maar dat ook het bewustwordingsproces dat het werken met zich meebrengt en het onderling contact belangrijke elementen zijn.

Schaalvergroting, mechanisatie, het gebruik van minerale meststoffen en van het bestrijdingsmiddelen hebben geleid tot armoede van de boeren en tot verarming van de grond en het denken; de verkaveling heeft het landschap, de flora en de fauna aangetst, aldus de heer Boxman.

De laatste jaren worden snelle vorderingen gemaakt bij het verkrijgen van inzicht in allerlei onvermoede samenhangen, vandaar dat inmiddels b.v. het gebruik van rioolslib alom wordt afgewezen. „We moeten leren dat we moeten bemesten met mest van meerdere diersoorten, dat het belanglijk is ook mest van dieren van de twee geslachten te gebruiken; we moeten gebruik gaan maken van wind- en waterkracht, en we moeten weer kwaliteitseisen gaan stellen: weg met de wegwerpartikelen," aldus de heer Boxman in zijn inleiding.

De heer Boxman trachtte vooral aan te tonen dat een veelgehoord verwijt aan de biologische landbouw, namelijk dat de opbrengsten niet groot genoeg zouden zijn, niet op waarheid berust.

Grote voordelen zijn verbonden aan het zelf bewust bezig zijn; je hebt controle op wat je zelf doet, bent creatief bezig, en „met je biologische eilandje oefen je druk uit op de maatschappij," zei hij.

De tuinen van Twekkelo hebben inmiddels op veel plaatsen in het land navolging gevonden.

Niet alleen voor zuivere tuiners is plaats op de tuinen die aangelegd gaan worden: ook is er een klein project „zachte technologie" voorzien, waar men zich kan uitleven in het opwekken van de windenergie, methaangas uit mest enz.

Dhr. Dijkhoff is blij dat men nu een betrekkelijke kleine groep bijeen heeft. Uiteindelijk wil men tot 75 mensen komen. „Het is niet de bedoeling dat iedereen, als in een volkstuintje, voor zichzelf gaat werken," zegt hij. „Het project komt onder begeleiding van de heer Boxman te staan, die in principe om de veertien dagen op de tuinen aanwezig zal zijn."

In de groep zelf zal, zo is de ervaring, deskundigheidsvorming plaats vinden. „Het is niet alleen planten kweken wat je doet, je verandert ongemerkt ook je mentaliteit." Het Creatief Centrum, dat ook twee klokkengilden heeft opgericht, zal ook nog initiatief nemen tot groepsvorming bij modelbouwers „van oudsher een wat eenzelvig type mens." Binnenkort zullen nadere details hierover bekend worden.



● Harmonie „De Nederlanden" brengt de Amstenraadse bejaardenvereniging een serenade.

NIEUWENHAGEN - De Stichting Bijzonder Opbouwwerk Nieuwenhagen belegt op donderdag 15 september om 20.00 uur in wijkcentrum Kleikoel 1213 Laan 1 te Nieuwenhagen, een bijeenkomst voor de bewoners van het woonblok Doornkampstraat, Kleikoelenweg, Frans Erenslaan en Landgraaf. Het doel van de bijeenkomst is om samen te gaan bekijken wat er aan de woningen en de woonomgeving verbeterd zou kunnen worden. De bijeenkomst staat onder leiding van opbouwwerker John Smeets en van maatschappelijk werker Siep Becker. Wie graag vooraf nog wat inlichtingen of dergelijke wil hebben kan deze krijgen in het wijkcentrum aan de 1213 Laan of telefonisch onder nummer: 045-311738.

Broodmaaltijd was een succes

BRUNSSUM - In het Irenehuis in de Heugerstraat vond vrijdag voor het eerst een broodmaaltijd plaats voor jongeren. Er wordt mee doorgegaan, omdat het een succes was. Men mikt vooral op de werklozen om deze mensen te verlossen van een bepaalde sleur. Er is op veel manieren geprobeerd om hen te activeren en als ze op deze manier bij elkaar kunnen zijn, kun je van alles ondernemen, aldus teamleider Van der Venne. „Je kweekt onderling, alsook samen met de medewerkers, een gezellige sfeer en dat zat er vrijdag dik in." De maaltijd wordt verstrekt tegen kostprijs en iedereen die meent hiervan gebruik te willen maken is welkom. Elke vrijdag tussen 12.00 en 14.00 uur in het Irenehuis. Ook de jongeren van de school of zij die werken.



Eerste lustrum van bejaardenvereniging

AMSTENRADE - Ter gelegenheid van haar eerste lustrum hield de Bejaardenvereniging Amstenrade afgelopen zondag een receptie die een bijzonder grote belangstelling genoot. Onder de vele gasten bevonden zich ook burgemeester Gubbels van Amstenrade met de wethouders en gravin d'Ansembourg van Amstenrade.

De in 1972 door de heren Van Toor, Van Diesen, Huveneers en Schils opgerichte bejaardenvereniging kreeg in het begin weinig goede kritiek, maar wist toch door haar sterke ledental van tweehonderd bejaarden te handhaven. Momenteel heeft deze vereniging dit ledental lang overschreden en zijn op velerlei manieren actief. Onder subsidie van de gemeente Amstenrade worden er regelmatig dagtochten gehouden, bezoeken aan de schouwburg gebracht en kaartavonden gehouden. Ook de wekelijkse kienavonden en de jaarlijkse St. Nicolaasviering zijn steeds succesvol. De bejaardenvereniging organiseert ook het bezoek aan zieken en huwelijksjubilea.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

NAAICURSUS

SCHAESBERG - De dames Meens en Grit geven ingaande woensdag 14 september in het wijkcentrum De Molt een naaicursus. Bovendien wordt er iedere dinsdag van 20.30 tot 22.30 uur in het wijkcentrum De Molt cursus gehouden.

VERGADERING

SIMPELVELD - Vandaag, dinsdag, houdt de huurdersbelangencommissie om 20 uur in hotel Het Zuiden een vergadering. Vooraf kunnen de huurders van 19 tot 20 uur vragen stellen over eventuele problemen over de huisvesting. Privéklachten worden alleen door het bestuur behandeld als deze schriftelijk worden ingediend en zonder resultaat door de woningvereniging zijn afgehandeld.

LEZING

BOCHOLTZ - Woensdag 14 september geeft mejuffrouw van de Bogaerd om 20 uur in zaal „I jen Schmid" een lezing over de geestelijke gezondheidszorg. Deze avond is bestemd voor de dames van het vrouwengilde.

CURSUS

HOENSBROEK - Op woensdag 14 september wordt in het zwembad Terveurdt in Hoensbroek een cursus gegeven in reddend zwemmen. In deze cursus wordt men opgeleid voor het diploma „reddend zwemmen A". Deze cursus staat onder leiding van de heer H. Beijer en vindt plaats op woensdagmiddag van 17 tot 17.30 uur. De opleiding duurt een jaar en om aan het examen deel te nemen moet men 15 jaar oud zijn. De kosten zijn voor de deelnemers tot en met 15 jaar 33 gulden en voor personen van 16 jaar en ouder 44 gulden. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het zwembad, tel. 214138.

WEGWIJZER

BRUNSSUM - Na enige tijd van voorbereiding is men in het buurthuis Irene, begonnen met „De Wegwijzer". Dit is een soort infobalie waar iedereen die hulp nodig heeft terecht kan. De Wegwijzer houdt drie maal per week spreekuur en wel op dinsdag van 19 tot 22 uur, woensdag van 9 tot 12 uur en op vrijdag van 14 tot 17 uur. Verder is er op de donderdag van 12 tot 14 uur een broodmaaltijd voor ouderen en op de vrijdag van 12 tot 14 uur voor de jongeren.

WANDKLEDEN

TERWINSELEN - Op de dinsdagen 13 en 20 september, telkens om 20 uur, kunnen de dames tussen 20 en 29 jaar zich oefenen in het maken van wandkleden. De avonden worden gehouden in het Gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat en zijn een onderdeel van het ontspannend/informatief programma dat door het Vormingswerk jonge volwassenen voor jonge vrouwen in Kerkrade-West wordt georganiseerd.

SPREEKUUR

HOENSBROEK - Vanaf vandaag, dinsdag, houdt het NKV elke tweede dinsdag van de maand van 14 tot 16 uur in de Bijenzwerm spreekuur.

ONTSPANNING

SPEURTOCHT

KERKRADE - Onder het motto: „Ken je streek" wordt op woensdag 14 september om 19.30 uur vanuit de Sjoes aan de Hoofdstraat een speurtocht gehouden. Deze „foto-puzzeltocht met soep na" wordt door het Vormingswerk jonge volwassenen georganiseerd in het kader van het midweekprogramma dat op elke woensdagavond in de Sjoes wordt gehouden.

NIEUWE SEIZOEN

SIMPELVELD - Vandaag, dinsdag, begint het vrouwengilde om 20 uur in zaal Maxime met het nieuwe seizoen. Gestart wordt met een praatuurtje, waarbij koffie en vla en om 21 uur begint een literatuuravondje met Paul Haimon, Els Eymael, Willy Balyon en Cor Bertrand.

ZWEMMEN

UBACH OVER WORMS - Aanstaande moeders die interesse hebben in zwemmen, kunnen zich elke woensdag melden van 20.30 tot 21.30 uur in het sportfondsenbad Nieuwhovenbach te Nieuwenhagen, alwaar een apart uurtje voor hen is ingeruimd. Dit zwemmen geschiedt onder deskundige leiding van de verloskundige mevrouw Ackermans en de fysiotherapeute mevrouw Theunissen. Men gelieve zich aan te melden aan de kassa.

JONGEREN

INSTUIF

BRUNSSUM - Op de woensdagen en donderdagen van de maand september houdt het buurthuis Irene een tweetal kinderinstuiven. Iedere woensdagmiddag van 14 tot 15.30 uur kunnen de kinderen van 6, 7 en 8 jaar zich bezig houden met handenarbeid, sport en spel. Voor de kinderen van 9 tot en met 11 jaar is er iedere donderdag van 19 tot 20.30 uur een jeugdinstuif. Begonnen wordt op woensdag 14 september. De kosten zijn 50 cent per keer en er is voldoende leiding aanwezig.

FILMMIDDAG

TREEBEEK - Woensdag 14 september houdt de Speeltuin Treebeek voor alle kinderen van Treebeek een filmmiddag. Deze wordt gehouden in het jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek en begint om 14 uur. Kinderen, die lid zijn van de speeltuin, hebben gratis toegang. Voor niet-leden bedraagt de entree slechts één gulden. Ieder kind krijgt bovendien een gratis consumptie aangeboden. Het wordt beslist weer een gezellige middag en er wordt dan ook een grote belangstelling verwacht.

ACTIVITEITEN

HEERLERHEIDE - Het jongerencentrum „Sjapakwa" aan de Kerkstraat te Heerlerheide heeft de volgende activiteiten vastgesteld. Zo is er vandaag, dinsdag, vanaf 14 uur handenarbeid en om 20 uur een bezoekersvergadering. Aan de orde komt de samenstelling van het programma voor de maand oktober. Woensdag 14 september staat een filmavond op het programma. Vertoond wordt een griezelfilm „Frankenstein verovert de wereld". De entree voor deze avond is ƒ 2,50. Vrijdag 16 september vanaf 14 uur sport en spel en om 19 uur een disco-avond. Zaterdag 17 september om 19 uur een disco-avond en zondag 18 september om 11 uur frühschoppen en om 20 uur een bowlingavond.

TREEBEEK - Voor de schoolgaande jeugd wordt in het ontspanningscentrum Chalet iedere woensdagmiddag een knutselmiddag gehouden. Er is dan gelegenheid om te tekenen, verven, houtbewerken en sieraden ontwerpen. De jongens en meisjes worden verdeeld in twee groepen. Groep 1 vanaf 13.15 uur de jongens en meisjes van de eerste tot en met de derde klas en groep twee om 15 uur voor de vierde tot en met de zesde klas. De kosten voor deelname zijn drie gulden per maand. Men kan ook medewerkers gebruiken. Deze kunnen zich melden bij mevrouw Dumont, Ir. de Katstraat 11 (tel. 213712) en in het ontspanningscentrum.

BEJAARDEN

VOLKSDANSEN

TREEBEEK - Het dienstencentrum voor bejaarden gaat vandaag, dinsdag van start met een cursus volksdansen. Deze vindt plaats in de zaal van het dienstencentrum aan de Zonnestraat te Treebeek van 10.30 tot 11.30 uur. De bejaarden die interesse hebben zijn van harte welkom.

UITSTAPJE

HEERLERHEIDE - Het jaarlijkse uitstapje van de bejaardensociëteit van het Kegelpaleis wordt gehouden op woensdag 14 september. Dit uitstapje gaat naar de Efteling en naar de Poort van Limburg in Weert. In verband met deze reis is er op maandag 12 september geen soos.

LOTERIJ

TREKKING

SCHAESBERG - De prijzen van de loterij gehouden door Hoveak zijn terecht gekomen op de nummers 42, 2943, 948, 1720 en 2036.

DIEREN

SUCCES

HOENSBROEK - Tijdens de politiehondenwedstrijd gehouden in Den Bosch, werd de heer C. Krijnen met zijn hond Benno, een Mechelse herder, reserve kampioen van Nederland. De heer Krijnen is lid van de hondenvereniging Wilskracht en Geduld.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ - 19.45 uur in zaal Franken door de BKB.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur zaal Krings door de Badmintonclub.
HEERLEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv Coriovallum.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
KAALHEIDE - 20 uur in lokaal Scheeren door KVV Kaalheide.
BRUNSSUM - 14 uur in Concordia door de bond van bejaarden.
BRUNSSUM - 20 uur in zaal Brouwershuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG - 20 uur in zaal 't Karrewiel door cv Heksenbesseme.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door de samenwerkende verenigingen.
MEEZENBROEK - 20 uur in café Schuurbiers door beheerstichting Helios.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de Varenbeuk door de voetbalclub.
BRUNSSUM - 19.45 uur in het Brouwershuis (voorheen zaal Bus), Pr. Hendriklaan door de voetbalclub.
HEERLEN - 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg door de Zonnebloem.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veenendaal door de schietvereniging Wilhelmina.
BRUNSSUM - 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen van Schuttersveld.
SCHAESBERG - 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus.
HOENSBROEK - 20 uur in Ons Huis door fanfare St. Hubertus.
BRUNSSUM - 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeienkorps Glück Auf.
VOERENDAAL - 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de Schutterij.

REGIO vandaag

"André Bagnol" in Welten

HEERLEN - De Speelgroep Expressie begint vrijdag 16 september om 20 uur aan een nieuwe serie uitvoeringen van de tragedie "André Bagnol" van Theo Pasing. Met dit stuk trekt de Heerlense amateurtoneelvereniging nog langs diverse schouwburgen en kleinere podia om uiteindelijk deel te nemen aan het Toernooi der Lage Landen te Elsloo. De voorstelling van vrijdag 16 september gaat in het gemeenschapshuis te Welten. Het stuk is geregisseerd door beroepsacteur Franck van Erven uit Gellik. Medewerkers zijn onder meer Ton Hellwig, Els Eymael, Inge Eymael, Marion Prieckaerts, Nan Logister, Paul Gulikers, Ben Bringmann en Kees Heyboer. "André Bagnol" is een eigentijdse tragedie, die enkele maatschappelijke problemen ter sprake brengt, maar die tegelijk ook de onstuitbare ondergang van een familie schildert. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij slijterij Ploumen en kapsalon Driessen, beide zaken liggen in Welten.

Vredesweek in Hoensbroek

HOENSBROEK - De groep "Open Kerk" Hoensbroek-Brunssum houdt, gesteund door pastoors, Amnesty Internationaal, Pax Christi, Wereld Winkel en door de werkgroep vrede, van 18 tot 25 september een vredesweek. Het thema is "Help de kernwapens de wereld uit". In het kader hiervan wordt op dinsdag 20 september om 20 uur in zaal "In Ghen Haan" een bijeenkomst gehouden. Als spreker zal aanwezig zijn de heer Andriesse uit Oirschot. Op donderdag 22 september is er om 20 uur een avond in de Mozartzaal, een ruimte in het ontmoetingscentrum van de Brikke Oave. Spreker is de heer Wecke van het politicologisch instituut uit Nijmegen. Beide avonden zijn gratis toegankelijk en er is volop gelegenheid tot het stellen van vragen.

Zestig jaar zangkoor Cecilia

NIEUWENHAGEN - Zondag 16 september hoopt het Kerkelijk zangkoor St. Cecilia uit Nieuwenhagen zijn 60-jarig bestaansfeest te vieren. Tot aan het gouden jubileum in 1967 bestond het koor uitsluitend uit mannen. Toen werd besloten het koor gemengd te maken. Het koor dat onder de leiding staat van dirigent Maas, heeft in 10 jaar als gemengd koor een hoog niveau bereikt. De feestdag ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan begint met een eucharistieviering in de Hulp der Christenenkerk te Nieuwenhagen, die wordt opgeluisterd door het koor "Studium Chorale" uit Maastricht. Het koor zal onder de leiding van Eric Hermans een meerstemmige mis van Josquin dez Prez zingen en gregoriaanse zang. Verder werken mee de bekende bariton John Bröcheler en de plaatselijke tenor Hein Meens, die na zijn recent optreden in Polen, voor het eerst in eigen plaats zingt. Hij trad vele malen voor radio en TV op en zal zeer binnenkort op uitnodiging in Parijs gaan zingen. Het verdere programma van de feestelijkheden rond het 60-jarig bestaan van het kerkelijk zangkoor van de Hulp der Christenenparochie wordt door het organisatiecomité nog verder uitgewerkt en zal tijdig aan de leden worden bekendgemaakt.

Diploma's sociale school

BRUNSSUM - Vrijdagavond reikte wethouder Tjeerd de Graaf de diploma's en getuigschriften uit van de gewestelijke sociale school in de zaal Concordia. In een tijd dat diploma's niet veel inbreng meer hebben aldus de wethouder, moet men bewondering hebben voor mensen die daar toch nog aan meedoen. Tweeëntwintig personen waarvan het merendeel dames ontvangen het diploma. Onder de aanwezigen waren de districtsvoorzitter van het NKV de heer Friederichs en de voorzitter van de NKV-centrale de heer de Lange. Deze laatste memoreerde dat de sociale school reeds vanaf 1935 bestaat met enkele onderbrekingen in de oorlog en in die tijd zijn vruchten ruimschoots heeft afgeworpen.

Drumband recipieerde

SCHAESBERG - Wegens het behalen van de eerste prijs met 184 punten tijdens het bondsconcours te Nieuwenhagen, recipieerde zondag in zaal het Streeperkruis te Schaesberg de drumband van de koninklijke fanfare Aloysiana van Schaesberg. Bij het begin van de receptie werd de succesvolle drumband toegesproken door voorzitter Harry Adriaens, die de heer M. Blezer een fraaie zilveren sigarettenaansteker aanbood. De leden van de drumband ontvingen allen een reischeque. Voor mevrouw Blezer had de voorzitter bloemen. Mr. Drijkoningen sprak namens het buitengewoon bestuur en ook hij had veel lof voor de drumband die een wezenlijk onderdeel vormt van de koninklijke fanfare. Het damescomité bood bij monde van mevrouw Florie een enveloppe met inhoud aan. Het Schaesbergse gemeentebestuur was vertegenwoordigd door de burgemeester, mr. H. Th. Vrouenraets, de wethouders Jan Gulpers en Ger Rutten en gemeentesecretaris Huub Jongen. De burgemeester hield een leuke en ongedwongen speech en had veel lof voor de succesvolle drumband. Daarna was het een komen en gaan van Schaesbergse verenigingen. Er waren ook opvallend veel individuele felicitanten.



● De gewonde buspassagiers werden onmiddellijk na aankomst in Limburg bij chauffeur Erens (links) thuis hartelijk ontvangen.

Plug in remleiding losgetrild

NIEUWENHAGEN – Gisteravond is Wiel Erens met zijn laatste passagiers uit Oostenrijk in Nieuwenhagen teruggekeerd. Het waren de zeven gewonden, die na de noodgreep van de chauffeur op de Felbertauernstrasse in Oostenrijk wegens lichte verwondingen enkele dagen in het ziekenhuis moesten blijven.

In het huis aan de Brunssummerweg in Nieuwenhagen, vol bloemstukken, sigaren en felicitaties, vloeide nog een enkele traan maar daarna werd weer hartelijk gelachen aan een extra koffietafel in huize Erens. Zondagmorgen was Wiel Erens in gezelschap van zijn vrouw naar Oostenrijk gereden om zijn laatste passagiers op te halen.

Ook de heren J. R. Theunissen en J. R. de Graaff, voorzitter en secretaris van de reisvereniging, waren naar Mittersill gegaan om de laatste fase van de reis te begeleiden. Het normale programma, inclusief afscheidsdiner werd afgewerkt.

Bij de politie in Mittersill wilde men niets weten van dank voor de vlotte hulp. „Wij moeten de chauffeur en de reisorganisatie bedanken", was de reactie. Daarbij werd nog eens de nadruk erop gelegd dat de Nieuwenhaagse chauffeur al tien meter verder geen kans meer gekregen zou hebben om zijn wagen tot stoppen te brengen.

Met behulp van experts van DAF-Eindhoven is intussen ook de oorzaak van de falende remmen vastgesteld. Een plug van de achterste remleiding was losgetrild. Iets wat slechts een keer op het miljoen voorkomt.

Mieke Bessems 100.000ste in Casino

VALKENBURG – Mieke Bessems-van Grinsven, een 37-jarige schoonheidsspecialiste uit het Zuidlimburgse Eepen, werd gisteravond omstreeks elf uur begroet als de 100.000ste bezoeker aan het Casino in Valkenburg. Mevrouw Bessems is tevens gastvrouw in het bekende hotel Krijtland. Zij was vergezeld van haar 40-jarige man Piet Bessems en enkele vrienden. Het was de eerste keer dat zij het Casino bezocht. Het was bovendien de eerste avond sinds een lang vakantieseizoen dat zij weer eens op stap ging.



● Mr. P. Meyer Viol van de Stichting Casinospelen biedt mevrouw Mieke Bessems bloemen en een herinneringsplaquette aan. Links de heer Piet Bessems.

De 100.000ste is buiten verwachting snel geboekt in het Casino dat op 6 mei van dit jaar geopend werd. Aanvakenlijk lag het gemiddelde bezoek 700 en 750 per dag, maar de laatste weken kwamen er zoveel gasten dat het gemiddelde met een sprong naar 800 steeg. In het afgelopen weekeinde brachten meer dan 3000 mensen een bezoek aan het Casino.

Mieke en Piet Bessems werden door directie en bestuur van de Stichting Casinospelen met geschenken bedacht. Behalve een gedenkpenning, honderd gulden aan jetons en een toegangsbewijs voor een heel jaar kreeg het echtpaar ook een weekendvakantie in Londen met vliegreis vanaf Beek aangeboden.

„Neen, ik gok nooit. Ik ben ook nog nooit in een Casino geweest en ik zou niet weten hoe ik moet spelen", aldus de reactie van mevrouw Bessems, die zich nu al erg verheugt op het uitstapje naar Londen als op 23 oktober het seizoen voor hotel Irijtland voorbij is. Piet Bessems heeft wel vaker gespeeld in lotto, toto en staatsloterij. „Maar dit is de eerste keer dat ik iets win. En dat nog zonder te spelen".

Ook in Zandvoort blijft het bezoek aan het Casino zeer hoog. Daar zijn reeds meer dan 361.000 bezoekers geteld nog voordat de eerste verjaardag van de opening (1 oktober) een feit is.

Pelgrimtocht naar Kevelaer

● Mevrouw Beaumont uit Sittard die al meer dan dertig jaar geen Kevelaerreis overslaat

SITTARD – „Zoveel bussen zijn er nog nooit naar de uitwedstrijden van FSC gegaan", merkte gistermorgen in alle vroegte een voorbijganger op de Sittardse markt op bij het zien van de ruim 25 bussen die pelgrims naar Kevelaer moesten brengen. Bijna 1400 mensen maakten de reis, die al meer dan 300 jaar vanuit Sittard elk jaar wordt ondernomen. In Kevelaer droeg bisschop mgr. Gijsen een mis op in de kapel aldaar. In de namiddag keerden de pelgrims in Sittard terug. Voor de broederschap die de organisatie verzorgt van deze bedevaarten betekenen de laatste jaren weer een groeiende belangstelling maar ook extra veel werk.

„Ongenode" gast gevoelig afgestraft...

PAARDENHANDELAAR DOOR COLLEGA'S AFGETUIGD

GRATHEM – De Weerter fabrikant van plakband en directeur van Rotatape in Eindhoven R. uit Laar, heeft bij de politie van Grathem aangifte gedaan van mishandeling na een vechtpartij in de foyer voor genodigden van Meertenhoof in Grathem. R. werd daarbij met een mes in de schouder gestoken. De dader is onbekend.

De industrieel is sinds kort uit voorlopige hechtenis ontslagen omdat het onderzoek in verband met waarschijnlijk door hem op grote schaal gepleegde fraude en oplichting nog niet is afgerond. R. maakte van de gelegenheid gebruik vorige week het internationaal „Benelux"-paardenconcours in het hippisch centrum Meertenhoof in Grathem te bezoeken. Hij kocht daarvoor een kaartje om binnen te komen maar begaf zich meteen naar de foyer voor genodigden. Daartoe leende hij een groene mouwband omdat hij anders niet toegelaten zou worden.

In de foyer werd R. snel aangepakt door enkele paardenhandelaren, die volgens een politiewoordvoerder nog grote geldbedragen van hem hebben te vorderen. R. zou zijn paarden verkocht en zijn huis in Laar te koop aangeboden hebben voor anderhalf miljoen gulden. De industrieel werd door zijn belagers tegen de grond gewerkt.

Dat de vechtpartij niet erger uit de hand liep, is volgens de politie te danken aan het feit dat iemand het licht uitdraaide. De man zou tegenover de politie hebben verklaard, zijn belagers niet te hebben herkend. Het onderzoek tegen hem door het parket in Den Bosch wegens fraude en oplichting op grote schaal – het niet betalen en doorleveren van geleverde goederen waarvan hij beschuldigd wordt – is nog volop gaande.

Politie Stein zoekt getuige

STEIN – De rijkspolitie in Stein zoekt een persoon die getuige is geweest van het ongeval dat zondagochtend op de E-39 bij Stein heeft plaatsgevonden. Bij dat ongeval werd het Belgische echtpaar C. zwaar gewond nadat de Duitser S. (22) met zijn auto achter op de wagen van de Belgen was gereden. Na de aanrijding koos de Duitser het hazepad maar kon later in Maastricht aangehouden worden.

De politie weet van een getuige die het kenteken van de Duitser heeft opgeschreven. De betreffende getuige kan zich melden bij de politie in Stein, telefoon 04495-1555.

RAZENDE MAN MET HONDEN OVERMEESTERD

AKEN – Enkele diensthonden en politiemannen hebben er de handen aan vol gehad om een 37-jarige inwoner van Aken de baas te worden. De man was, na royaal aan de fles te zijn geweest, de inboedel van zijn woning met een dolk aan het vernielen. Tevens had hij een medebewoner van het huis met de dood bedreigd.

Tegen negen uur zondagavond kwam bij de Akense politie de tip binnen, dat de 37-jarige man amok maakte en met een sabel zijn meubels aan stukken hakte. Een poging om de man te kalmeren was uitgelopen op een bedreiging met de sabel. Als bijzonderheid werd er bij vermeld, dat de man al sinds het middaguur aan het drinken was.

Een Akense politiepatrouille nam stelling achter de woning en zag de man als een razende te keer gaan. De man kreeg de agenten in de gaten en dreigde hun neer te steken zodra zij binnen kwamen. De patrouille besloot pas op de plaats te maken totdat versterking in de vorm van agenten en honden ter plaatse kwam.

Ook toen nog voelde de amokmaker er weinig voor de deur te openen. De agenten trapten de deur in. De eerste man, die met een hond binnenkwam werd prompt met het steekwapen, dat een Turkse dolk met een lemmet van 25 centimeter bleek te zijn, aangevallen. De agent loste een waarschuwingsschot. De man liet de dolk vallen en wilde een tweede mes pakken. De eerste hond beet de dronken man in de benen, even later geassisteerd door een tweede hond. Het duurde nog geruime tijd voordat de honden, met versterking van hun bazen, de man overmeesterd hadden. Geboeid werd de Akenaar naar het ziekenhuis gebracht, waar hij voor de beten behandeld moest worden.

PROVINCIE vandaag

Overval op Vaalsenaar

VAALS – Een overvaller heeft zondagavond omstreeks elf uur circa 30 gulden buitgemaakt op de Vaalsenaar H. In de Ceresstraat kwam een man op hem af die met een Duits accent „geld, geld" riep en daarbij met een mes zwaaide. H. nam het zekere voor het onzekere, wierp wat geld op straat en nam ijlings de benen. De overvaller nam kennelijk genoegen met wat op straat was gegooid. Het betreft een circa 30-jarige man met slank postuur, ongeveer 1.80 meter groot en met donker kort geknipt haar. Hij droeg geen bril en had snor en noch baard. Hij was onder andere gekleed in een bruine jack met schuine zakken voorzien van ritssluitingen.

Hakenkruisen op wegwijzers

ULESTRATEN – Een kantonnier van Rijkswaterstaat heeft gisteren bij de rijkspolitie van Meerssen aangifte gedaan van het bekladden met hakenkruisen en SS-tekens van een zevental borden (wegwijzers, verkeersborden) in de directe omgeving van Maastricht Airport in Ulestraten. De rijkspolitie heeft geen enkele aanwijzing in welke richting de nachtelijke kladders gezocht moeten worden.

Limagas Stein moet isoleren

DEN HAAG – Limagas N.V. moet het gasdrukregel- en meetstation aan de Halstraat in Stein inwendig met een geluidisolerende mat bekleden. Er mogen voorts geen kieren en ventilatie-openingen in het bouwsel zitten. De Kroon heeft dit bepaald naar aanleiding van het beroep dat E. Borgman, Hanchman en A. Kuypers hadden aangetekend tegen de hinderwetvergunning, die het college van B. en W. van Stein in januari 1975 heeft afgegeven. Ze klaagden over lawaai.

Interland Midgetgolf

NEER – In Neer is midgetgolfwedstrijd weekeinde een interland midgetgolf wedstrijd gespeeld tussen België en Nederland. Burgemeester Jacobs uit Neer verrichtte de afslag, waarna de topspelers uit Nederland en België op de banen verschenen. Bij de heren werd het een krappe overwinning voor Nederland met een verschil van 24 slagen. Het Nederlandse damesteam deed het beter en versloeg het Belgische team met 54 slagen verschil. Ook het Nederlandse juniorenteam hield de Belgen achter zich, met 46 slagen verschil werden de junioren overwinnaar. De Limburgse deelnemers weerden zich goed in dit internationale midgetgolfgeweld. De returnwedstrijd tegen België wordt op 2 oktober in het Belgische Hoei gespeeld.

Reünie RI in Amsterdam

HEERLEN/AMSTERDAM – De Vereniging 2-7 RI-1945, voortgekomen uit het voormalig oorlogsvrijwilligersbataljon 2-7 RI dat van 1945 tot en met 1948 in Indonesie heeft gediend houdt op 8 oktober a.s. een reünie in de Oranje Nassaukazerne in Amsterdam. De aanvang is gesteld op 15.00 uur. Oud OVW-ers kunnen zich voor nadere inlichtingen wenden tot de secretaris van de vereniging, de heer B.H. Muller Valeriusstraat 9 II, Amsterdam-Zuid tel. 020-720049.

Reünie III RS in Vught

HEERLEN – De reüniecommissie van het derde regiment Stoottroepen houdt op 24 september in de „Lunettenkazerne" in Vught een bijeenkomst. Deze bijeenkomst is bestemd voor alle leden van het 7-III-RS die op 20 september 1945 vertrokken via Wokingham, Malakka, Banka, Batavia naar Zuid-Sumatra. Het programma voor deze bijeenkomst is als volgt. Van 10.30 tot 11.30 uur een ontmoeting, gevolgd door een begroeting. Om 12.00 uur dodenappèl en aansluitend een gezellig samenzijn. Om 16.30 uur een maaltijd en om 18.30 uur sluiting. De kosten zijn 25 gulden te storten op giro 1113578 ten name van de heer J. Kok in Breda. Men krijgt dan een bewijs van toegang en een maaltijdbewijs toegezonden. Vanuit Limburg vertrekken twee bussen en de deelnemers kunnen zich aanmelden bij de heer J. Prevoo, Marktstraat 3 te Kerkrade, tel. 045-455676. De deelnemers worden verzocht om een naamstrookje te dragen op rever of borstzak omdat de gezichten sinds Zuid-Sumatra wel iets veranderd zijn. Er zijn nog 120 stoters zoek; iedereen die nog een adres weet van een slapie, wordt verzocht dit kenbaar te maken aan de heer J. Kok Overlakkerstraat 248 te Breda.

Benoeming bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen heeft benoemd tot pastoor van de parochie H. Barbara te Griendtsveen de zeereerwaarde pater A. Lemmens SMM.

Enige en algemene kennisgeving.

„Onrustig is mijn hart, o heer, totdat het rust vindt in u".
St.-Augustinus.

Na een korte, maar geduldig gedragen ziekte, keerde tot haar heer en schepper terug op 11 september 1977

Zuster Marie-Bernard (Catherine Fredrix)

Zuster Marie-Bernard werd geboren te Elsloo, 16-11-1904.
Ze was 53 jaar oblate van de assumptie.

We leggen haar, die ons zo dierbaar was, ter ruste op ons kloosterkerkhof op woensdag, 14 september 1977, nadat we samen de eucharistie gevierd hebben, die plaatsvindt in onze kapel om 15.00 uur.

Namens al haar medezusters,
Zr. Lucie Oude Nijhuis.

Hulsberg, 11 september 1977
Klooster „Regina Pacis",
Schoolstraat 5.

Onze dierbare overleden medezuster ligt opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum „Panhuys". Bezoektijd van 19.00-20.00 uur.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Bakker

weduwnaar van
NEELTJE VALK

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **L. Hoekstra-Bakker**
H. Hoekstra
Hoensbroek: **P. Bakker**
H. C. Bakker-Baumgarten
Heerlen: **Tj. Bakker**
M. G. H. Bakker-Kusters
Hoensbroek: **G. Quaedackers-Bakker**
W. H. Quaedackers
en kleinkinderen

Hoensbroek, 11 september 1977
Prof. Asserstraat 2
Correspondentie-adres: Hoofdstraat 253, Hoensbroek

De crematie zal plaats hebben donderdag 15 september a.s. om 12.00 uur in het crematorium Somerenseweg 120, Heeze.

---

† Rustig en kalm is heden op 83-jarige leeftijd van ons heengegaan onze lieve vader en opa

Antonius Franciscus Hendricus Engbersen

weduwnaar van
HELENA WILHELMINA MARIA VLASBLOM

F. A. Engbersen
J. J. B. Engbersen-Geurts
Anja
Hellen

Velp (Gld), 10 september 1977
Bejaardencentrum 't Jagthuis, Hoofdstraat 1
Corr.adres: Vossenberglaan 21, Rozendaal (Gld)

De h. eucharistieviering bij gelegenheid van zijn uitvaart vindt plaats op woensdag 14 september om 11.00 uur in de kapel van 't Jagthuis, waarna om [illegible] uur de begrafenis zal plaatshebben in het familiegraf op de r.k. begraafplaats Oostermaas te Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is heden, voorzien van het H. sakrament der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Jan Willem Banens

Voor zijn zielerust vragen uw gebed:

Geleen: **E. Banens-Erkens**
Neerbeek: **J. Banens-Kubben**
Geleen: **A. Banens**
Schinnen: **E. Buizen-Banens**
Neerbeek: **B. Banens-Brandts**
Zijn neven en nichten

Neerbeek-Beek, 12 september 1977
Corr.adres: Laurentiusstraat 44.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben donderdag 15 september as. om 11.00 uur in de St. Calistuskerk te Neerbeek. Geen condolatie.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 72 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Nico Cremers

echtgenoot van
MARIA EVERAERS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Geleen: **Mevr. M. L. J. Cremers-Everaers**
Geleen: **A. C. M. Cremers**
H. J. Cremers-Brakelé
Nicole
Fam Cremers
Fam. Everaers

Geleen, 10 september 1977
Boerhaavestraat 51

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 15 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Pastoor van Ars te Geleen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Neerbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondwake van woensdag 14 september as. om 19.00 uur.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara ziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 62 jaar

Johannes Hendrikus Franken

echtgenoot van
RENATE SCHULZ

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Eygelshoven: **R. Franken-Schulz**
en kinderen
Familie Franken
Familie Schulz

Eygelshoven, 12 september 1977
Gulickstraat 12
Corr.adres: H.H. Franken, Clemensstraat 29, Eygelshoven.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 15 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis woensdag 14 september as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30-18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Wij zijn diep geschokt door het onverwachte overlijden van onze (mede)leerlinge

Sandra van Rijsewijk

leerlinge van 5 havo

Wij hebben Sandra leren kennen als een meelevende en sympathieke (mede)leerlinge.
Zo zal zij ook bij ons voort leven.
Moge zij rusten in vrede.

Horn, 12 september 1977

De leden van de scholengemeenschap St. Ursula Horn-Roermond

Enige en algemene kennisgeving.

Bedroefd doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar van ons is heengegaan

MEVROUW

Maria Hubertina Aussems

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kinderen en en kleinkinderen
Fam. Aussems
Fam. Heidenrath
Dirk Langohr

Vaals, 12 september 1977.
Corr.adres: E. Heidenrath,
De Lange Akker 230.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 14 september a.s. om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.00 uur zal een heilige mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in voornoemde kerk.

---

† Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden door zijn schepper, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 37 jaar, teruggeroepen mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Antoon Hubertus Trags

echtgenoot van
JOHANNA THEODORA MARIA VAN WESTEROP

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Sittard: **J. Th. M. Trags-van Westerop**
en Natasja
Familie Trags
Familie van Westerop

Sittard, 11 september 1977
Limbrichterstraat 4
Corr.adres: Simpelveld, Stationsstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 16 september as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg (Heerlen) waarna de begrafenis op het algemene kerkhof te Heerlen (Imstenrade).
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op donderdag 15 september as. om 19.00 uur in de chapelle ardente van het ziekenhuis de goddelijke voorzienigheid te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een kortstondige ziekte is geheel onvoorzien op de leeftijd van bijna 78 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Eduard Heinrich van Gortel

weduwnaar van
MARIA BINDELS
echtgenoot van
MARIA CATHARINA SIMONS

Heerlen: **M. C. van Gortel-Simons**
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 11 september 1977
Eekhoornstraat 22

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden donderdag 15 september as. om 11.00 uur in de H. Gerardus-Majellakerk op de Heksenberg - Heerlen.
Samenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur voor de avondmis in voornoemde kerk.
Bezoekuur in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

HUWELIJKEN

Loes Bergervoet trouwt op vrijdag 16 september as. met **Pierre Bessems** om 15 uur in de St. Hubertuskerk te Maastricht, receptie van 18.30-20.00 uur in café Bessems, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, toek. adres Raadhuisplein 6, Cadier en Keer.

OVERLEDEN

† **Jo Limpens** echtgenoot van Yvonne Haut in de leeftijd van 57 jaar, Maastricht, Burg. Ceulenstraat 47. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 september as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus, Villapark, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Ir. Dr. Frans Engelhard** echtgenoot van Jeanne Olivers in de leeftijd van 73 jaar, Maastricht Eeenhoornsingel 93c. Eucharistieviering in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht op woensdag 14 september as. om 13.30 uur, waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120 om 15.45 uur.

† **Broeder Pius, J. W. Smeelen** in de leeftijd van 93 jaar, Maastricht. Corr. adres Brusselsestraat 38. De plechtige uitvaart zal plaatsvinden op woensdag 14 september as. om 15 uur in de kapel van het klooster 'de Beyart' Brusselsestraat 38, gevolgd door de begrafenis op het kloosterkerkhof aan de Anjoulaan.

† **Hendricus Hubertus Linssen** in de leeftijd van 84 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 14 september om 10.00 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

† **Heinrich Leenen**, echtgenoot van Catharina Hubertina Eikelenberg in de leeftijd van 66 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 13 september as. om 14.30 uur in de kerk van de H. Thomas Donderberg te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats tussen de Bergen.

† **Adolf Hubertus Antonius Lamerichs** echtgenoot van Maria Scheers. Begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau in de leeftijd van 68 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 14 september as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Hub Duyx

zal plaats hebben op zaterdag 17 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Laanderstraat.

Mevr. M. Duyx-Blaszkiewicz
kinderen en kleinkind.

Heerlen, september 1977
Prinsenstraat 7

---

†

Plotseling, nog in de bloei van zijn leven, is van ons heengegaan, op de leeftijd van 40 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot en vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Sijstermans

echtgenoot van

Beppy Ploumen

Kerkrade-West: **Mevr. B. M. Sijstermans-Ploumen**
Angelique
Familie Sijstermans
Familie Ploumen

Kerkrade-West, 10 september 1977
Akerstraat 172.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 15 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis, gevolgd door het rozenkransgebed, op woensdag 14 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren Mortuarium Lückerheidekliniek te Kerkrade van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van het Hoofd van de Dienst Personeelszaken en Secretariaat van Huize St. Joseph te Heel en Huize Savelberg te Helden, de heer

M. A. W. M. Sijstermans

Zijn integere en sympathieke persoonlijkheid alsmede zijn grote toewijding zullen wij in dankbare herinnering houden.

Bestuur, direktie en medewerkers van de Stichting Daelsicht te Heel.

---

†

Vandaag namen wij afscheid van onze onvergetelijke man en vader

Jan J.J. Pluymen

echtgenoot van

Anneke M.H. Lennards

hij werd 62 jaar

Tijdens zijn rijk en verdienstelijk leven werd hij koninklijk en kerkelijk onderscheiden.
Met een fijne herinnering aan hem willen wij dankbaar verder leven.

Valkenburg: **Anneke Pluymen-Lennards**
Valkenburg: **Phil Pluymen**
Gressenich: **Hélène Scholl-Pluymen**
Willy Scholl
Dagmar, Yvonne, Irene
Nieuwegein: **Jan Pluymen**
Denise Pluymen-Jadoul
Marc, Luc
Maastricht: **Peter Pluymen**
Gennep: **Paul Pluymen**
Maastricht: **Egied Pluymen**
Valkenburg: **Jef Pluymen**
Mieke Hoenjet
Familie Pluymen
Familie Lennards

Valkenburg, 11 september 1977
Koningin Julianalaan 17

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 15 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefenis geven wij kennis van het overlijden van onze trouwe medewerker

DE HEER

J. J. J. Pluijmen

Bijna 45 jaar heeft hij als boekhouder de belangen van onze brouwerij op voorbeeldige wijze gediend.
Wij verliezen in hem een goede vriend.

Commissarissen, direktie en medewerkers bierbrouwerij De Leeuw B.V. Valkenburg

---

† In de ochtend van 12 september 1977 overleed, moegestreden doch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Henderikus Harmannus Altepost

weduwnaar van
MARGARETHA MARIA DOPHEIDE

Hij werd 87 jaar.

Stein: **L. M. Eijsberg-Altepost**
P. Eijsberg
Geert, Margriet en Theo, Pieter
Mamer (Lux.): **M. U. Leidner-Altepost**
L. Leidner
Jean-François, Florence
Sevenum: **C. C. M. Loontjens-Altepost**
J. W. J. Loontjens
Pieta, Jurriëtte
Familie Altepost
Familie Dopheide

Geleen, 12 september 1977
Bunderhof.
Corr.adres: Leentstraat 37, Stein.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 15 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk om 10.45 uur.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 14 september om 19.00 uur in de kapel van het Bejaardencentrum Bunderhof Geleen.
Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

TE KOOP AANGEB.

Diepvries **BLOEMKOOL** te k. per kist (10 st.) f 6,50. Diamantstraat 7 Heerlen. Tel. 045-722786.

SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. — Wasautomaat Zanker van f 1995.- nu f 1295.-; A.E.G. van f 1395.- nu f 995.-; Siemens van f 1395.- nu f 825.-; Miele van f 2095.- nu . 1650.-; Hilton van f 895.- nu f 545.-; H.B. van f 965.- nu f f 595.-; Indisit van f 695.- nu f 445.-. Extra reclame was/droogautomaten van f 1495.- nu f 895.-. Langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van f 895.- nu f 499.-; Zanker van f 1195.- nu f 795.-; Philips van f 1095.- nu f 695.-; 4 kg van f 595.- nu f 388.-; Zanussi van f 499.- nu f 359.-. Centrifuge 5 kg voor f 395.- nu f 289.-; 3 kg van f 299.- nu f 199.-. Diepvries 180 ltr van f 795.- nu f 469.-; 250 ltr van f 899.- nu f 599.-; 150 ltr van f 695.- nu f 399 - Kast 260 ltr van f 1095.- nu f 695.-; 160 ltr van f 645.- nu f 399.- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van f 895.- nu f 465.-; Etna van f 899.- nu f 699.-; Pelgrim luxe uitvoering f 1095 - nu f 845.-; Etna luxe model van f 1399.- nu f 999.-. Electrisch fornuis NEF luxe model gril, thermostaat, ruit, spit van f 15595.- nu f 995.-; AEG van f 1565.- nu f 998.-; Sauter van f 1495.- nu f 895.-. Reclame NEF van f 1095.- nu f 695.-. Afzuigkappen alle modellen v.a. f 195.-. Gevelkachel 6000 kcal. van f 845.- nu f 495.-; 3000 kcal. van f 699.- nu f 399.-; 2800 kcal. van f 445.- nu f 319.-. Gashaard antiek model Faber, 9000 kcal. van f 1695.- nu f 695.-; Siegler met houtblokken 10.000 kcal. van f 1495 - nu f 895.-; DRU 8000 kcal. van f 1398.- nu f 895.-; minikachel van f 940.- nu f 410.- Lampen: Eng. kroon, van f 298.- nu f 198.-. Petro keramiek van f 398.- nu f 268.-. Echt kristallen kroon van f 1095.- nu f 795.-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van f 475.- nu f 345.-. Prachtige eiken balk van f 799.- nu f 599.-; noten kroon van f 695.- nu f 499.-, noten schemerlampvoet van f 299.- nu f 139.-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum. x

---

---

†

Dankbaar voor al het goede dat wij van hem mochten ondervinden, geven wij u kennis dat na een leven getekend door eenvoud en goedheid, van ons is heengegaan voorzien van het H. Sacrament der Zieken op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, opa schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Guillaum Vliegen

echtgenoot van

Sophie Janssen

De bedroefde familie:
Cadier en Keer: **Sophie Vliegen-Janssen**
Cadier en Keer: **Bert Vliegen**
Elly Vliegen-Lemmens
Nicolle, Rim
Doha, Qatar: **Wiel Vliegen**
Karien Vliegen-Verstegen
Vilt: **John Vliegen**
José Vliegen-Erens
Burny, Roger
Cadier en Keer: **Rien Vliegen**
Elly Vliegen-Lamberiks
Amsterdam: **Edith Vliegen**
Cadier en Keer: **Gerard Vliegen**
Bea Vliegen-Oostenbach
Fam. Vliegen
Fam. Janssen

Cadier en Keer, 10 september 1977.
Kerkstraat 115

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 15 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan het sterfhuis om 10.30 uur Kerkstraat 115, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in de parochiekerk van Cadier en Keer.
Bezoek bovens rouwkapel, hoek Kerkhofweg Heer, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Guillaume Vliegen

Wij verliezen in hem een vriend en collega die wij in sympathieke herinnering zullen bewaren.

Bestuur, raad van toezicht en personeel Rabobank, Cadier en Keer.

---

†

Levenslustig, moedig, trouw, weerbarstig tot hij zich overgaf mijn man, onze pap

Geert de Bruijn

Geboren 12-9-1935. Overleden 10-9-1977

Rinie de Bruijn-Riepen
Karel en Joost
Oma en opa
Broers en zusters
Schoonzusters en zwagers
Neven en nichten

Terwinselen, St. Hubertuslaan 67

Plechtige uitvaart in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, woensdag 14 september a.s. om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk

Avondwake dinsdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk

---

† Na een gelovige en moedige strijd de Heer van het Leven het laatste woord gelaten om haar binnen te leiden in Zijn Rijk van de eeuwige vreugde, delen wij u mede dat heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Sramel

[illegible]
JOZEF SVET

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Heerlerheide: **A. A. Theunissen-Svet**
E. O. Theunissen
Mia, Jos, Ivanca, Ernst
Kerkrade-W.: **Chr. M. Svet**
Christy–Stefan

Heerlerheide, Nieuw-Einde, 12 september 1977
Lijsterstraat 24.
Corr.adres: Vasenbeukerweg 29.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 15 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Nieuw-Einde, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Woensdag om 19 uur avondwake in de dagkapel van bovengenoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

AUTO'S & MOTOR[illegible]

MAZDA 1300; '72, '74, '75, Mazda 1300 4drs. '75, Mazda 818 Sedan '74, Mazda 616 '76, Mazda 929 Hardtop '76, Mazda 929 Sedan '76, Citroën GS spec. '74, DAF 66 stationcar '74, [illegible] luxe '75, Toyota 1000 '73, BMW Tourist '71, Toyota 1000 '70, Renault R 16 '73, Renault R 6 '73, BOVAG garantie. Mazda Center Autobedr. Leymborgh Bornerweg 8. Limbricht. Tel. 04490-5838.

Speciale aanbieding TRIUMP Spitfire Cabriolet 77 11.000 km. radio, casset. winterkap f 13.500,– elke keuring toegest. Crombag auto's b.v. Rijksweg Zd. 236 Geleen.

Te k. ASCONA 16 S '71, Toyota 1000 spec. '72 Ford Escort XL '72, Escort 1300 '70, Fiat 128 f 500,–, Mini f 400,–, Dr. Schaepmanstraat 12 Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. RENAULT 4 bwjr. eind '73 f 2.000,–. i.z.g.st. Tel. 04492-1852.

te K. OPEL Kadett stationcar bj. '69. Plaatsch. l.deur. Vr.pr. f 500,–. Na 17.00 uur Ailbertuslaan 278, Kerkrade.

Voor uw blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Twan

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Fam. M. Giesen-Keldermann
Mej. M. Giesen

Hoensbroek, september 1977
Korteweg 13

De plechtige zeswekendienst zal plaats hebben op zondag 18 september as. om 10.15 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade, Hoensbroek.

DANKBETUIGING

Het grote medeleven dat wij mochten ondervinden tijdens het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader

Walterus Bruininks

heeft ons bijzonder getroffen, en geeft ons de wetenschap dat hij bij allen die hem kenden, zeer gewaardeerd werd.
Wij danken u allen van harte voor de vele condoleances, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij het gaan naar zijn laatste rustplaats.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Bruininks

Schaesberg, september 1977
Leenhof

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel Schaesberg-Leenhof.

Geleendenaar kreeg zilver op internationaal filmfestival

MAASTRICHT – Tijdens het 39e wereldfestival van de Unica (Union International du cinéma d'amateur), gedurende de afgelopen week gehouden in de Stadsschouwburg van Maastricht, werd aan de Geleendenaar Jan Meertens, werkzaam bij DSM, een zilveren medaille toegekend voor zijn film: „Het land waar de gouden vogel jubelt". Dit ontroerende filmpje behandelt de vader-zoon-verhouding. Jan Meertens viel met zijn filmpjes reeds meerdere malen in de prijzen.

Verleden jaar behoorde de thans bekroonde film tot de top-tien van Nederland. De film-projectiedagen werden door een overweldigend aantal belangstellenden gevolgd, terwijl ook de openbare juryvergadering druk bezocht werd.

In totaal werden 112 films uit 21 verschillende landen vertoond, waarbij 23 prijswinnaars uit de bus kwamen. 200 personen uit 21 landen woonden de filmmanifestaties bij, die zater-

Internationaal gezelschap

dagmiddag werden afgesloten met excursies naar Beek, Voerendaal en de Gulpenerberg. De verst komenden waren de Afrikanen en een groep van 27 Finnen en 20 Russen. Nederland en West-Duitsland leverden het grootste aantal deelnemers, Oost-Duitsland slechts een tweetal. Voorzitter van het organisatiecomité, R. Maassen uit Voerendaal, welke tevens namens Limburg in het Bestuur van de Nova (Nederlands Orgaan Amateurfilmers) zitting heeft, noemde de kwaliteit van de inzendingen sterk uiteenlopend, minder goed dan verleden jaar in Oostenrijk, maar er waren daarentegen wel enkele uitschieters. Het betrof voornamelijk teken- en animatiefilms, speelfilmpjes en een klein aantal documentaires. In 1978 zal het Amateurfilmfestival plaats hebben in Bakoe (Rusland) en in 1979 in Finland.

De prijzen, gouden, zilveren en bronzen medailles, werden zaterdagmorgen uitgereikt door Philip Bloemendal uit Amersfoort, Hoofdredacteur van het Polygoon filmjournaal.

Gouden medailles gingen naar Zwitserland met „Natus Est" (L. A. Coray), Duitsland met „Reminiszenzen" (Hubert Lietz) en „Das Netz" (Alfred Schradt); Spanje met „La Frontera" (Jan Nacar, Tom Garriga). Zilver ging naar Zwitserland met „Plastinade" (Hans Haldenwang); De Sovjetunie met „A shot down song" (V. Rodilovich, N. Makushkina), Joegoslavië met „Svaki dan kao jedan" (Krsto Tomicic); Oostenrijk met „Om mani padme hum" (Kurt Striefl); Frankrijk met „La belle histoire" (Dominique Cauquy); Nederland met „Overmacht" (Klein Breteler-Sterenborg) en „Het land waar de gouden vogel jubelt" (Jan Meertens).

Brons werd toegekend aan Zweden met „Brevet till Agnes" (Gunnar Nilsson) en „Lucannus Cellus" (Börje Windfeldt); Zwitserland met „A la carte" (George Dufaux); Tsjechoslowakije met „Tulak a ruze" (Jaroslaw Mencl), Oostenrijk met „Augenblicke" (Filmteam Hexagon); Belgie met „Banshee" (Michèle Sovac); Spanje met „Plax y Plox" (Agustin Sanchez) en „3200 ° Kelvin" (Ernest Serrahima i Sant); Frankrijk met „Les chemins de l'espoir" (Andre Legenne), „Non" (Yves Grolleau, Jean Lebastard) en „Rattmans" (B. Dublique, J. L. Besengez); Nederland met „De Troon" (Jan van Weeszenberg).

● Hier ontvangt deken Feiter in 1976 een koninklijke onderscheiding uit handen van burgemeester Tonnaer van Sittard

Deken Feiter overleden

SITTARD – Maandagmorgen overleed in het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard oud-deken L. Feiter van Sittard. Deken Feiter werd in 1914 in Kerkrade geboren. Hij maakte zijn middelbare studies aan het Bisschoppelijk College te Weert om vervolgens filosofie en theologie te studeren in Rolduc en Roermond. Op 25 maart 1939 volgde zijn priesterwijding. Hetzelfde jaar werd hij benoemd tot kapelaan in Nuth alwaar hij vier jaar werkzaam was, waarna zijn benoeming volgde tot aalmoezenier van sociale werken te Sittard. In Sittard was deken Feiter 12 jaar werkzaam als aalmoezenier. Hier zorgde hij voor de oprichting van Huize Maria Heem voor de opleiding van de gezinsverzorgsters en voor de bouw van de nieuwe huishoudschool aan het Stadswegske. Daarna was hij nog zeven jaar als aalmoezenier werkzaam in Maastricht alwaar hij de nieuwe levensschool bouwde. Tijdens deze perioden was hij tevens de geestelijke adviseur van het Limburgse Groene Kruis. In 1963 volgde zijn benoeming tot pastoor van de Molenbergparochie in Heerlen om in 1965 benoemd te worden tot deken van Sittard, als opvolger van wijlen deken J. Höppener. Tijdens zijn laatste Sittardse periode was deken Feiter een van de medeoprichters en tot zijn dood ondervoorzitter van het Dienstencentrum voor bejaarden dat momenteel reeds twee dependances telt. Ook kwam mede door zijn toedoen het kerkelijk zangkoor tot ongekende bloei. In 1973 moest hij zijn functie om gezondheidsredenen neerleggen. Bij zijn afscheid ontving hij de koninklijke onderscheiding van Ridder in de Orde van Oranje Nassau. De plechtige uitvaartdienst heeft zaterdag 17 september plaats in de dekenale kerk van Sittard, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aan de Wehrerweg.

Groeiende bedrijfstak heeft veel mensen nodig

MHS: opleiding voor horeca-ondernemers

door Sante Brun

HEERLEN – Donderdag wordt de Middelbare Horecaschool in Heerlen officieel geopend door het CDA-Kamerlid de heer Th. Hazekamp, tot voor enkele dagen staatssecretaris van Economische Zaken. De opening van de school, op de prachtige verbouwde eerste verdieping van het voormalige gebouw van V en D in Heerlen aan de Bongerd, gaat enkele maanden vooraf aan de aflevering van de eerste lichting afgestudeerden.

Deze uiterst succesvolle loot van de Stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek telt momenteel 396 leerlingen, waarvan 76 bezig zijn aan het laatste jaar. In dit vierde jaar doen de studenten een verplichte stage van vijf maanden in een gerenommeerd horecabedrijf en een van vijf maanden in een ander bedrijf. De meeste brengen die laatste stage door in het buitenland, o.a. in Zwitserland, België en Frankrijk. Volgend jaar komen daar Engeland en Oostenrijk bij. In 1970 werd uit een rapport van het ETIL duidelijk dat er plaats was voor een dergelijke school in Limburg. Met name voor de kleinere ondernemers – caféhouders, restaurateurs – bestond in feite geen opleiding. En dat terwijl deze sector nog altijd groeit, en deze bedrijven voor het allergrootste deel zonder of met weinig personeel werken. De groei van deze bedrijfstak is niet alleen een gevolg van de toename van het aantal horecagelegenheden, maar ook de voortgaande vervanging van religieuzen in het instellingenwezen, de groei van het instellingenwezen zelf en de expansie als gevolg van de aanwezigheid van een casino in Valkenburg. Een behoefte aan honderd afgestudeerden per jaar met het diploma van de MHS is dan ook een conservatieve schatting. De bedoeling van de MHS in het algemeen is het opleidingspeil in deze sector op een hoger plan te brengen. Enige nadruk ligt bijvoorbeeld op de economie. Jaarlijks gaan vele bedrijven ten gronde aan het feit dat velen een horecabedrijf beginnen „omdat het zo leuk is" zonder in feite behoorlijk opgeleid te zijn.

Jaarlijks zijn er 500 serieuze aanmeldingen, maar er is maar plaats voor 112 studenten. Vandaar dat men op zijn gemak de best opgeleiden en best gemotiveerden kan uitzoeken, waarbij voor de Oostelijke Mijnstreek overigens iets lagere maatstaven worden gehanteerd. Uit de OM komt eenderde van de leerlingen, eenderde komt uit de rest van Limburg en de rest van elders in het land. De motivering wordt vóór aanvang van de studie grondig getest. Negatieve studiekeuze wordt tegengehouden. „Wij willen ze leren ontdekken dat zij hard moeten werken als andere feest vieren", aldus de directeur, de heer H. G. W. Dols. Vandaar dat er gezocht wordt naar mensen die in de gelegenheid zijn geweest vanaf hun jeugd met het vak kennis te maken en er toch in willen, zoals kinderen van hoteliers, die men op de MHS dan ook veel aantreft. Met de MHS kan men nu voor alle geledingen van horeca-opleidingen in Limburg terecht: de Hogere Hotelschool in Maastricht, de MHS in Heerlen en de lagere horecavakschool (koks en kelners) in Sittard.

Officiële mededelingen



gemeente heerlen

BEKENDMAKING

De burgemeester van Heerlen maakt bekend dat vanaf 14 september 1977 gedurende een maand voor eenieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, ter inzage zal liggen het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 8 augustus 1977, 1e afdeling no. BF 23422, houdende gedeeltelijke goedkeuring van het mede ter inzage liggend bestemmingsplan „Douve Weien 2e herziening", vastgesteld bij raadsbesluit van 6 juli 1976.

Bij genoemd besluit werd goedkeuring onthouden aan artikel 9A, lid 3, onder 2 regelende de bestemming „meergezinshuizen" van de bij het plan behorende voorschriften. Gedurende bovengenoemde termijn kunnen degenen, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad en tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, alsmede degenen, die bezwaren hebben tegen onthouding van goedkeuring beroep aantekenen bij de kroon. De beroepschriften dienen te worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, te 's Gravenhage.

Heerlen, 30 augustus 1977.

De burgemeester voornoemd,
Reijnen.

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend,
dat door Gedeputeerde Staten van Limburg, bij besluit van 29 augustus 1977, nr. BG 22570, aan de N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg, gevestigd te Maastricht, vergunning werd verleend voor het lozen van spoelwater en regenwater in de waterlossing genaamd Vloedgraaf, voorkomende onder de gemeente Susteren;
dat dit besluit gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor eenieder ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;
dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 13 september 1977.

Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, voorzitter
Schobben, secretaris.

Officiële mededeling

GEMEENTE BORN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Born maakt bekend, dat met ingang van 14 september 1977 ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de raad der gemeente Born, d.d. 30 augustus 1977 nr. 128, met bijbehorende gewaarmerkte situatietekening, waarbij wordt verklaard, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Buchten II-Zuid", voor het gedeelte gelegen tussen de Boomgaardstraat en de Oude Baan te Buchten-Born.

Born, 13 september 1977.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. Oniand.

IN NOORBEEK :

OMSTREDEN BOUWVERGUNNING KAN WORDEN UITGEVOERD

DEN HAAG – B. M. J. B. Beusmans te Noorbeek houdt de bouwvergunning voor een huis plus garage, die hij in mei 1972 heeft gekregen. De afdeling rechtspraak van de Raad van State heeft namelijk het besluit van de gemeenteraad van Noorbeek uit april 1976 waarbij de bouwvergunning werd ingetrokken, vernietigd.

De raad trok de vergunning in omdat hij verkregen zou zijn op basis van een onjuiste of onvolledige opgave. Beusmans zou het bouwplan en 1300 m2 grond hebben verkocht aan een niet-praktiserende agrariër, in casu de heer J. F. Th. Becker, griffier van de rechtbank in Maastricht. Het bureau recherchezaken van het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening was daar achter gekomen.

Toen Beusmans in 1972 de bouwvergunning aanvroeg, woonde hij op de boerderij van zijn vader, maar hij zou gaan trouwen. Hij bouwde niet, maar bleef op de boerderij omdat zijn vader kort daarna een andere woning betrokken had.

Voor de Raad van State stelde Beusmans dat hij nu alsnog wil gaan bouwen omdat zijn vader terug wil naar de boerderij. Hij bestreed verder dat hij de grond, waar hij wil bouwen, verkocht zou hebben, want het is zijn grond niet. Zijn vader is eigenaar.

Voorts bestreed hij dat Becker de koper zou zijn. Becker ontkent dat immers zelf en bovendien heeft hij elders een huis gekocht.

De Raad van State spreekt omzichtig over deze affaire. Volgens het college is het aannemelijk dat in maart 1976 althans een voorlopige verkoopovereenkomst is gesloten. De uitspraak vermeldt niet met wie de overeenkomst is aangegaan. Toen heeft de Raad van State het raadsbesluit van april 1976 vernietigd omdat het gebaseerd was op een onjuist-zijn van de bouwaanvrage in 1972. In 1972 heeft Beusmans wel een juiste opgave gedaan, aldus de Raad van State. Het college heeft bij een en ander overigens nog vastgelegd dat het om nieuwbouw gaat in een gebied met de bestemming „agrarische doeleinden".

Officiële mededelingen



gemeente heerlen

BEKENDMAKING

De burgemeester van Heerlen maakt bekend, dat vanaf 14 september 1977 gedurende een maand voor eenieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening ter inzage zal liggen het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 8 augustus 1977 1e afdeling BF 23423, houdende goedkeuring van het mede ter inzage liggend bestemmingsplan „Aarveld - Overlendeken - de Paal, 1e herziening", vastgesteld bij raadsbesluit van 6 juli 1976.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen degenen, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad en tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, beroep aantekenen bij de kroon. Beroepschriften dienen te worden ingediend bij de afdeling van de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, te 's Gravenhage.

Heerlen, 30 augustus 1977.

De burgemeester voornoemd,
Reijnen.

Philips-werkers naar Roermond

ROERMOND/SITTARD – Het Philips-concern doet pogingen werknemers die in Sittard overcompleet zijn in Roermond aan het werk te zetten. Bij het Sittardse bedrijf heerst werktijdverkorting voor 350 personeelsleden. In Roermond draait de Philips-vestiging normaal, en op volle toeren.

Tot nu toe konden enige tientallen Sittardse Philips-werknemers in Roermond worden geplaatst. Het is niet mogelijk dat aantal op korte termijn op honderd of een veelvoud daarvan te brengen. „Ik wou, dat ik daarvoor zoveel werk had", verzuchtte maandag desgevraagd een Roermondse Philips-directeur. De producten die in Roermond worden gemaakt verschillen teveel met die van de Sittard-Heerlense lijn. Zoals gemeld moest de Sittardse Philips op verkorting van arbeidstijd overschakelen, omdat de producten en onderdelen niet meer voldoende worden verkocht. De concurrentie van het buitenland, met name het Verre Oosten, Japan, is te groot. „Zij maken daar een uitstekend en nog goedkoop product. De lonen gaan daar echter langzaam ook omhoog", deelde directeur Van der Lugt van Philips-Sittard nog kort geleden mee.

Vandalisme in school Roermond

ROERMOND – „Het is gewoonweg schandalig hoe ze hier hebben huisgehouden. Geen lamp is er heel gebleven. Bijna al het glaswerk is kapot gegooid. In elk leslokaal is het een ravage van jewelste", aldus maandag een concierge van de Rijksscholengemeenschap Atheneum-Havo-Mavo aan de Dionisiusstraat in Roermond.

Afgelopen weekeinde hebben onbekenden voor tienduizenden guldens schade aangericht aan het interieur van de dependance van de Rijksscholengemeenschap. Bovendien werd aan de voorzijde van het gebouw een drietal ruiten vernield. De ravage was zó groot dat de leerlingen van de laagste klassen maandag vrijaf kregen.

„Die vandalen zijn verschrikkelijk te keer gegaan. Niets hebben ze gespaard. Ze hebben 119 TL-buizen kapot gegooid, 44 ruitjes van binnendeuren en 29 bollen met gloeilampen vernield. Zelfs het gereedschap hebben ze onder handen genomen. Het is pure vernielzucht van het ergste soort. Want waardevolle spullen zoals een dure bandrecorder hebben die knapen laten staan", aldus een woordvoerder van de Roermondse politie.

...ZONDERE AANBIEDING
...ESTANTEN VERKOOP
...g de voorraad strekt bieden
...n......
...tij baddoeken enz. van
... kwaliteit nl. Guy Laroche
... Witte Lietaer voor praktisch

HALVE PRIJZEN:

...roche baddoeken	60x100 cm van 27,50 voor 14,50
...doekjes	32x32 van 4,90 voor 2,50
	30x50 van 7,50 voor 3,65
...jes	van 4,95 voor 2,25
...eken	50x100 van 17,90 voor 8,95
... baddoeken	van 19,90 voor 9,90
... badlakens	100x150 van 55,– voor 27,50
... gastendoekjes	30x60 van 10,90 voor 5,50
...lakens	68x135 van 23,90 voor 11,90
	68x135 van 27,90 voor 13,90
...doeken	50x50 van 5,90 voor 2,75
	60x60 van 12,90 voor 6,50
...jes	2,50 voor 1,10
...eken	(Ondermaat) 9,90 voor 4,45

★ ★ ★

...ns een kleine restantpartij Cin...la en Damai lakensets en over...kensets, volledig eerste keus

30% KORTING

...EEN BIJ:

... VOOR DE VERWENDE VROUW

De Zwaluw
DAMESMODE - LINGERIE - HUISHOUDTEXTIEL
HEERLEN, Promenade 137
Dautzenbergstraat 29-31

Steeds meer moeders kopen kinderkleding bij Schunck!

Want het is nu eenmaal een feit, dat u bij Schunck tòch beter slaagt.
Schunck is goedkoper dan u denkt. En.... kwaliteit wint altijd!

LODEN JASJE
59,-

PARKA
59,-
65,-

CORDUROY PANTALON
39,-

Schunck
kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

Story Theater Prijzen-Festival!

NU HIER!
HEDENAVOND
Stadsschouwburg Heerlen
Aanvang 20.15 uur.

Reserveer snel uw plaatsen voor dit onvergetelijke avondje-uit met voor elke bezoeker/ster

KANS OP PRACHTIGE PRIJZEN

U... beleeft een heerlijke avond
met een sprankelende show rond de sterren Ted de Braak en Conny Vandenbos, een kostelijke kwis en nog veel meer. Afwisseling! Kleur! Spetterend plezier!

U... kunt een reis naar Spanje winnen
of één van de tientallen andere prachtige publieksprijzen met een totale waarde van f 5000,-.

U... neemt in elk geval f 85,- aan cadeau's naar huis
Voor elke bezoeker en bezoekster gratis de Story Festival-tas met volop smakelijke, praktische en plezierige verrassingen. Waarde ca f 85,-.

Ja, u... als u nu uw plaatsen reserveert voor het

Story Theater Prijzen Festival!

Toegangsprijs slechts f 10,- p.p. (excl. plaatsbespreken)

AUTO'S & MOTOREN

Bastings American Cars Schimmert. Verkoop van alle Amerikaanse auto's f 5.000,– tot f 15.000,- beneden dealerprijs. Inruilwagens: Pacer X 77 8.000 km, Mercura Cougar 74, Mazda 29 76, Mustang 75, Oldsmobile Cutlass 75, Ford Granada 73, 6 cyl., Lotus Europa 70, Chevrolet Malibu 74-70, Mercedes 220 diesel 76, Datsun 71, Volvo 244 DL 76, Volvo 144 Stationcar met gas 68, Golf LS 75, Camaro 6 cyl. 76 H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. tegen de scherpste prijzen FORD 1600 de L bwj. '73 als nw. f 3500,– BMW 1602 bwj. '71 f 2750,- Peugeot 504 bwj. '71 f 3250,- Ford Stationcar 1600 bwj. '71 f 2350,- Toyota Carina 1600 de L bwj. '73 f 3500,- Volvo 142 de L met gas bwj. '71 f 4500,– Alfa Romeo 1750 GTV bwj. '71 f 3500,- Alle wagens zijn nagezien door onze monteurs. Texaco Service Station Huntstraat Sittard Limbricherveld.

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN
Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?
brizon zonneschermen
SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 18 augustus 1977 werd het faillissement van **F. F. A. Niemant**, wonende te Hoensbroek aan de Heerlerweg nr. 50, aldaar zaak drijvende onder de naam Café „Het Monument", vernietigd na gedaan verzet.
de Curator
Mr. F. M. J. P. Heckmans.
Graverstraat 128
Kerkrade-West

GEVELREINIGINGSBEDRIJF
Kremers
Met onze hogedrukreiniger en mobiele gritstraler maken wij uw gevel als nieuw. Ook verwijderen van oude verflagen.
Voor gratis proefstuk bel tel. 040-117893 of 040-447747.

Aannemersbedrijf Jongen B.V.
Schaesberg, Hompertsweg 34,
tel. 045-722851
Wij zoeken voor diverse woningbouwprojekten
onderaannemers metselen
onderaannemers aftimmeren
Melden aan bovenstaand adres

HOOG LOON
Wordt vertegenwoordiger!
Verdien min. f 450,- per week.
Bent u fabrieks- winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt op tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden.
Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimh. verzekerd.
Brieven onder nr. 0049, LD Heerlen.

STUCADOORS
GEVRAAGD
STUCADOORSBEDRIJF
P. Lomme
Poststraat 13 - Amstenrade
Tel.: 04492-1514.
Melden na 18.00 uur

BERNEAU
DOUANE
EYSDEN
MESCH
AKEN
HEEK
MAASTRICHT
A2
Bezoekt eens ons speelcasino te BERNEAU op 8 km van Maastricht.
Alle dagen van 20 tot 05 uur geopend.

U wilt geld lenen?
Smets Money Shop
045-218218*
Kijk en vergelijk

Kapé

Overhemd-blouse
Uni met epauletten en 2 borstzakjes. Leuk sportief model
16.95

Col Pull
Acryl, goed aansluitend model. Meerkleurig streepdessin, in de nieuwste kleuren
13.90

SHETLAND
herenpullover
100% Shetland wol, zeer modern. Ronde hals. Kleuren o.a. zwart, camel, ecru, marin enz.
29.50

Sous Pull
Ook voor de heren een niet weg te denken artikel om te kombineren. 100% acryl
11.90

KOM, KIJK, KIES EN KOOP BIJ
Kapé
HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

rinck brillen
BEKIJK 'T SCHERP

TIJDELIJK
Compleet met dubbelfocus-glazen
Rinck Brillen biedt u in deze dure tijd 2 brillen aan met dubbel-focusglazen★ Dus beide met lees- en afstandsglazen in één.

montuur	106,-
dubbelfocusglazen★ ca	137,-
normaal	243,-
Rinck Brillen prijs	149,50
uw voordeel	93.50

149.50 Sir
Modern montuur met de ideale pasvorm voor veeleisende mannen

Desiree 149.50
Levendig geaccentueerd montuur. Voor vrouwen die de mode niet mogen missen

wist u het al
Dit is een brilleglas waarmee u moeiteloos kunt zien op elke afstand. Dat gaat geleidelijk over ... halve maantjes ... Varilux ... Wij hebben die op ... om 't perfekt te plaatsen in uw montuur.
VARILUX

VOORDEEL
Zet eens pure klasse op uw neus
Modica
Rinck maakt van u een 'lady' voor slechts **80.-**

KWALITEIT
Carina
60.-
Apart en levendig van contouren – een bril voor vooruitstrevende mensen

LAGE PRIJS
Een kijker van klasse
Normaal f 99,- met gratis tas **nu 69.-**
Prinz 8x40
Een uitstekende prismakijker, met centrale instelling en precisie objectieven. En kijk eens naar de kleine prijs!
5 jaar garantie

Parlementsbril 49,75
Bij-de-hand brilletje. Nauwelijks breder dan 2 ballpoints. Ideaal in gebruik. Compleet met leesglazen★

De nieuwste mode laag geprijsd

Behalve ruime keus en lage prijzen ook:
● vrije keuze ● gedegen advies ● oogmeting ● ouderwetse service ● garantiecertificaat
Vraag inlichtingen over ● ziekenfondskorting ● extra korting 65+ ers ● jeugdkorting

rinck brillen
Akerstraat 2a - Tel.: 711456

Limburgs Dagblad



Jo Maas gokt op een etappe-zege

● *Gistermogen op het terras van de Luchthaven Zuid-Limburg: Jo Maas (staande in het midden) tussen zijn ploegmakkers. Niet veel later ging de equipe per auto op weg naar Metz.*



Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

BEEK/METZ – „Ik gok op een etappe-overwinning. Mijn vorm is goed. Maar het moet er nog zwaarder zijn dan ik oorspronkelijk dacht. Ze hebben me geadviseerd een pion met viertentwintig tanden mee te nemen". Zo ventileerde Jo Maas, enige Limburger in de Nederlandse ploeg in de Tour de l'Avenir, zijn gedachten over het Franse avontuur.

Ploegleider Joop Middelink, vergezeld van mecanicien Gerard Peters, dacht bij het vertrek naar Metz aan een goede eindklassering van Maas. Middelink: „Jo is een echte doorbijter. Bovendien rijdt hij goed omhoog" De chef d'equipe over de rest van zijn ploeg (Bart van Est, Guus Bierings, Johan van de Velden, Jan Jonkers en Ad Prinsen): „Het zijn jonge. onervaren renners. Een kopman stel ik in het begin niet aan. Even de kat uit de boom kijken".

Op de vraag waarom Johan van der Meer niet de plaats van Arie Hassink innam, antwoordde Joop Middelink: „Ik weet dat Johan vooral in Frankrijk goed rijdt. Maar ik heb er niet over beslist. Dat heeft de sportcommissie van de KNWU gedaan. Ik zelf was in Venezuela. Overigens was Johan niet eerste reserve. Ik vind het jammer voor hem dat hij niet in onze ploeg is opgenomen".

De Zwitser Stefan Mutter heeft inmiddels de proloog van de Ronde van de Toekomst op zijn naam gebracht. Hij was op het 1700 m lange traject in Metz een kwartseconde sneller dan zijn landgenoot Glaus. De beste Nederlander was Jan Jonkers uit Oud-Gastel. Hij legde beslag op de zesde plaats met 2,39 seconden achterstand op de winnaar. Jo Maas eindigde als 20e.

De uitslag: 1. Mutter 1.57.37 min.; 2. Glaus 1.57.62; 3. Heirweg 1.58.11; 4. Poulain 1.58.15; 5. Bernardi 1.59.69; 6. Jan Jonkers (Oud-Gastel) 1.59.76; 11. Johan van der Velde (Rijsbergen) 2.00.65; 19. Bart van Est (Dinteloord) 2.01.91; 20. Jo Maas (Maastricht) 2.01.98; 30. Ad Prinsen (Raamsdonkveer) 2.03.03.

olympiër

Bidt voor Roda JC

Dat was het dus helemaal: Ajax in Kerkrade verpletterd met 4–1 door Roda JC, dat wel landskampioen leek. Ajax zelfs in het hemd gezet, zoals het lang niet meer te kijk heeft gestaan en vernederd ook in oude „gardisten" als Suurbier en Krol, die ik in het betaalde voetbal betere nadagen gun, dan waaraan zij nu blijkbaar bezig zijn. Een opmerkelijke wedstrijd, als we maar zeker wisten dat zo'n gebeurtenis van tweemaal drie kwartier, met daarin aan de ene kant Sturm und Drang en aan de andere kant bangelijke afweer en ordinaire noodgrepen, ook representatief is voor enerzijds Roda JC en anderzijds Ajax.

Maar dat weten wij niet zeker. Was het een opvlieging met groot rendement, die de Kerkraadse ploeg haar dag bezorgde, en leed Ajax aan een „offday"? zou men ook kunnen vragen. Want ook dàt is onzeker. Roda was tot zondag goed aan het sukkelen, kon zijn draai niet vinden, leek vleugellam door de afwezigheid van Dick Nanninga. Dat zeiden althans de geleerden. Roda had zelfs de grens bereikt van het uithoudings- en tolerantievermogen van zijn trouwe supporters, en deze krant schreef dat er nu gauw iets moest gebeuren. Het gebeurde ook, zondag. Maar kan dat zomaar ineens? Is zo'n wedstrijd in de gemoederen van de spelers met zorg en bijna wetenschappelijk door Jacobs en zijn staf geprepareerd? Of hadden ook zij er geen benul van wat het tegen Ajax worden zou?

☆ ☆ ☆

Dit zijn vervelende vragen, ik weet het. Ze relativeren die eclatante overwinning aan de ene, en dat smadelijke verlies aan de andere zijde. Ik zou niet graag schrijven dat Roda nu definitief de weg omhoog heeft ingeslagen en dat Ajax na zondag dus geen landskampioen meer zal worden. Want ik weet er geen snars van. Wie het wel weet, mag het zeggen en dan moet hij niet kwaad zijn, als hij niet wordt geloofd. Vast staat dat de bal rond is, dat een wedstrijd tweemaal drie kwartier duurt en dat wie het meest aan de bal is, vaker wint dan wie er het minst aan is. Feit is wel, en het is een gegeven der ervaring, dat Limburgse ploegen zich graag krachtig meten met vooral Ajax. Hoe dat komt, laat zich raden: misschien heeft het te maken met de eerzucht, die ons hier toch nog altijd heftig kietelt als het Hollandse Opperwezen van het eredivisievoetbal in aantocht is. In een wedstrijd valt altijd wat te vereffenen, al wil ik niet beweren dat de sociaal-economische achterstand van de Oostelijke Mijnstreek daarbij een rol speelt. Fijn is het wel, voor een streekgebonden gemoed, als hier in het Zuiden eens een stunt wordt uitgehaald, waar de Randstad van ophoort.

De Amsterdamse voetbalkenners waren maandagmorgen behoorlijk van slag. Bekommerd om Ajax, zeiden ze: „En dat moet je dan gebeuren in Kerkrade", alsof ze eigenlijk wilden zeggen: dat Roda JC is normaliter toch geen partij voor Ajax? Ik heb dat gisteren, in veel variaties, gehoord en dat misprijzen (want dat is het toch?) naar vermogen proberen te keren. Maar dan krijg je discussies als deze: „Ajax zal tegen Go Ahead Eagles bewijzen, dat het toch landskampioen wordt". Waarop ik slechts kon antwoorden: „Dan zal je in Utrecht zien, dat Roda JC van zijn periodieke ongesteldheid is genezen. Maar wat zijn zulke kreten waard?

☆ ☆ ☆

Ik ben altijd huiverig voor de FC Utrecht op eigen terrein. Een kwaje ploeg. Met kwaje supporters, die in staat zijn hun elftal net zo'n rugdekking te geven als Roda zondag van zijn aanhang kreeg. En dat was niet mis. Dat was van een aanhankelijkheid en een klasse, waar het Maastrichtse publiek een puntje aan kan zuigen. Roda moet proberen die trouw van zijn supporters te blijven belonen. Het moet zich ook bemoedigd blijven voelen door het feit dat die routineuze Ajacieden als bange wezens in hun schulp kropen, toen het er eventjes fris en vrolijk, al was het zonder Nanninga tegenaan ging. Het kán dus. Dat is wèl zeker.

En ik bid Sinte Barbara, dat het mag blijven kunnen, ook tegen Utrecht, en in al het geweld dat Roda JC verder nog te wachten staat.

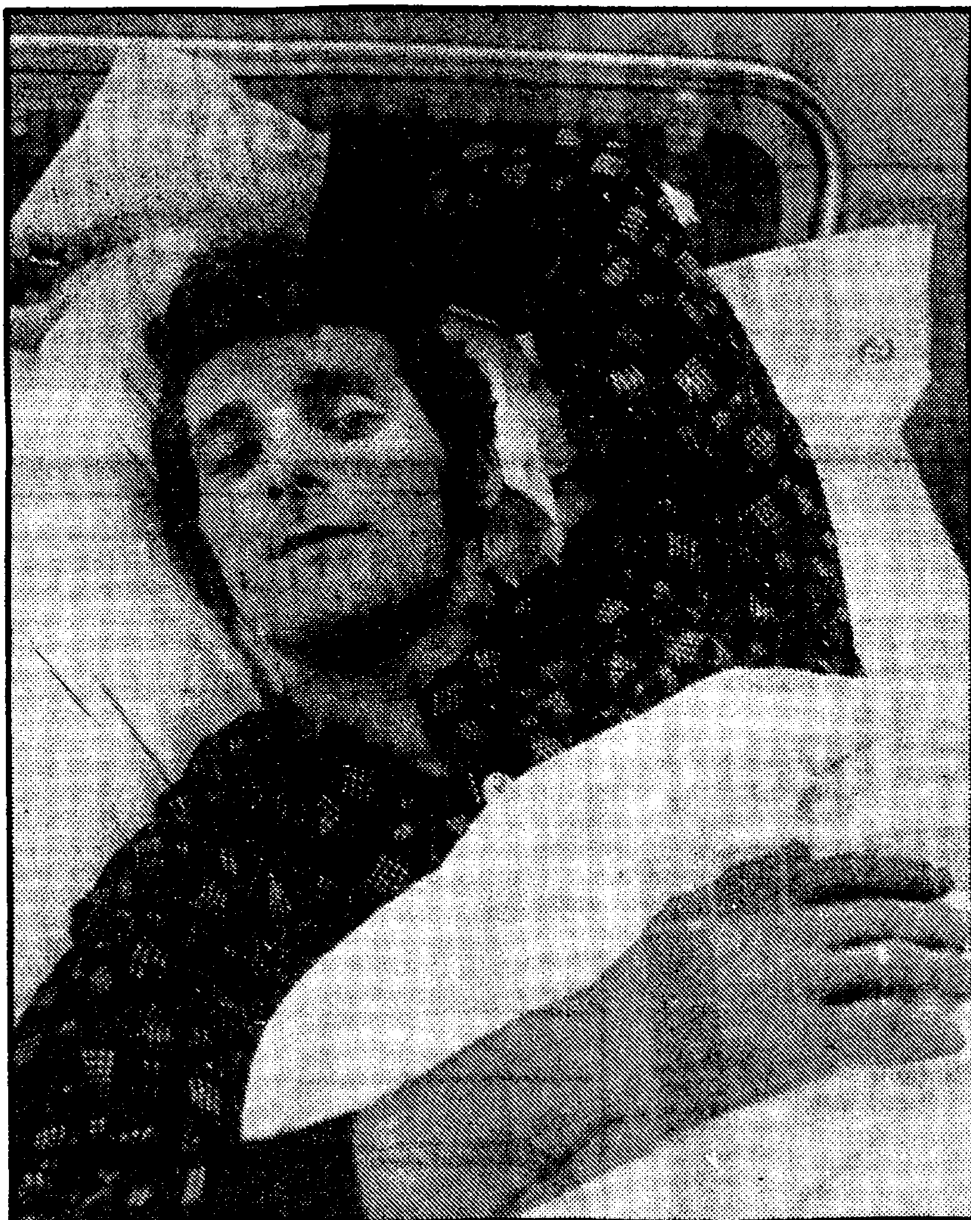
OLYMPIËR

Nanninga onder het mes

Van onze sportredactie

KERKRADE – Dick Nanninga gaat vandaag al onder het mes in het De Weverziekenhuis in Heerlen. Het onderzoek van de rugklachten van de Roda JC-spits heeft uitgewezen dat er sprake is van een lichte hernia. Manager Coerver: „Volgens de arts was er sprake van een lichte hernia, die door middel van operatief ingrijpen op de snelste manier wordt bestreden. Onze verwachting is, dat Nanninga in de tweede helft van dit seizoen weer speelklaar is. De operatie is niet gevaarlijk".

Neurochirurg Coene uit Heerlen, die het onderzoek verrichtte wilde geen commentaar geven. De rugklachten van Nanninga begonnen ernstigere vormen aan te nemen tijdens het trainingskamp van Roda JC in Zuid-Duitsland. Aanvankelijk werd de blessure in eigen vereniging behandeld. De pijn nam echter toe en in overleg met Roda JC raadpleegde hij dr. Strikwerda uit Utrecht. Deze diende hem twee injecties toe en schreef hem bovendien rust voor. Nanninga, die in de Oranje-selectie was opgenomen voor de wedstrijd tegen IJsland, haakte ruim één week voor de interland af. Het lukte niet meer, waarna besloten werd tot een uitgebreid medisch onderzoek in Heerlen.



● *Dick Nanninga in het De Weverziekenhuis, wachtend op de dingen die komen gaan.*

Gele kaart Titaley

Fortuna SC: mondelinge behandeling

door Wiel Verheesen

SITTARD – Fortuna SC heeft bij de strafcommissie van de KNVB om een mondelinge behandeling gevraagd van het moment in de uitwedstrijd tegen Heracles, waarbij Joop Titaley een gele kaart kreeg. Scheidsrechter Beukman toonde Joop Titaley de gele kaart omdat de middenveldspeler van Fortuna SC nog naar de bal trapte toen Heracles-keeper De Clerck deze reeds in zijn bezit gehad zou hebben.

„Op het moment dat ik trapte had ik het volste recht daarvoor", zei Joop Titaley. „Mijn poging was correct. Dat De Clerck een fractie van een seconde later de bal te pakken kreeg, mocht geen reden zijn om mij met de gele kaart te straffen. Ik heb overigens niet geprotesteerd. Als speler sta je toch machteloos ten opzichte van een scheidsrechter. Keeper De Clerck vertelde me na afloop van de wedstrijd dat ik niet fout gehandeld had. Hij zou hetzelfde gedaan hebben als hij in mijn plaats was geweest. Ik hoop dat de strafcommissie begrip heeft voor de situatie en niet dat ze mijn schorsing van twee wewdstrijden, eerder dit seizoen als gevolg van een overtreding bij Willem II erbij zullen slepen". Manager Broekhorst van Fortuna SC: „Het was een zware straf. Daarom hebben wij voor een mondelinge behandeling gevraagd. Intussen heeft iedere speler zich gerealiseerd dat het verliezen van een wedstrijd tot de mogelijkheden behoort, maar dat het wel erg is als je naar de manier kijkt waarop wij de boot ingingen. Daarom kon je maandag na de wedstrijd de teleurstelling nog voelen". Zowel Boekhorst, trainer Castenmiller en de spelers kwamen gisteren tot de conclusie dat er lang genoeg gepraat was over de verloren wedstrijd tegen Heracles.

Het oog werd al weer gericht op de eerstvolgende ontmoeting, zaterdag thuis tegen SVV. „Hopelijk gaat het dan beter", vertelde Hans Engbersen. „Zondag waren wij niet vooruit te branden. Ik heb daarvoor geen verklaring. Vorig seizoen scoorde ik geregeld Nu lukte het niet. Daarin moet verandering komen. Laten de mensen in godsnaam niet denken dat ik mij gelukkig heb gevoeld met de uitspraak in een interview waarin ik zei dat wij tegen Heracles twee punten zouden pakken. Ik was toch niet hatelijk over de ploeg uit Almelo? Wat had ik trouwens anders moeten zeggen? Je bij voorbaat gewonnen geven is niet mijn karakter.

Notten niet mee naar Oslo

door jos van wersch

OSLO – De aankomst van Ajax in Oslo voor de EC I-wedstrijd tegen Lillestroem stond volledig in het teken van de afwezigheid van René Notten. Trainer Ivic: „Ik heb Notten na afloop van de wedstrijd tegen Roda JC gezegd dat hij niet mee hoefde naar Oslo. Iemand die maar met halve gedachten bij zijn ploeg is, kan niet voldoende gemotiveerd worden voor een belangrijke Europacupwedstrijd. Een halve Notten kan ik niet gebruiken".

Notten, die aanvankelijk Ivic's besluit kon accepteren, telefoneerde zondagavond laat alsnog met de Joegoslavische trainer en met voorzitter Van Praag om precies de reden te weten, maar het bleef bij een uitdrukkelijk „neen" van Ivic. Voorzitter Jaap van Praag over deze affaire: „Bij het besluit van Ivic leggen wij ons als bestuur volledig neer. Ajax is groot geworden omdat het bestuur zich nooit heeft bemoeid met de technische zaken".

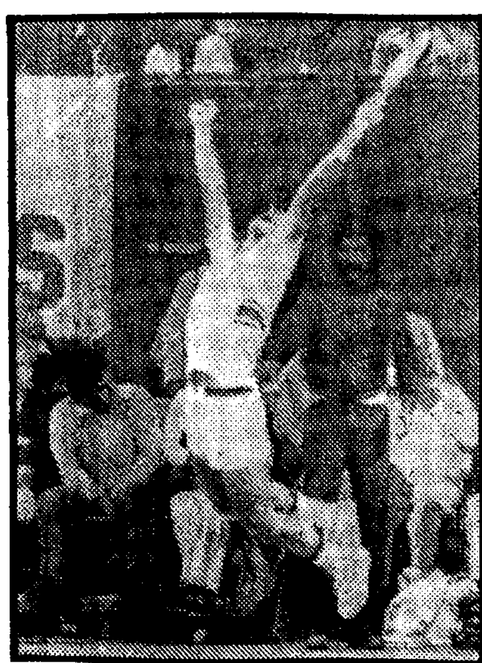
Notten heeft na deze nieuwe affaire tabak van Ajax en wil voorlopig geen commentaar leveren. Zodra Ajax terug is in Amsterdam heeft het bestuur van de Amsterdamse ploeg opnieuw een gesprek met Notten. Van Praag: „Wij zullen Notten alle medewerking verlenen om naar een andere club uit te kijken. Of dat Feyenoord wordt is nog maar zeer de vraag. De Rotterdammers hebben – hoe gek het ook klinkt – geen geld genoeg om Notten te kunnen kopen. Ze hebben wel een spelersruil voorgesteld, maar trainer Ivic weet zo direct niet een speler die hij bij Ajax zou kunnen gebruiken".

Nu Notten thuis is gebleven zal de onverwacht snel van een knieblessure herstellende Hans Erkens zeer waarschijnlijk zijn rentree maken in de Amsterdamse formatie. Erkens: „Het is voor mij een verrassing dat ik nu al weer speelklaar ben. Of Ivic mij echter opstelt betwijfel ik ten zeerste". Ajax komt al met al morgenavond gehavend in het veld tegen Lillestroem. Naast Notten ontbreken Piet Schrijvers en Tsjeu La Ling wegens blessures.

Vilas zorgt voor sensatie

FOREST HILLS – Guillermo Vilas heeft in de allerlaatste partij tijdens de open Amerikaanse tenniskampioenschappen op Forest Hills voor de grote sensatie gezorgd. In een zinderende partij tennis, die niet minder dan drie uur en een kwartier duurde versloeg de langharige Argentijn titelverdediger Jimmy Connors met 2–6, 6–3, 7–6 en 6–0. En met deze prestatie won Vilas zijn tweede grote internationale toernooi van dit jaar nadat hij eerder ook de open Franse tennistitel had verworven.

Na afloop verklaarde een dolgelukkige Vilas: „Ik heb vóór Forest Hills gezegd dat de winnaar hier de beste tennisser ter wereld is. Waarom? Wel we waren er allemaal; Connors, Borg, Solomon en mezelf niet te vergeten". Volgens Vilas heeft hij het laatste jaar veel te danken gehad aan de Romeen Ion Tiriac, die Villas conditioneel bijbracht en hem tijdens de partij tegen Connors voortdurend aanwijzingen gaf. Jimmy Connors die na zijn nederlaag op Wimbledon tegen Borg nu zijn tweede grote teleurstelling te slikken kreeg gedroeg zich na afloop uitermate onsportief. Hij wenste de pers niet te woord te staan en was zelfs niet bij de prijsuitreiking aanwezig. Vilas wel, want hij verdiende met zijn overwinning op Connors 30.000 dollar.



● *Guillermo Vilas maakt een vreugdesprong nadat hij Connors in de finale op Forest Hills had verslagen.*

Ali weer in training

DEER LAKE – Mohammed Ali is weer in training. Met trainer Angelo Dundee is Ali op voor hem bekend terrein in Deer Lake Pensylvanië neergestreken waar hij zich gaat voorbereiden op zijn titelgevecht met Ernie dat op 29 september in de Madison Square Garden in New York wordt gehouden. 450 toeschouwers zagen Ali nog een partijtje sparren met de voormalige wereldkampioen Jimmy Ellis. Ali maakte een vermoeide indruk en zal zijn tijd hard nodig hebben om zijn conditie op hoger peil te brengen.

Schroen bij De Uitkomst

Van onze sportredactie

GELEEN – Peter Schroen (Eijsden) is opgenomen in de amateurploeg De Uitkomst. Een ander nieuw Limburgs element in deze equipe wordt gevormd door mecaniciën Willem de la Haye (Geleen).

● LA CALAMINE – Klasseringen Limburgse amateurs in de door de Belg Christian Dumont gewonnen koers (100 km in 2 uur 25 min.): 3. Henk Mutsaerts; 4. Rico Godderie; 5. Peter Iedema; 7. Ivo Boelhouwers; 11. Nico Paes; 13. Jo Badjou; 14. Harrie Crijns; 15. Johan Schlenter.

● NIEUWKERKENWAAS – Emiel Verstraeten won (152 km in 3 uur 55 min.) Nederlanders in de uitslag: 4. Gerben Karstens; 5. Fons van Katwijk; 10. Johan van Katwijk; 17. Gerrie van Gerwen; 24. Johan Brinkman.

● PLAYA DE ARO – Johan de Muynk heeft de vijfde etappe van de Ronde van Catalonië die voerde van Moncada naar Playa de Aro over 165 km, gewonnen. De Muynk nam hierdoor de leiding in het algemeen klassement over van de Spanjaard Jose Enrique Cima, die betrokken raakte bij een valpartij en daardoor anderhalve minuut verspeelde.

De uitslag:
1. Johan de Muynk 4.28.12 uur; 2. Juan Pujol 4.28.14, 3. Joop Zoetemelk 4.28.25, 4. Freddy Maertens 4.28.28, 5. Francisco Galdos z.t.

Algemeen klassement:
1. Johan de Muynk 24.36.58, 2. Joop Zoetemelk 24.37.11, 3. Freddy Maertens 24.37.29.

TOM LUND:

„Ajax is nu te pakken"

door Jos van Wersch

OSLO/LILLESTROEM – Vijf jaar geleden zat Tom Lund in Amsterdam tegenover George Knobel. Lund had toen bijna een vet Ajax-contract op zak, maar de huidige MVV-coach achtte de Noor toch te licht voor Europees topvoetbal. Diezelfde Lund wil morgenavond in eigen omgeving de Amsterdammers laten zien dat het een domme zet was om hem destijds niet te contracteren.

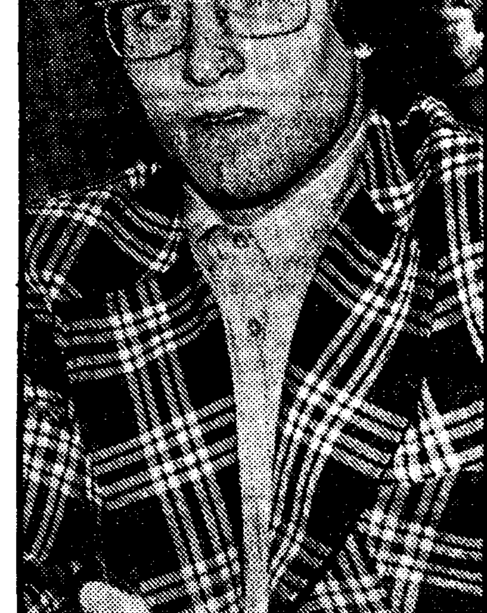
Lund, vorig seizoen goed voor 15 competitiegoals en inmiddels 32-voudig Noors international, ziet de Europacupconfrontatie Lillestroem-Ajax sportief gezien best zitten. „Het zou mij teleurstellen alsook verbazen wanneer wij Ajax thuis niet kunnen kloppen".

Tom Lund een soort Noorse Johan Cruyff, woont en werkt in Lillestroem, een fleurig voorstadje van Oslo. „Ik ben in Noorwegen erg bekend, daarbuiten veel minder", aldus de 27-jarige aanvaller. „Toen ik met Ajax onderhandelde droomde ik echt van een grote internationale carrière, maar achteraf ben ik toch blij dat het niet is door gegaan. Ik kan moeilijk buiten mijn land. Bovendien heb ik nu een leuke winkel, een lieve vrouw en twee schatten van dochters. Meer mag een mens niet wensen".

De spelers van landskampioen Lillestroem worden niet betaald. Lund: „Wij zijn echte amateurs. Wel krijgen wij 's middags een paar uur vrij om te trainen. De clubleiding regelt dat. Ook zorgt zij dat de spelers een goede maatschappelijke positie krijgen".

In verband met de kijkersinteresse speelt Lillestroem niet in haar eigen kleine stadion, maar in Oslo zelf. Lund: „Twintigduizend mensen komen ongeveer kijken en dat is voor Noorse begrippen erg veel. Ajax spreekt hier nog steeds enorm aan".

Het is de Noren echter niet ontgaan dat de Nederlandse landskampioen het afgelopen weekeinde in Kerkrade is opgerold. In Lillestroem zelf is de 4–1 nederlaag tegen Roda JC als een bom ingeslagen. Lund zegt een beetje geheimzinnig: „Wij kennen het zwakke punt bij Ajax en daar gokken wij op". Lund verklaart zich niet nader, maar de Amsterdamse doelman-malaise is inmiddels ook al doorgedrongen tot in Scandinavië toe.



● *Tom Lund: „We kennen de zwakke plekken van Ajax".*

MVV-bussen naar Vlaardingen

MAASTRICHT – De supportersclub van MVV zet weer extra bussen in voor de uitwedstrijd van zondag tegen FC Vlaardingen. Aanmelden is mogelijk bij reisbureau Math Schoemakers. Nieuwstraat 24, Maastricht, tot donderdag 18 uur. Kosten: ƒ 10,– voor leden en ƒ 13,– voor niet-leden. Vertrek 10 uur vanaf de Maasboulevard.

Atletiek in Kerkrade

KERKRADE – Achilles-Top houdt vandaag in het gemeentelijk sportpark Kerkrade atletiekwedstrijden voor de oudste categorieën KNAU-leden. Het programma: heren: 100 m, 200 m, 3000 m, polshoog, hoog, speer en kogelslingeren; A-jongens: idem als heren maar zonder kogelslingeren; B-jongens: idem als heren maar zonder polshoog en kogelslingeren. Dames/A-meisjes: 100 m, 200 m. 1 Eng. mijl, ver, discus en kogel: B-meisjes: 100 m, 200 m. 800 m, ver, discus en kogel.

Heerlense dames met winst gestart

Van onze medewerker
HENK MEIJERS

HEERLEN – Goede start van Heerlense dames in de hockeycompetitie. Groen-Wit werd met 3-2 verslagen. De heren van Best en Heerlen deelden de punten 3-3.

Bij het eerste optreden in de competitie kon coach Rietje Küper direct al over een volledig team beschikken. Een eenheid was het nog niet, maar met de inzet zoals getoond werd en het blijven zoeken naar de juiste opstelling en combinaties, zijn er straks zeker mogelijkheden.

Groen-Wit wist in de eerste speelhelft zelfs een 1-0 voorsprong te nemen.

Loes Leurs zette de toegekende strafcorner om in een doelpunt. Heerlen ging na deze achterstand nog feller vechten wat vlak voor de rust resulteerde in een doelpunt gescoord door Karin Jolie 1-1. De tweede speelperiode begon met een overwicht van de Heerlendames en uit een voorzet van Trix Nieuwhof wist Karin weer te scoren 2-1. Uit een van de vele vrije slagen wist Marjon Taylor de stand op 3-1 te brengen. Heerlen ging vanaf dit moment erg relaxed spelen wat door Groen-Wit bijna nog afgestraft werd. Verder dan 3-2 konden de Venlose dames echter niet meer komen.

Heren: Heerlen en Best hebben een mannelijk harde partij hockey op de grasmat gelegd met een uitslag die maar zelden in hockey geboekt wordt. Rein Janssen wist voor Heerlen in de tiende minuut de score te openen, ondanks het felle aanvallen van de laatste man van Best 1-0. Dat Best nog voor rust op gelijke voet kon komen komt door de vele gemiste kansen van de Heerlen voorwaartsen. Best kwam middels een strafcorner op 1-1

Na de pauze wist Best zelfs op 2-1 te komen omdat de achterhoede een gemiste strafcorner niet voldoende weg kon werken, waardoor Best alsnog kon scoren. Heerlen moest toen wel alles op de aanval gaan gooien en uit een van de vele aanvallen wist Wim Frost hard en hoog in te schieten 2-2.

Heerlen bleef nu jagen en uit een van de strafcorners kon Paul Beurskens 3-2 laten aantekenen. Best nam geen genoegen met deze stand en uit een van de snelle uitvallen forceerde Best nog een strafcorner welke benut werd 3-3. Voor Heerlen was de tijd te kort om nog een zege uit het vuur te slepen.



● *HOENSBROEK – Gerrie de Goede (rechts) bleek in de strijd tegen Almania (4-0) opnieuw goud waard voor de Hoensbroekse hoofdklasser. Op deze foto neemt de ex-(semi)prof een van de EHC-treffers voor zijn rekening. Foto: DRIES LINSSEN.*

Damcompetitie in volle gang

Eureka bij koplopers

TREEBEEK – De tweede wedstrijd van damvereniging Treebeek in de Nederlandse competitie, thuis tegen TDV-Polski uit Tilburg, eindigde in een gelijkspel, zij het onder protest van Treebeek. Dit laatste gebeurde na het bereiken van een 7-9 achterstand door winst van Willy Okrogelnik; de remises van Leen de Rooij, Theo Schippers, Maarten Everduin, Piet Kole en Rob Pennekamp en de nederlagen van Jef Jaspers (tegen Hugo Verpoest) en Roep Balak.

Rob Schippers liet tegen Verpoest zijn gewonnen stand nog in remise lopen, 8-10, waarna eerste bordspeler Ferdy Okrogelnik door winst tegen Ad van Tilborg voor het gelijke spel onder protest zorgde.

In de tweede klasse van de KNDB behoort Eureka uit Heerlerheide na de fraaie 12-8 winst in Aalten bij de drie koplopers. De gebroeders John en Jac van den Borst zorgden voor 0-4, die na de remises van Ludwig Pietershove en Frank Verdel door sekretaris Piet Cornelissen (invaller!) werd verkort tot 2-8. Ove Verdel en Jan [illegible] zorgden voor remises, waarna voorzitter Joep Bruggeman verloor, 6-10. In de laatste twee partijen behaalden de dammers uit Geleen, Paul Schols en Piet Kuijpers, nog remises.

In de tweede Limburgse derby moest VOS-Kerkrade het onderspit delven tegen Schaesberg. VOS heeft echter wel de troost dat hij niet de enige ploeg zonder punten is. In hetzelfde schuitje zitten De Kroonschijf (Ede), Aalten en Lent 2.

In de derby wonnen Jan Hendriks, Ger Stam, Andre Maertzdorf en Wim Maertzdorf, voor Schaesberg en Werner Heunen voor VOS. De partijen Ynze Hartman-Huub Simons, Wilfried Kuipers-Jo Habets, Gerrit Vermeulen-Jo Gorissen, Willy Maertzdorf-Jo Koolen en Frank Langelaan-Antoon Habets eindigden in remise.

In de Limburgse hoofdklasse won DIOS uit Brunssum de inhaalwedstrijd tegen het Geleense „De Vaste Zet" waardoor De Ridder uit Brunssum nu met twee punten voorsprong aan de leiding gaat.

Voor DIOS wonnen Andre Kleinjans, Andries van Sloten, Herman van der [illegible] en voor De Vaste Zet [illegible]. In de partijen Gerrit [illegible]-Sietse van Goor, Jo Notermans-Ferry Soorsma, Jo Habets-Loek den Dekker en Alex van Cleef-Michael Theunissen werden de punten gedeeld.

Protest Treebeek

Treebeek – De damvereniging Treebeek heeft protest aangetekend tegen de beslissing van arbiter Roel Küppers uit Kerkrade die in de wedstrijd tegen TDV-Polski de partij tussen Rob Schippers uit Maasbracht en Oscar Verpoest (België) na het vallen van de wedstrijdklokvlag liet verder spelen. In de omstreden partij deed de Belgische kampioen Verpoest zijn 50e zet en met het stilzetten (omzetten) van zijn klok viel gelijktijdig het vlaggetje.

Leen de Rooij, voorzitter van Treebeek: „Bij het vallen van het vlaggetje op de klok van Oscar Verpoest had de arbiter direkt moeten ingrijpen en de partij voor Rob Schippers van onze vereniging moeten verklaren. Dat Rob, die ook in tijdnoot zat, eerst nog zijn 50e zet heeft gedaan, maakt in dit geval niets uit. Ik zie dan ook geen reden dat ons protest wordt afgewezen."

Volgens arbiter Roel Küppers is juist het doen van de 50e zet van Rob Schippers in dit geval belangrijk: „De begane onjuistheid is beantwoord met een tegenzet waardoor zij volgens artikel 20 onherroepelijk is. Op grond hiervan heb ik de partij dan ook laten voortzetten. Had Rob Schippers deze zet niet gedaan dan had hij zonder meer de partij reglementair gewonnen ".

Karels Sels Europees kampioen

Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

VALKENBURG – De Belgische exberoepsrenner Karel Sels, een jongere broer van Ward Sels, enkele jaren geleden als junior nog kampioen van België, heeft op de Cauberg met overmacht het door de NWB in samenwerking met de KNWU georganiseerde „Europese kampioenschappen" voor de categorie tussen de 19 t/m 26 jaar gewonnen.

Karels Sels: „In 1975 debuteerde ik als prof in de ploeg van Peter Post. Het ging goed. Nadat ik de Ronde van België op een dopingcontrole positief reageerde weigerde Post mij verder nog mijn maandsalaris uit te betalen. Ik was verplicht de wielersport op te geven".

BC Brunssum maakt lijdensweg

Come-back Pluijmen

Van onze medewerker
JOHN SILVERTAND

HEERLEN – De terugkeer van Fons Pluijmen heeft HBC zichtbaar goed gedaan. In de wedstrijd tegen het Utrechtse Iduna scoorde hij niet alleen een punt in zijn enkelspel; ook in het dubbelspel, samen met Huib van Wijk, wist hij de winst in Heerlen te houden. Doordat Luus en Marie José Sieben ook hun enkelspel wonnen kwam HBC uit de enkelspelen met een verdienstelijke 3-3 stand.

Door overwinningen in het reeds genoemde herendubbelspel en het damesdubbelspel kwam HBC op 5-3 en greep vervolgens de volle winst door de beide mixedubbels ook te winnen (7-4) en daarmede 3 wedstrijdpunten voor HBC.

De Mijnstreekderby tussen Victoria Hoensbroek en de BC Brunssum werd een ware lijdensweg voor de Brunssumse formatie. Een geladen Hoensbroekse ploeg overrompelde de tegenstanders volledig. Na de zes enkelspelen was het reeds 6-0 voor Victoria waarbij de zege van Jolanda Bourne tegen Yvonne Roumen verrassend genoemd kan worden. De beide herendubbelspelen van Jean Aldenhoven en Pierre Swerts en van Leo Hanssen samen met André Wierts bouwden de voorsprong van Victoria uit naar 8-0 en Annie Breuer, samen met André Wierts zorgden vervolgens voor het negende punt. Doordat de blessure van Yvonne Roumen te ernstig werd kon zij niet meer de baan op en zodoende kregen Ans Silvertand en Pierre Swerts het tiende punt kado. Yvonne Roumen en Paula Hofman hadden echter voordien reeds gezorgd voor het enige puntje voor BC Brunssum door het dubbel te winnen van Jolanda Bourne en Annie Breuer. Einduitslag 10-1 in het voordeel van Victoria.

Zwemmen om Dassen-trofee in Steinerbos

STEIN – Zondag 18 september wordt in het zwembad Steinerbos gezwommen om de Wim Dassen trofee gezwommen. Deelnemende verenigingen zijn: Maasmechelen (België), Kerkdriel, NOAV (Susteren), Sport en Spel (Hoensbroek), De Rob (Reuver), Leudal (Haelen), Patrick (Echt) en de organiserende vereniging ZEPS uit Stein. Aanvang twee uur.

Limburgse derby krijgt grote uitslag: 5-0

Roda JC te sterk voor C-team MVV

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

KERKRADE – De derby tussen de C-teams van Roda JC en MVV werd duidelijk in het voordeel van de Kerkradenaren beslist: 5-0. Geen moment is de overwinning van Roda JC in feite in gevaar geweest. Daarvoor was dit Roda JC en dit MVV te zwak. De pupillen van Gène Gerards toonden zich agressiever, wonnen vrijwel ieder persoonlijk duel en beschikten vooral over grotere technische vaardigheden dan de spelers van André Maas.

Slechts in de aanvangsfase van deze levendige en interessante ontmoeting kon MVV het Kerkraadse doel even in moeilijkheden brengen. In die fase ging een schot van Joosten juist over terwijl Roda JC-doelman Janssen moeite had met een schot van Nieuwendijk.

In de 19e minuut kwam Roda JC op voorsprong. Ron Kroon was eerst Nieuwendijk en daarna Frantzen te snel af. Zijn voorzet op maat hoefde Ramakers slechts in te tikken: 1-0.

MVV poogde nog even terug te komen maar de Maastrichtenaren toonden zich te weinig beweeglijk en misten de stootkracht om het de Roda JC-defensie echt moeilijk te maken. Fouten van MVV-goalie Salie Quaden braken MVV definitief. Twee keer deed de ongelukkige MVV-doelman (vorig jaar nog spelend voor RKVCL) de Roda JC-ers een treffer cadeau. In de 33e minuut sloeg hij het leer na een hoekschop van Smeets in eigen doel terwijl hij dit zeven minuten na rust herhaalde. Nu na een schot van Roda JC-libero Hilgers.

Roda JC bleef tot het einde doorgaan. Vooral rechterspits Ron Kroon, die van de zwakke MVV-defensie te veel vrijheid genoot, kreeg de gelegenheid zich in de kijker te spelen. Twee van zijn voorzetten waren goed voor evenzoveel treffers. In de 57e minuut wist Raven in te schieten terwijl Hanssen (70e minuut) Roda JC's vijfde treffer op het scorebord bracht.

Ongeveer 700 toeschouwers zagen dat de door Han Weijers geleide wedstrijd nogal beïnvloed werd door de straffe wind.

De opstellingen: Roda JC:

Janssen, Tubee, Hilgers, Dols, Mommers (Van Tussenbroek), Blatter, Hanssen, Smeets, Kroon, Raven, Ramakers (Van den Troost).

MVV:

Quaden, Weck, Van der Hart, Frantzen, Nieuwendijk, Joosten, Mulkens (Hendriks), Hanon, Vlorack, (Essers), Cox, Roosen.

Volley-toernooi Geevers een succes

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

SCHAESBERG – Een bomvolle tribune (ruim 500 man) vormde de luidruchtige omlijsting van het Geevers/P&P lustrumtoernooi en de vierkamp tussen de scholierenkampioenen van Nederland, Duitsland, België en Denemarken. Voor dit volleyfeest had de Schaesbergse jubilaris zusterverenigingen uit de Oostelijke Mijnstreek uitgenodigd.

De reden hiervoor was het feit, aldus voorzitter Thevissen, „dat Geevers/P&P immers aan hen het meeste volleybalplezier te danken heeft". Sterke winnaars in de hoogste klasse werden FUROS (dames) en Van Houten/VHC (heren).

Opvallend hoogstaand was het spelpeil van de nationale schoolkampioenen. Een feit dat de NeVoBo uitstekend aanvoelde door zelfs een eredivisiescheidsrechter bij de duels in te zetten. De Nederlandse kampioen, het Schaesbergse Eykhagencollege, werd afgetekend winnaar door in de spannende finale het eveneens sterke Koninklijk Lyceum Boom (België) terug te wijzen met 15-12 en 15-13. Tevoren hadden de fysiek sterke Limburgers onverwacht veel moeite met de „kleuters" uit Denemareken, die er als enige ploeg in slaagden de formatie van coach Ger van Ham een set te ontfutselen.

Minihockey

SITTARD – De eerste minihockeymiddag, gehouden in Sittard op de velden de Baandert, werd met een opkomst van ruim dertig kinderen een succes. Het enthousiasme van enkele leden van de Sittardse hockeyclub is bij de Nederlandse Hockeybond goed ontvangen. Voor alle jongens en meisjes van 7 tot 9 jaar zullen deze middagen wekelijks worden gehouden. Alle attributen worden door de vereniging gratis ter beschikking gesteld. De minihockey-„wedstrijden" worden iedere woensdag van drie tot vier uur gehouden.

AMATEUR-VOETBAL

Reserve klassen

Eerste klasse
Belfeldia 2 2-3
Caesar 2 2-3
RHC 2 2-3
MEC 2 2-3
Panningen 2 2-3
Venray 2 2-3
Rapid 2 2-2
Almania 2 2-1
Wilhelmina 2 2-1
Meer 2 1-0
Limburgia 2 1-0
Stand. BC 2 2-0

2e klasse A
Langeberg 2 2-4
VVV 2 2-4
Meerssen 2 2-4
Geleen 2 2-2
Leonidas 2 2-2
Voerendaal 2 2-2
Eijsden 2 2-1
Hulsberg 2 2-1
Meef 3 1-0
Minor 2 1-0
RKBSV 2 2-0

2e klasse B
Roda JC 3 2-4
SVN 2 2-4
RKONS 2 2-3
Simpelveld 2 2-3
Chèvremont 2 2-2
KEV 2 2-2
Waubach 2 2-2
Heerlen 2 2-1
[illegible] 2 2-1
Kolonia 2 2-1
Zwart Wit 2 2-1
SVK 2 2-0

2e klasse C
Lindenh. 2 2-4
FC Oda 2 2-3
[illegible] 2 2-3
Brevendia 2 2-2
Haslou 2 2-2
Susteren 2 2-2
SVM 2 2-2
Veritas 2 2-2
Maasbracht 2 2-1
Megacles 2 2-1
[illegible]ios 2 2-1
De Ster 2 2-1

2e klasse D
Panningen 3 2-4
Spcl. Irene 2 2-4
Venl. Boys 2 2-4
Helden 2 1-2
Blerick 2 2-2
Bevo 2 2-1
Reuver 2 2-1
Tiglieja 2 2-1
Wittenhorst 2 2-1
IVO 2 1-0
Olympia 2 2-0

Eerste klasse A
VNB 2-4
RHC 2-3
Biesland 2-3
Celios 2-2
Iason 2-2
RKHSV 2-2
Willem I 2-2
RKVCL 1-1
Polaris 2-1
Strucht. B. 1-0
Amelie 2-0

Afdeling Limburg

EERSTE KLASSE

A
VNB 2-4
RHC 2-3
Biesland 2-3
Celios 2-2
Iason 2-2
RKHSV 2-2
Willem I 2-2
RKVCL 1-1
Polaris 2-1
Strucht. B. 1-0
Amelied 2-0

B
SCG 2 2-4
Scharn 2 2-4
Biesland 2 2-3
Haslou 3 2-3
Keer 2 2-2
MVV 3 2-2
RKASV 2 2-2
Vilt 2 2-2
Eijsden 3 2-1
RVU 2 2-1
Caberg 2 2-1
Rapid 3 2-0

C
Banholtia 2-3
Geertr. B. 2-3
Mheerd. B. 2-3
Nijswiller 2-3
Vijlen 2 2-3
WDZ 2-3
Lemirsia 2-2
Reijm. B. 2-2
Walram 2 2-2
Epen 2-1
Noorb. B. 2-0
Partij 2-0

D
Adveo 2-4
Heerlen Sp. 2-4
Klimmania 2-4
RKDFC 2-2
Mariarade 2-2
Passart 2-2
Wijnandia 2-2
Haanrade 2-1
Husk. B. 2-1
Kaspora 2-0
Vaesrade 1-0
Amstenrade 1-0

E
Laura 2 2-4
KVC Oranje 2 2-3
Miranda 2 2-3
Schuttersv. 2 2-3
FC H'broek 2 2-2
Heerlen Sp. 2-2
Treebeek 2 2-2
SVK 3 2-2
Gr. Ster 2 2-1
RKBSV 2 2-1
SVN 3 2-1
WDZ 2 2-0

F
COV 2-3
Maurits 2-3
Spaubeek 2-3
Sweikh. B. 2 2-3
Weltania 2-2
De Leeuw 2 2-2
GSV 2-2
Bekkerveld 2 2-2
Eikenderv. 2-1
BVC 2-1
Jabeek 2-1
Vrangendael 2-1

G
MHD 2-4
Victoria R 2-4
Roosteren 2-3
Vesta 2-3
Armada 2-2
Dieteren 2-2
EVV 2 2-2
FC Ria 2-2
Swift 2 2-2
Slekker B. 2 2-0
SVH 2-0
Vlodrop 2-0

H
Eiker Boys 2-4
VCH 2-4
HBSV 2-3
KVC 2-3
Leeuwen 2-3
Quick B. 2-2
RKMSV 2 2-2
EMS 2-1
Roermond 2 2-1
VVV'03 2 2-1
RKBVC 2-0
Swalmen 2 2-0

Altweerterh. 2-3
RKAVC 2-3
Roggel 2 2-3
Crescentia 2-2
Beegden 2-2
Oda 3 2-2
Heythuysen 2-2
KOC 2-2
Leveroy 2-2
RKVB 2-2
Merefeldia 2 2-1
Megacles 3 2-0

J
Lindenh. 3 2-4
Born 2 2-3
MHD 2 2-3
Sanderbout 2 2-3
De Ster 3 2-3
Eindse B. 2 2-2
Maasbracht 3 2-2
Urmondia 2 2-2
Wilhelmina 3 2-2
Altweerterh. 2 2-0
GVCG 2 2-0
Walburgia 2 2-0

bulletin

DAMMEN

Eerste klasse KNDB
Zaandam-VAD 2 7-13
Dordrecht-Alblasserd. 12- 8
IJmuiden -Excelsior 10-10
Ons Genoegen-DIO 11- 9
Treebeek-TDV-Polski 10-10

De stand
IJmuiden 2-3
Dordrecht 2-3
O.G.-Utrecht 2-3
Alblasserdam 2-2
DIO-Den Haag 2-2
Treebeek 2-2
Excelsior D'Bosch 2-2
VAD 2-A'Dam 2-2
TDV-Polski-Tilburg 2-1
Zaandam 2-0

Tweede klasse KNDB
De Kroonschijf-Huissen 2 8-12
Philips-Ons Gen. 2 11- 9
Lent 2-Excelsior 8-12
Aalten-Eureka 8-12
Schaesberg-VOS 13- 7

De stand
Huissen 2-4
Eureke H'heide 2-4
Philips Eindh. 2-4
Schaesberg 2-3
Excelsior 2 2-3
O.G. 2 Utrecht 2-2
Lent 2 2-0
Aalten 2-0
VOS Kerkrade 2-0
De Kroonschijf Ede 2-0

Hoofdklasse LDB
De Vaste Zet-DIOS 8-12

De stand
De Ridder 2-4
Maastricht 2-2
Eureka 2 2-2
DIOS 2-2
De Vaste Zet 2-1
Treebeek 2 2-1

ZAALVOETBAL

1e klasse B
FC Gorissen-Kampong 5-4
Groen Wit-de Haantjes 3-3
FC Egor-Marebos 1-4
VVIOH-GP Brunssum 1-11
DWS'73-Bouwfonds 4-6

1e klasse C
SCC-Stampede 3-3
Tristar-ZVV Hoensbr. 4-3
Marathon-SV Terwaerden 1-4
Marktz.-Blue Count. 5-4
De Teddy Beren-SHC 1-1
Burla B.-FC Quelle 8-1

2e klasse D
Groen W. 2-Heidebloem 4-4
DWS'73 2-Tilly B. 2-3
't Höfke-LHB 1-2
De Haantj. 2-GP Brunss. 2 1-5
Puther B.-Kampong 2 3-2
Cross Pass vrij

2e klasse E
Le Soleil-Stampede 2 4-1
Anker B.-Bipades 2-4
ZVC Holz-De Keelk. 1-6
Sportcl. '25-De Spil 2-7
SHC 2-'t Cuypertje 2-4
VC Hoss-Bergerode 2-2

2e klasse F
Th. Stikkelbr. 2-Amb/Lenz. 2 2-6
FC Egor 2-SV Terw. 2 4-5
't Vraagt-FCBN uitgest.
Burla B. 2-Marebos 2 1-2
Groen W. 3-Limb. 2-5
De Krakers vrij

3e klasse B
Tristar 2-Bipades 2 6-2
Sportcl. '25 2-FC Bergerode 2 5-4
SHC 3-Puther B. 2 6-1
Blue Count. 2-ZVV Hoensbr. 2 1-11
SCC 2-Stampede 3 uitgest.
Quelle 2 vrij

3e klasse C
Marath. 2-SV Terwaerd. 3 6-3
Le Soleil 2-De Keelk. 2 1-3
Blue Count. 3-ZVV Hoensbr. 3 3-4
Tilly B. 2-SHC 5 5-6

3e klasse D
GP Brunss. 4-LHB 2 2-3
Teddy Ber. 3-SHC 4 0-6
Kampong 3-Tilly B. 3 4-2
VVIOH 2-FCBN 2 uitgest.
Haantjes 3-Blue Count. 4 3-4
Cross Pass 4-Groen W. 4 2-4
Tilly B. 3-VVIOH 2 1-17

3e kl. E
GP Brunss. 3-Th. Stikkelbr. 3 uitgest.
Cross Pass 2-DWS 3 2-1
De Haantj. 4-Egor 3 uitgest.
Gorissen 2-Teddy Beren 2 6-2
Höfke 2-Cross Pass 3 2-4
Marebos 3-Egor 3 6-2

De standen

1e klasse B
GP Brunssum 2-4
AMB/Lenzen 2-4
Marebos 2-3
De Haantjes 2-3
Kampong 2-2
Bouwfonds 2-2
Groen Wit 2-2
Gorissen 2-2
VVIOH 2-2
Egor 2-0
DWS'73 2-0
Stikkelbroek 2-0

1e klasse C
Burla Boys 2-4
Marktzicht 2-4
Tristar 2-4
Blue Counters 2-2
Ter Waerden 2-2
SCC 2-2
SHC 2-2
ZVV Hoensbroek 2-1
Marathon 2-1
Stampede 2-1
Teddy Beren 2-1
Quelle 2-0

2e klasse D
LHB 2-4
Tilly Boys 2-4
Puther Boys 2-3
Cross Pass 1-2

2e klasse E
De Keelkampers 2-4
De Spil 2-4
Le Soleil 2-4
't Cuypertje 2-4

2e klasse F
Limburgia 2-4
Marebos 2 2-4
De Krakers 1-2
Ter Waerden 2 1-2

3e klasse B
ZVV Hoensbroek 2-4
Tristar 2 2-4
SHC 3 2-4
Quelle 2 1-2

3e klasse C
Marathon 2 2-4
De Keelkampers 2 2-4
ZVV Hoensbroek 3 2-4

3e klasse D
SHC 4 2-4
Groen Wit 4 2-4
LHB 2 2-4
Blue Counters 4 2-4

3e klasse E
Cross Pass 2 2-4
Marebos 3 1-2

Agenda

vrijdag 16 september Sporthal Bocholtz: 1c 20.00 uur Stampede-Tristar.
Zaterdag 17 september: Sporthal Bocholtz. 1c 17 uur SCC-Burla Boys, 1c 18 uur SHC-Marktzicht
Sporthal Terwaerden Waubach: 1c 18.30 uur SV Terwarden-De Teddy Beren
Sporthal Nieuwenhagen: 1c 18.00 uur Blue Counters-FC Quelle
Sporthal Hoensbroek: 1c 20 uur ZVV Hoensbroek-Marathon
Brunnahal Brunssum: 1b 18 uur Theo Stikkelbroek-FC Egor. 1b 19 uur Amb/Lenzen-VVIOH. 1b 20 uur GP Brunssum-DWS'73.
Sporthal Geleen Groenstraat: 1b 15 uur Bouwfonds-Gorissen. 1b 20 uur Kampong-Groen Wit.
Sporthal Beek: 1b 21.30 uur De Haantjes-Marebos.
In Sporthal Geusselt te Maastricht worden maandag 19 en dinsdag 20 september tussen 20 en 23 uur en tussen 19 en 21 uur de volgende wedstrijden gespeeld: RKHSV-DIONS, De Brök-SZM, Juwelier Kruythof-Sp. WVV 28, Kimbria-Schenk Bouwmat., Kollefit-Mont Martre.

Veldhandbal

DAMES

Provinciale klasse
Caesar-Merefeldia 11-2
Posterholt-Haelen 6-4
Selpa-Heel 8-10
HBS-Maasbracht 3-13

Afdeling
Eerste klassen
Vesta-Bevo 7-9
Be Fair-Gr. Ster 5-16
Ospel-Megacles 9- 6
Hellas-DVO 11- 9
Juliana-Roda 8- 7
IVS-Fortuna 6- 0
Herten-Patrick 6-4

Tweede klassen
Breeton Sp.-SVVH 3- 8
Loreal-HVN 5- 4
Grathem-DES '59 10- 6
Maasbr. 2-SVVM 5-0
Heel 2-Quick 12-11
Caesar 2-NOAV 3-12
Haslou-SVM 5-15
Alfa-V. en L. 8- 9
BSV-Sittardia 9-14

Olympia-Marsna 2- 2
Be Quick-Wijnandia 8-4
Wilkracht-Minor 8-4

Derde klassen
Ospel 2-Manual 2-10
Megacles-HBS 2 6- 9
Beatrix-Manual 2 15- 1
Sittardia 2-Zonnebloem 9- 3
Zw. Wit-Dumphouse 8- 8
Alfa-DVO 1-6
Marsna 2-Vilt 7-5
Vebios-Hoensbroek 11-7
Selpa MVC 2-Margraten 6-1
Kerkrade-Filarskis 2- 6

HEREN

Prov. klasse
Quick-Be Fair 20-15
Olympia-Schinnen 15-17
Sittardia-Haslou 9-17
Bevo-Caesar 29- 5

Afdeling
Eerste klassen
Grathem-Mora Swift 17-10
MSV-DES '59 16- 9
Sittardia 2-BSV 8-17
Fortuna-Mosam 22-21
Dumph.-Zw. Wit 19-15
Minor-Zonnebl. 14-20

Tweede klassen
Blerick-HVN 13-14
Bevo 2-MSV 2 16- 5
HBS-Blerick 2 27-13
Loreal 2-Merefeldia 14-12
Ospel-Quick 2 12-12
Groene St.-Linne 22-12
Beatrix-SVVM 18-22
Zonnebloem-NOAV 9-17
Filarskis-Wilskracht 22-16

HOCKEY

Heren 2 kl. D
Blerick 2-4
Nunen 2-3
EMHC 2-3
HUAC 2-3
Eindhoven 2-2
HMMC 2-2
Son 2-1
De Dommel 2-1
Civicum 2-1
Maastricht 2-1

Heren 3 kl.
Venray 2-4
DVS 2-4
Concordia 2-3
Heerlen 2-2
Sittard 2-1
Best 2-1
Geldrop 2-1
Tegelen 2-0

Dames 2 kl. B
Maastricht 2-4
Geel-Zwart 2-3
HMHC 2-3
Heerlen 1-2
HOD 2-2
De Dommel 1-0
Groen-Wit 2-0
MEP 2-0

Dames 3 kl. B
Blerick 2-4
Sittard 2-4
Tegelen 2-3
Weert 2-2
DVS 2-2
Geleen 2-1
HUAC 2-0
Concordia 2-0

DAMESKORFBAL

Hoofdklas
Vessem-Never D. 2-3
Concordia-VVO 8-3
Swift-Viod 7-1
BMC-Aliko 3-4

Overgangsklas
Geko-Deuteren 4-5
De Horst-Peelkorf 3-4
ONA-SPES 5-4

1e klas B
De Treffers-Gazelle 2-8
De Kreekels-de Korf 1-5
Vonckels Gr.-Vitesse 3-4
Olympia-Erica 3-3

2e klas B
RKZSV-De Korf 2 6-3
Marijke-Elsene 4-1
KCHB-Oranje w. 3-3
The Blue S.-Swift 2 2-4

3e klas D
De Tref. 2-Gazelle 2 3-4
Olympia 2-Bruheze 2-4
Nederweert-Elsene 2 1-3

4e kl. Zuid-Limb.
Elsene a-Vitesse a 2-0
Gazelle a-Viod a 0-4

Adsp. kl. Zuid-Limb.
Elsene 3-Vitesse 1-3
Kido'68-Elsene 2 0-4
Gazelle-Viod 4-3

Pup. kl. Zuid-Limb.
Kido'68 2-de Kreekels 2-2
Elsene-Gazelle 0-0
Almania-Kido'68 1-1

AANGEB. BETREKK.

BARDAMES gevr. voor excl. bar grensgebied Duitsland, 50% basis, vervoer vrij. Tel. 09-49240424466.

Met spoed gevr.a allround SLAGER. Dagelijks aanmelden bij Spar Supermarkt P. Klinkers, Dempseystraat 38, Sittard, tel. 04490-19875.

Met spoed gevr. allround VOEGERS en gevelreinigers i.b.v. groot rijbewijs. Renovabouw, tel. 045-256920.

Gevr. ervaren MACHINIST voor hydrolische graafmachine. Tel. 045-251964 Brunssum.

Voor dir. gevr. METSELAARS. Firma P. J. Heuts, Heerlen, tel. 045-417076.

Nette HULP gevr. voor een morgen p. wk. Benzenraderweg 126 Heerlen, tel. v. 9-12 uur. 710497.

BARDAME gevr. De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14 uur. x

METSELAAR en timmerlieden gevr. Tel. 045-415952, Vinkerstr. 131, Kerkrade. x

BARDAMES gevr. voor de middag en avond. Bar La Femme, tel. 045-212597. x

Leuke BARDAMES gevr. van maandag tot en met vrijdag. zeer goede verdiensten Bar La Comparsa te Vaesrade, Provincialeweg 37 gemeente Nuth, tel. 04447-1592. x

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. voor week en weekend. Pers. melden Weltertuinstr. 76, Heerlen. x

Grote cosmeticazaak in Nederland zoekt nog enkele DAMES voor hoge bijverdienste. Bel: 04451-540. x

DAMES, zoekt u hoge en blijvende bijverdienste? Bel naar 045-351773 van 9-10 uur 's morgens. x

Schoonmaakbedrijf Servio b.v. vraagt nette dames voor schoonhouden kantoren te Roermond. Tel. aanm. 04409-2336. Daarna persoonlijke afspraak. x

Charmante BARDAMES gevraagd voor middag- en avonduren. Zaterd. en zond. vrij, vervoer aanw. Schildstr. 2 Treebeek. Tel. 045-214884. x

Nette BARDAME gevr. voor middag- of avonduren van ma. tot vrijdag. Bar Dion Club, Bockstr. 26 Kerkrade. Tel. 045-457080. x

Enkele leuke en plezierige BARMEISJES gevr. Telef. 252499. x

Groothandel Swipeprodukten vraagt actieve DAMES op free-lance basis voor demonstratie en verkoop in eigen omgeving. Eigen tijdsindeling Prima bijverdienst. Inl. 045-310093. x

Een CHEF-SLAGER gevr. voor in de Supermarkt Heussen, Amsterdamstr. 60, Heerlen. x

Welke VROUW van plm. 45 jr. uit Heerlen-Zuid wil verzorging gezin (2 pers.) omg. Aar-Heeserveld op zich nemen? Arb.uren ma. t.m. vr. 12-18 uur. Werkkr. draagt perm. karakter. Reacties gaarne op korte termijn. Br. ond. no. E 183 L.D. Heerlen.

f 40.- per uur netto. DAMES en heren, i.b.v. auto. Persoonlijk melden dinsdag en donderdag om 19 uur prec. Voorstraat 5, Schaesberg. (Lotersberg). x

Hotel-Restaurant Du Casque Vrijthof 52 te Maastricht, vraagt een nette, bekwame CAFÉ-REST.-KELNER. Jaarbetrekking. Prettige, interessante werkkring. x

Wij zoeken nog enkele leuke BARMEISJES voor de middag- en avonduren. 't Poortje, Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 217245. x

WERKSTER gevr. voor 3½ dag p. wk. Aanm. tussen 11-12 en 17-18 uur Apotheek Claessens, Bongerd 2 Hrlm.

Gevr. WINKELJUFFR. met erv. voor slagerij. Zeer goed loon. Maandags vrij. Boumans, Akerstr. 102 Heerlen, tel. 714250. x

FOTO-LASSERS voor pijpleidingen, moeten genegen zijn een proef af te leggen. voor div. werkzaamh. in Limburg. Fa. L. v. Affelen, tel. 045-214841. x

Gevr. VERTEGENWOORDIGER(STER) voor de verkoop van kwaliteit onderhoudsproducten bij particulieren en instellingen, vast loon plus provisie. Aanmelden 's avonds na 19 uur Eisenhowerstr. 610, Sittard.

WERKSTER gevr., werkuren in overleg. Kantstr. 87 Ubach over Worms.

Voor het bezorgen van „De Telegraaf" in de ochtenduren zoeken wij BEZORGERS, o.a. in de plaatsen Spekholzerheide, Hoensbroek en Sittard. Ruime vergoeding. Tel. afspraak tussen 19.30 en 20 uur (045)-452513 x

Nette actieve KAPSTER gevraagd. Dr. Poelsstr. 28-30, Heerlen. tel. 716865.

Gevr. BROODBAKKER of pittig persoon die daarvoor opgeleid wil worden. Werkzaamheden worden in drieploegendienst verricht. Bakkerij Geleen, Geraniumstr. 14 Geleen, tel. 04494-42286. x

GEVR. BETREKK.

Centr. verwarm. SCHOONMAKEN en afstellen f 45,-. 04406-12862. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Jonge vr. 27 j. in h.b.v. Mulo-Middenst. Type en steno diploma. 7 jr. kantoor en 3 jr. winkelervaring zkt. passend WERK van ma. t.m. vrijd., gehele of halve dgn. event. thuiswerk. Br. o. no. G 128 L.D. Geleen, liefst omg. Hoensbroek.

Jonge vr. 31 jr. i.h.b.v. horeca-café dipl. middenst. dipl. div. vakdipl. in de levensmiddelensector en bedrijfsvoering, ruime ervaring, zkt. passende werkkring. Van ma. t.m. vrijd. van ± 10 tot 4 uur. Br. o. no. G 127 L.D. Geleen.

TUINAANLEG, snoeien en spitten, ook het maken van oprit en terras, afrasteringen en muurtjes enz. Telef. 045-216722.

Daken groot en klein, moet U bij DAKDEKKERSBEDRIJF VISSERS zijn. Kerkstraat 28 Nieuwenhagen, tel. 045-313510. x

Voor al uw BEHANG en schilderwerk 045-714924 045-415348. x

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Voor al Uw SCHILDER- en behangwerk ook 's avonds goedkoop. Postbus 2505 Heerlen. x

Voor snelle REPARATIES voor uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

Voor Uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en vochtvrij maken ook schoorsteen reparatie binnen en buiten. Inl. H. Habets, tel. 043-623728. x

Bekend TRIO nog vrij enkele data in sept. en de maand okt. Tel. 046-217307.

TE KOOP AANGEB.

Philips stereo CASSETTEDEK 125, Philips hi-fi pla- Philips stereo tuner verstertensp. versterker combi 295, ker 145, 2 Hi-fi luidspr.boxen elk 30 watt 195 samen, 2 Philips full range luidspr. boxen elk met 3 luidspr. samen 145, verder luidspr.boxen v.a. 15. Inruil mogelijk. De Witte Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (is bij Promenade).

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood, speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Meubelfabriek Moonen, Klimmen, Houtstr. 24. tel. 04405-1204. x

SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. — Wasautomaat Zanker van f 1995.- nu f 1295.-; A.E.G. van f 1395.- nu f 995.-; Siemens van f 1395.- nu f 825.-; Miele van f 2095.- nu . 1650.-; Hilton van f 895.- nu f 545.-; H.B. van f 965.- nu f f 595.-; Iidisit van f 695.- nu f 445.-. Extra reclame was/droogautomaten van f 1495.- nu f 895.-. Langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van f 895.- nu f 499.-; Zanker van f 1195.- nu f 795.-; Philips van f 1095.- nu f 695.-; 4 kg van f 595.- nu f 388.-; Zanussi van f 499.- nu f 359.-. Centrifuge 5 kg voor f 395.- nu f 289.-; 3 kg van f 299.- nu f 199.-. Diepvries 180 ltr van f 795.- nu f 469.-; 250 ltr van f 899.- nu f 599.-; 150 ltr van f 695.- nu f 399.- Kast 260 ltr van f 1095.- nu f 695.-; 160 ltr van f 645.- nu f 399.- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van f 895.- nu f 465.-; Etna van f 899.- nu f 699.-; Pelgrim luxe uitvoering f 1095 - nu f 845.-; Etna luxe model van f 1399.- nu f 999.-. Electrisch fornuis NEF luxe model gril, thermostaat, ruit, spit van f 15595.- nu f 995.-; AEG van f 1565.- nu f 998.-; Sauter van f 1495.- nu f 895.-. Reclame NEF van f 1095.- nu f 695.-. Afzuigkappen alle modellen v.a. f 195.-. Gevelkachel 6000 kcal. van f 845.- nu f 495.-; 3000 kcal. van f 699.- nu f 399.-; 2800 kcal. van f 445.- nu f 319.-. Gashaard antiek model Faber, 9000 kcal. van f 1695.- nu f 695.-; Siegler met houtblokken 10.000 kcal. van f 1495.- nu f 895.-; DRU 8000 kcal. van f 1395.- nu f 895.-; minikachel van f 540.- nu f 410.- Lampen: Eng. kroon, van f 298.- nu f 198.-. Petro keramiek van f 398.- nu f 268.-. Echt kristallen kroon van f 1095.- nu f 795.-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van f 475.- nu f 345.-. Prachtige eiken balk van f 799.- nu f 599.-; noten kroon van f 695.- nu f 499.-, noten schemerlampvoet van f 299.- nu f 139.-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum. x

Dames grijp de winst! Duizenden korte en lange bontmantels in september nog 20% korting en eerste keus kollektie 1977, a.s. winter pas betalen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland: DE BONTKONING Hooghuisstr. 3 (zijstr. van de Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine) Vrijdags tot 21 uur open! x

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank f 895,-, Nord-Mende 67 cm grootbeeld z.g.a.n. f 750,-, Philips grootbeeld electronic f 345,-. Grundig zw.-wit vol. Trans z.g.a.n. f 195,-. Grundig kleuren t.v. zeer mooi f 600,-, zw.-wit t.v. pr. spelend met garantie 45-65-85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Telef. 045-312091. x

Geïmpregneerde AFRASTERINGSPALEN in alle door u gewenste lengtes en diktes. Schaarhekken (Jägerzaum), rustieke afrasteringsplanken, tuinsiertegels. Verder steigerpalen, betonstutten, kortelingen, vlaggenmasten. Alles tegen kleine vergoeding thuis bezorgd. Houtind. „Impreg". In de Cramer 104, Ten Esschen Heerlen tel. 9.30-12 en 13.30-17 uur 04446-1687, overige tijden 045-213529. x

Te k. aangeb. 8 track STEREO cassette-recorder met boxen, zwart wit tv, 2 eiken balken, 2000 CCTI cilinderkop van BMW met 2 dubbele Weber carburateurs. W. Geelen, Heerlerweg 45 Hoensbroek.

Neu für Aachen:

Wehmeyer eröffnet neue Abteilungen

Das ganze Haus ist umgestaltet. So gibt es jetzt eine Vielzahl erlebnisreicher Spezialabteilungen.

- *LINEA ESCLUSIVA*..das ganz Besondere
- *Braut*...........alles vom Brautkleid bis zum Schleier
- *Llama*...........Llamahaar aus Peru für Mäntel und Jacken
- *Romantik-Style*......die modische Neuheit des Herbst 77
- *Classic-Pelz*.......edle Nerze, Persianer, Nutria, Bisam, Swakara
- *MODE-PELZ*.....beschwingte Pelze für die junge Frau.

DAS GANZ BESONDERE
LINEA ESCLUSIVA



Hochwertiger Damen-Mantel, reine Schurwoll-Qualität, mit großzügigem Ozelot-Kragen 998,–

Eleganter Marken-Mantel, erlesene Steppereien und Applikationen 429,–

1-teiliges Satin-Kleid mit Bordüre, Farben: Braun/Beige, Schwarz/Beige 198,–

Schlupfbluse mit passendem Schal und Strickemblem, hochwertige Crepe de Chine Qualität 75,–



Braut-Kleid, hervorragende Organza-Qualität, betont schlichter Schnitt 298,–

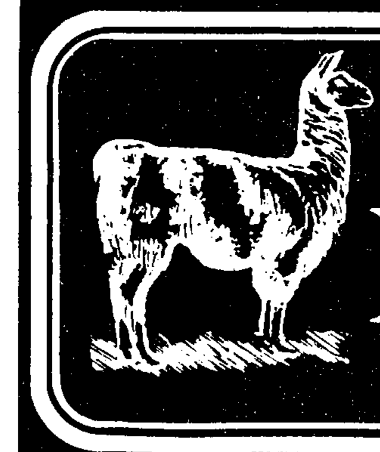
Für Ihren schönsten Tag: Organza-Brautkleid mit langem Arm 309,–



Romantik Style

Damen-Kleid mit Bolero, in romantischem Druck-Dessin, Samt-Paspelierung 179,–

Musselin-Rock, Plissee und Rundfalten, herbstlich, dezente Dessins 98,–



Llama

Aufwendig verarbeiteter Llama-Mantel elegante Linienführung 359,–

Llama-Jacke, großzügige Verarbeitung, reichhaltige Ziersteppereien 179,–

Damenhafter Swakara-Persianer-Mantel, Felle von faszinierendem Glanz 1690,–

Persianer-Jacke, bildschöne Swakara-Felle, seidige, feste Locke 1290,–

Die Krone der Eleganz: Saga-Mink Nerzjacke, Farbe: Standard und Pastell 2.090,–

Saga-Mink Nerz-Mantel mit Ledergürtel, große Wertbeständigkeit, damenhafte Linienführung 2990,–



MODE-PELZ INTERNATIONAL
ROMA, GENEVE, PARIS, NEW YORK, LONDON



Für Anspruchsvolle: Kit-Fuchs-Mantel mit Ledergürtel, hochwertige Verarbeitung 2250,–

Hochwertige, australisache Rotfuchs-Jacke, sehr jung und sehr ausdrucksvoll 1690,–

Präriewolf-Jacke, 60 cm lang, besonders jungmachend 449,–



Klassischer Lambswool-Pullover, alle aktuellen Herbstfarben 39,90

Das Hochwertigste: reiner Cashmere-Pullover, verschiedene Formen 79,90

GRINDTEGELS voor terras oprit of tuinpad in vele maten en kleuren en concurrerende prijzen. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46 te H'broek, tel. 045-213877. x

GRATIS 50 plantjes à f 2.- worden elke dinsdag cadeau gedaan aan 50 kopende klanten bij Plantencentre Ganzeweide 117, H'heide, naast 't Droomkasteel. x

INRUILACTIE oude meubels tot f 500.- en meer terug voo ruw oude bankstel als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek, modern en in prijs. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels aan hoogste waarde te doen schatten. Tel. 045-416598. x

DIEPVRIEZERS 200 tot 500 gulden onder de fabrieks-adv.prijs! B.v. Zanussi 550 liter f 795.- incl. BTW; kast 120 liter slechts f 399.- enz. enz. Stroombesparend syst. Vossen RTV, Geleenstraat 64 Heerlen, Irmstraat 18, Simpelveld.

WASAUTOMATEN, diverse modellen nu met extra hoge korting vanwege onze verhuizing! Indesit v.a. f 389.-, Erres v.a. f 699.-. Miele aan speciale prijzen enz. enz., Turnamat f 949.-. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, Irmstr. 18. Simpelveld.

WASDROGERS, licht besch. Bauknecht 2½ kg f 350.-, Bendix 4½ kg f 399.-, Zanussi f 449.- etc. Vossen RTV Geleenstr. 64, Heerlen, Irmstraat 18 Simpelveld.

ANTIEK. Enige zeer mooie noten en eiken kasten en eethoeken o.a. Normandis Jacht, Lodewijk, Henry II, alles in uitstekende staat. Keizerstr. 14 Schaesberg vanaf Streperkruis richting U. o. Worms, 2e straat rechts.

KLEURENTELEVISIES met 5 jaar volle garantie vanaf f 1895.- of per mnd. vanaf f 72.- via P.L. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. Irmstraat 18, Simpelveld.

Te k. wegens uitbr. compl. INVENTARIS bistro/cafetaria, o.a. Rubbens bakwand, 4-pits oven Bain Marie, 3-pans frituur, afzuigkap, buffet en bar overkapt, 37 zitplaatsen, tafels en stoelen en barkrukken. 04490-17121. x

KLEURENTELEVISIE, Philips, Aristona, Saba, Nordmende, Erres, grootb. 66 cm vanaf f 1395.-, 46 cm beeld vanaf f 1295.-. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, Irmstraat 18, Simpelveld. Financ. vanaf f 50.- per mnd. via P.L.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN, Bosch 210 l. f 499.-, 260 l. f 600.-, Ignis 145 l. f 399.-, 210 l. f 489.-, 260 l. f 529.-, Esta 200 l. f 489.-. Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228. x

20 modellen DIEPVRIESKISTEN en KASTEN aan groothandelsprijzen. B.v. kist 160 ltr f 399.- incl. BTW. kast 225 ltr f 549.- incl. BTW. Vossen, Geleenstr. 64 Heerlen, Irmstr, 18 Simpelveld

Te k. mooie PAARDEHAMEN. Verl. Wilhelminastr. 26 Hoensbroek. x

ALUMINIUM. Bent U aan vernieuwing v. ramen en deuren toe? en wilt U v. altijd v.h. onderhoud af. Belt U ons 4447-1917, of kom even naar onze showroom ALKUBOUW NUTH B.V. Kerkstr. 7. Wij maken vrijbl. offerte v.d. meest konk. prijs. x

Teoflux AUTOLAK meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046. x

Te k. electr. ETIKETTEERMACH., alle mogelijkh. Roltex B.V. winkelmachines Nuinhofstr. 74 Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000. x

KOELKASTEN tafelmodel, dubbeldeurs en koel-vrieskombi's resp. vanaf f 269.- en f 389.- cc. Ook in kleuren! Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, Irmstraat 18, Simpelveld.

GASFORNUIZEN en electra-fornuizen met therm., ruit en lade vanaf f 475.- cc. Vossen, Geleenstr. 64 Heerlen.

DEZE WEEK de laatste spetters in de totale leegverkoop van Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Irmstraat 18, Simplveld.

HIFI-COMPACT STUDIO'S van 30 tot 120 Watt voor halve prijzen! B.v. Grundig 2240 voor f 1595.-. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, Irmstr. 18, Simpelveld.

Diepvries BLOEMKOOL te k. per kist (10 st.) f 6,50. Diamantstraat 7 Heerlen. Tel. 045-722786.

ANTIEK. Enkele kasten te koop. Tel. 045-412500. x

Plant nu bloeiende WINTERVIOLEN, grote voorraad Chr. Kreijen, v. Beethovenstraat Kerkrade. x

GASHAARD 8000 kcal. nw, vanaf f 698.-. Inruilhaarden vanaf f 250.-. Vossen, Geleenstraat 64, Heerlen.

ANTIEK CENTRUM LIMBURG, importeur van Frans Duits en Engels antiek. N Frissen, Pepinusbrug 8-10. Pey-Echt (bij Pepijnklin.) x

Te koop KINDERWAGEN twee in een i.g.st. prijs f 125. Heufkestr. 164 Brunssum. x

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar f 235,- incl. BTW en rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar Tel. 415138 Heerlen.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg Susteren.

Diepvries BOONTJES snijbonen te k. f 1,50 p. Diamantstraat 7 Heerlen Tel. 045-722786.

ANTIEK Imp. Groenstr. Geleen. Verkoop vrijdag 18, zaterdag 10-17.

VAATWASSER Erres winkelmodel f 495.-. Vossen, Geleenstraat 64, Heerlen.

Goedk. antiek kleingoed MEUBELEN, iedere dag. Lindepl. 9 Br'sum (Markt)

Das sind die neuen Herren-Spezialprogramme:

*English-Look ....*Herrenkleidung im englischen Stil*
*Sonderklasse ....*Kollektion für gehobene Ansprüche*
*fiesta ....*die Abteilung für Gesellschaftskleidung*
*LEDER ....*Spezialshop erstklassiger Lederkleidung*
*SENIOR ....*das Programm für Senioren*
*SPEZIAL-GRÖSSEN....*Abteilung für Sondergrößen*

Enorm günstige Angebote in allen Abteilungen!




3-teiliger Sportanzug, Weste und Hose in Oxford-Karo, Sacco in Cord **279,–**

Modische Neuheit: Composé-Anzug, 3-teilig, reine Schurwolle **398,–**

Herren-Sportsacco in typisch englischen Tweed-Qualitäten **130,–**

Herren-Blazer in schwerer Schurwoll/Gabardine-Qualität **179,–**

Hochrunder Herren-Pullover, Englisch-Karo in Braun, Marine, Schwarz **69,90**



collection **fiesta**

Herren-Smoking, mit klassischem Schalkragen und modischer Spitzfasson-Form **298,–**

Festlicher Herren-Sacco aus neuartig bedrucktem Brillant-Samt **198,–**

Smoking-Hemd mit Biesen, hochwertige Verarbeitung **49,90**



Attraktiver Wildleder-Coat mit echtem Biberlamm-Kragen **349,–**

Herren-Veloursleder-Blouson, mehrfarbig mit Strick abgesetzt **198,–**

Winterlich ausgestattet: Leder-Blouson, Biberlamm-Kragen, Flauschfutter **259,–**




nfädiger mmgarn-Streifen-Anzug Schwarz, Marine, Braun **298,–**

rren-Anzug für höchste Ansprüche an form und Qualität **398,–**

icht tailliertes Herren-Hemd, hoch-rtige Fil a Fil-Ware **49,90**

SENIOR

Herren-Anzug in klassischen Formen und Dessins **198,–**

Aus reiner Schurwoll/Kammgarn-Qualität: Herren-Anzug, Kleindessin in Braun und Blau **349,–**

Solider Herren-Wollmantel, in mehreren aktuellen Farben **200,–**

Herren-Hemd, verschiedene Karos und Streifen-Dessins **29,90**

SPEZIAL-GRÖSSEN

Herren-Covercoat-Anzug mit zweiter Kombinationshose **249,–**

Eleganter Herren-Anzug, Kammgarnstreifen, bis Gr. 58, 29 und 57 **319,–**

Gabardine-Blazer in den Farben Schwarz, Marine, Braun, Camel, bis Gr. 56, 28 **140,–**

In leicht und stark tailliert: Freizeit-Hemd in aktuellen Farben **17,–**

...neu für Kinder:



tigliss-Jacke, ganz auf Stepp rbeitet, mit Reißverschluß, . Gr. 164 **59,90**

iginal Bundeswehr-Parka mit sknöpfbarem Acryl-Futter, . Gr. 164 **64,90**



Mädchen-Cord-Mantel in modischer Trenchform, mit Montagegürtel, z.B. Gr. 164 **98,90**

Mädchen-Loden-Mantel, Kapuze abknöpfbar und mit Karo-Futter unterlegt, z.B. Gr. 164 **109,–**



wehmeyer

Aachen

Te k. AANHANGWAGEN 170x110. Vullingsweg no. 43, Heerlerbaan. x

AQUARIUM te k., 200x50x55 cm, geh. compl. Eloystr. 20, Geleen.

JACOBSLADDER te koop, merk Maagd, bandlengte 700 cm, electromotor, stalen schoepen, verkeert in perfecte staat. Arets Transport B.V., Jeugrubbenweg 20 te Amstenrade.

Pracht GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel z.g.a.n., goedkoop. Kerkstraat 33 Waubach. x

Wegens plaatsgebr. te koop VOUWBED, 80 br., als nw., kinderfiets 6-10 jr., kinderstoeltje als nw., autostoeltje versteb., met veiligheidsgordels, rotanstoeltje m. dek. Unostraat 11, Schaesberg. x

GELUIDSINSTALLATIE te koop, merk Dynamatic, met 4 grote boxen, in bedrijf te horen in kerk van Mariarade. Kerkbestuur, p.a. Patersweg 28, Hoensbroek, tel. 045-212878.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

TE KOOP GEVR.

MÄRKLINTREINBAAN gevraagd met veel toebehoren en huisjes. Tel. 043-19688. x

Te k. gevr. TEKENTAFEL met machine, bladafm. 100x150 cm. Tel. 045-456051.

TE HUUR AANGEB.

Te huur gemeub. KAMERS in Geleen, alle comf. Telef. 04494-45585.

CARAVAN- en BOTENSTALLING. Veilige en betrouwbare stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-717055 U. H. Jansen, servicestation Welten, J. F. Kennedylaan, Welten-Heerlen. x

3 grote ETAGES te huur C. voor vele doeleinden, aparte ingang, f 850.- p. mnd. Tel. 712727.

Te huur in centr. van Hrln 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen, tussen 15 en 18 uur. x

Te huur 2 pers. KAMER f 116,50 p.p. per mnd. 1 pers. kamer f 151,- incl. gas, water en licht. Industriestr. 16, Kerkrade-West, kamer 3. x

Te h. gemeub. KAMER, douche, w.c. en c.v. Eigen keuken. Tel. 045-255955 Brunssum. x

ZIT-SLPK. te h. voor heer, douche c.v. kookgel. Tel. 045-713901. x

GELEEN. Middenwoning te huur ing. 1 oktober. Huurprijs f 500.- p. mnd. Makelaarskantoor Cornelis Brorens, Oranjelaan 211 Geleen tel. 04490-40030.

Te huur gem. KAMER met gebr. van keuken en douche in H'broek. Tel. 045-211437.

Te huur gem. KAMERS te Heerlerheide, alle moderne comfort. Tel. 019144. x

Te huur gem. ZIT- en SLAAPKAMER in Sittard. Te bevr. 04499-1974. x

KAMERS te huur met gebr. van keuken, douche en w.c. Rijdtstr. 33, Susteren.

Te huur 2-pers. KAMERS, vrije opg., keuken, c.v., douche, in centr. van Heerlen. Tel. 045-717190. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPK. m. gebr. van keuken en douche. Pannesheiderstr. 19, Bleijerheide. x

1- of 2-pers. ZIT-SLAAPK., gem., in centr. Heerlen. Inl. tel. 045-713978. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. MAGAZIJN- of werkplaatsruimte, 200-400 m2 te Heerlen. Tel. 043-16884.

HBOV-studente zkt KAMER in Sittard. Br. ond. no. G 129 L.D. Geleen. x

RUILEN

Wie wil ruilen 4-slaapk.-WONING Dr. C. Blankevoortstr. 35 Heerlen tegen Heerenweg Heerlen. x

Te k. halfvrijst. HUIS met c.v., garage en tuin, in Roosteren. Tel. 04745-236.

SITTARD-OPHOVEN. Binnen de bebouwde kom gel. boerenwoonhuis. Geheel gerenoveerd. Inhoud 900 m3. Opp. 900 m2. Indeling: ruime woonkamer van 90 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, hobbyruimte. Op de eerste verdieping zijn drie grote slaapkamers en een luxe badkamer, c.v.-gas en een garage voor 2 auto's. Koopsom f 355.000.- k.k. Makelaarskantoor Cornelis Brorens, Oranjelaan 211 Geleen, tel. 04494-40030.

HUIZEN

GELEEN te k. goed onderhouden ouder woonhuis aan de Rijksweg Zd 220 te Geleen, direct te aanvaarden Inl. 04745-238 of 04499-1771.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limb. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als er een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 21, 04494-40030. x

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642. x

KERKRADE-BL'HEIDE. — Ruim uitst. onderh. herenhuis m. gar. en centr. verw. Ind.: 2 kelders, hal, L-vorm. woonk. (8.7x4.4/3.1) met open haard, parketvloer en oudholl. plafond, keuken met luxe Amer. keukeninstall.; 1e verd.: 2 royale slaapkamers, badk. (4.2x3.5) m. ligb., v.w. en 2e toilet, aparte doucheruimte; 2e verd.: 2 slaapk., zolder. Prachtige lambrizering in hal en trappenhuis. Alle ramen aan de voorzijde voorz. van houten rolluiken. Achtertuin 40x9 m, met voll. privacy. Perc.opp. 400 m2. Koopprijs f 174.000.- k.k. Aanv. event. op korte termijn. Inl.: B.V. Mesterom Makelaardij o.g., Elsstraat 13 Beek, tel. 04402-3636. x

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van ons land, die i.v.m. tewerkstelling Zuid Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. VASTGOED BV Hoofdstraat 53 Amstenrade. Tel. 04492-1271. x

DIREKT te koop gevraagd voor geldbelegging: er bestaat belangstelling voor aankoop van landhuizen, bungalows, woonhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder inlichtingen aan: M.B.K. VASTGOED B.V., Hoofdstr. 53, Amstenrade. Tel. 04492 - 1271. x

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t. m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237. x

Voor verschillende van onze cliënten zoeken wij HUIZEN in de prijsklasse van f 130.000.- tot f 180.000.-. Aanb.: B.V. Mesterom makelaardij o.g., postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L.) tel. 04402-3636. x

Vraag geheel vrijbl. onze brochure aan met handige tips over de verkoop van uw HUIS. B.V. Mesterom makelaardij o.g., postbus 77 Elsstraat 13, Beek (L.), tel. 04402-3636. x

B.V. Mesterom makelaardij o.g. vraagt HUIZEN voor cliënten in geheel Z.-Limb. Voor inl. draai 04402-3636, de onroerend goedlijn. x

HOENSBROEK, te k. aangeb. halfvrijst. drive-in met 4 ... en ruime tuin, gel. aan de Dr. M. L. Kinglaan no. 84. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161. x

SITTARD, te koop aangeb. ruim woonh., in goede staat van onderhoud, met 4 slpk., c.v., incl. stoffering, aan de Hillenraedtstraat 27. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 119.800.- k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Weg. ziekte te k. nieuwbouw 240 m2 waarin gev. CARROSSERIEBEDRIJF en spec. M.L.-station in Oostel. Mijnstreek. Verdere inl. mondeling. Br. ond. no. F 161 L.D. Heerlen. x

BORN, te k. halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Oude Baan 67 Born. x

KERKRADE, te koop aangeb. gedeeltelijke boerderij met c.v., 2 slaapk. en een schuur, gel. aan de Eurenderstraat. Inl. Horstink - Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161. x

OPHOVEN (B.), op enkele km van Ned. grens, vrijst. woonhuis op 21 aren weiland. Prijs f 112.000.- k.k. Inl.: B.V.I., Rijksweg 312 te Maasmechelen (B.), tel. 09-3211765939. x

Te k. zeer gunstig gel. mooi vrijst. BUNGALOW met blijvend vrij uitz. Grondopp. plm. 750 m2, c.v. Ind.: parterre: living plm. 50 m2, eiken aanb.keuken, hal met toilet plm. 15 m2, 2 slpk., badk. met ligb., v.w., douche en toilet, voor en achter terras; souterrain: 3 slpk., hal, garage plm. 52 m2, c.v.-ruimte. Alle kamers m. vaste wastafel met w. en k. str. water. Te bevr. tel. 04405-2407. x

BELGIë, grenskant, te koop diverse huizen, boerderijen, bouwterreinen. Inl. Makelaars B.V.I., Rijksweg 312 te Maasmechelen. x

Te k. kleine halfvrijstaand HUISJE Achter de Kerk 22 Broeksittard. Vr.pr. f 35.000.- k.k. Te bevr. bij van der Veer, Achter de Kerk 24, Broeksittard tussen 17 en 19 uur, tel. 17850. x

MAASTRICHT, even buiten de stad (7 km) richting Ulestraten, te koop beeldschoon gelegen en op de 1e stand, riante vrijstaande middelgrote bungalow met pannendak. Wegens migratie spoedig vrij, f 350.000.-. Br. ond. no. 0052 L.D. Heerlen. x

RIMBURG. Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime entree met toilet, woonkamer ca. 27 m2 met vloerbedekking, eetkamer, open keuken; 1e verd.: 4 slaapkam., badkam. met douche, lubb. vaste wastafel en 2e toilet. Zolder beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 129.500.- k.k. Stienstra B.V., Tempspl. 25 te Heerlen tel. 045-712255.

HEERLEN, te koop nieuwbouw, luxe patiobungalows in het plan „Douve Weien" te Heerlen. Gegevens op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 718330. x

KOOP AANGEB.

. zware eiken BALKEN lle maten. Dekora-Par- Zandbergerweg no. 82, oltz, tel. 04442-1697. x

NDTEGELS, groot of n, grof of fijn, bij Gebr. ugers moet u zijn. Tel. 213877. x

n MEUBELEN, grote raden aan redelijke prijen toch veel geld terug uw oude meubels. g gratis om huisbezoek. 045-416598. x

gebr. NAAIMACHI- is uw adres Pfaff, Em- ein 3. Heerlen. Met ntie en event. gespr. ing. x

Te k. z.g.a.n. eiken EETHOEK, eiken kast, eiken t.v.-kast. Tel. 045-212881. x

Te k. noten WANDMEUBEL 3 m lang. Dr. Huntjensstr. 14 Ransdaal, tel. 04459-2110. x

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235. -incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. nostalg. BRUIDSJURK met hoed, mt 36-38. Te bevr. Kennedystr. 31, Hoensbroek, na 18 uur.

CENTRIFUGES v.a. f 119.-. Vossen Heerlen, Geleenstr. 64, Innstr. 18, Simpelveld.

CASSETTEDECK Philips, moet weg f 249.-. Vossen, Geleenstraat 64, Heerlen, Innstraat 18, Simpelveld.

Te k. BLOEMKOOL (vers v.h. land) v.a. 0,50 na 17.00 uur H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. 04492-1742. x

KUNSTSTOF. Bent U aan vernieuwing v. ramen en deuren toe? en wilt U voor altijd v.h. onderhoud af. Belt U ons 4447-1917, of kom even naar onze showroom ALKUBOUW NUTH B.V. Kerkstr. 7. Wij maken vrijbl. offerte v.d. meest konk. prijs. x

Leon Jansen Kadoboetiek. NET EVEN ANDERS. Serviezen, Poolse wand-vloerkleden, Sierraden en Raamhangers. Kerkstraat 298-300 Brunssum. x

2 Gazelle HERENFIETSEN f 225 - f 380,- nwpr. f 548,-. Jongens-mini en Toerfietsen 10 versn. Grond. Schaesbergstraat 51A Terwinselen.

Moderne EETHOEK f 125,-. Sittarderweg 105 Hrl. x

Vaste bloeiende ERIKA'S in div. soorten reeds vanaf heden verkrijgbaar. Chr. Kreijen, v. Beethovenstraat, Kerkrade. x

AANRECHT met 4 deuren en 3 hangkastjes. De Maar 9, Schaesberg.

Te k. electr. ORGEL, Viscount C 160, 3 jr. oud. Tel. 04490-19881. x

Te k. ZONNESCHERM met vouwarmen, 350 br. Na 18 uur Maastrichterstraat 113, Brunssum.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex B.V., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Te k. electr. ADRESSEERMACH. z.g.a.n. Roltex B.V. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000. x

Te koop AARDAPPELEN 20 ct. per kg. boontjes en snijbonen vanaf f 1.- p. kg; dikke bloemkool spinazie, andijvie en rabarber f 4.50 p. kist; glaskoolrabie f 5.50 p. kist; prei en selderij f 5.- per kist; peren en appels 3 kg v. f 2.-; wortels f 11.- p. kist, rode en witte kool f 0.35 p. kg; spitskool f 7.50 per kist. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek. lianastr. 15, Merkelbeek. x

STENCILAPPARAAT te k., merk Gestetner, is dagelijks nog in gebruik maar dient vervangen te worden door apparaat met meer mogelijkheden. Kerkbestuur, p.a. Op de Weyenberg 7, Hoensbroek tel. 045-216319.

STENCILAPPARAAT te k., merk Geha, half jaar oud, zeer gesch. voor vereniging of school, electrisch m. telwerk, wordt vervangen vanwege aankoop ander apparaat met meer mogelijkheden Speciale prijs. Kerkbestuur, p.a. Randweg 1, Hoensbroek tel. 045-216262.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

RIJWIEL CASH & CARRY, Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte Rijwiel Cash ä Carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. f 59.-, zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. f 105.-, junior rijwielen 9-14 jr. v.a. f 139.-, dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. f 189.-. Alle fietsen met garantie. s Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. x

Te k. wegens omstandigh. zeer tamme, sprek. PAPEGAAI. Rijksweg Zd. 206, Geleen. x

Wegens sterfgeval INBOEDEL te koop, t.e.a.b. Des avonds van 19-20 uur Elfmorgenstraat 37, Heerlen.

Te k. aangeb. z.g.a.n. TAFEL en 4 stoelen, oudholl. Telef. 04404-1539.

Inruil BANKSTEL Queen Ann, prima in orde. Prijs f 100.-. Akerstr. 70. Kerkrade-W., tel. 045-412735.

Te k. trop. AQUARIUM afm. 130x40x50 met ombouw, geh. compl. te koop. Inl. telef. 04405-1292.

Te k. stereo CASSETTEDECK (aansl. radio of versterker), Philips, type N 2507 1 jaar oud, weg. overcompl. pr. f 250.-. Elisagracht 10. Kerkrade-W. (Gracht). x

SPUTTENT te koop, afm. 600x300 cm, geheel afsluitbaar, met waterzakken en afzuiging. Autobedrijf Arets B.V., Jeugrubbenweg 20 te Amstenrade.

TE KOOP